

SICHERHEITSHINWEISE	66
INSTALLATION	68
FUNKTIONSWEISE	69
KONSERVIERUNG	75
TIEFKÜHLEN	76
ABTAUEN	76
WARTUNG UND REINIGUNG	77
ENERGIEEINSPARUNG	77
GERÄUSCHBILDUNG VERMEIDEN	78
TÜRANSCHLAG LINKS ODER RECHTS	78
AUSSERBETRIEBNAHME DES GERÄTS	79
FUNKTIONSTÖRUNGEN UND ABHILFEN	80

Wir danken Ihnen, dass Sie dieses Produkt gekauft haben.

Vor dem Gebrauch Ihres Kühlschranks lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um seine Leistungen auf das Beste nutzen zu können.

Bewahren Sie die gesamte Dokumentation für den späteren Gebrauch oder weitere Besitzer auf.

Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch im Haushalt oder ähnliche Verwendungen bestimmt, wie z. B.:

- den Küchenbereich für das Personal in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsumgebungen.
- Betriebsgebäude, den Gebrauch durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen
- in Bed and Breakfasts
- Catering-Dienste und ähnliche Verwendungen, die nicht dem Einzelhandel dienen.

Dieses Gerät ist ausschließlich zur Aufbewahrung von Lebensmitteln vorgesehen. Jeder andere Verwendungszweck ist als gefährlich zu betrachten. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Unterlassungen. Wir empfehlen außerdem, die Garantiebedingungen zur Kenntnis zu nehmen.

SICHERHEITSHINWEISE

Der Kühlschrank enthält ein Kältegas (R600a: Isobutan) und ein Schaumtreibmittel (Cyclopentane) zur Isolierung, die sehr umweltfreundlich, aber entflammbar sind. Bitte halten Sie die folgenden Regeln ein, um Gefahren vorzubeugen:

- Vor jedem Eingriff am Gerät den Netzstecker ziehen.
 - Das Kältesystem an der Rückseite und im Inneren des Geräts enthält ein Kältemittel. Achten Sie daher darauf, die Leitungen nicht zu beschädigen.
 - Wenn Sie am Kältesystem ein Leck feststellen, nicht die Netzsteckdose berühren und unbedingt offene Flammen vermeiden.
- Das Fenster öffnen und den Raum gut lüften. Wenden Sie sich an den Kundenservice, um das Gerät reparieren zu lassen.
- Wenn sich an den Innenwänden eine Eisschicht bildet, diese nicht mit einem Messer oder sonstigen scharfen Gegenständen abkratzen. Scharfe Gegenstände können den Kühlkreislauf beschädigen, das austretende Kältemittel kann sich entzünden und reizt die Augen.
 - Das Gerät nicht in Umgebungen mit feuchter, ölig oder staubiger Atmosphäre installieren sowie vor direkter Sonneneinstrahlung und Wasser schützen.
 - Das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen oder entflammaren Materialien installieren.
 - Zum Anschluss keine Verlängerungskabel und Adapter verwenden.
 - Das Netzkabel nicht stark spannen oder biegen und den Netzstecker nicht mit nassen Händen berühren.
 - Den Netzstecker und/oder das Netzkabel nicht beschädigen - Stromschlag - und Brandgefahr!
 - Den Netzstecker sauber halten. Starke Staubablagerungen erhöhen die Brandgefahr.
 - Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
 - Auf keinen Fall offene Flammen oder elektrische Geräte wie Heizelemente oder Dampfstrahlreiniger sowie keine Kerzen, Öllampen oder Ähnliches verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
 - In der Nähe des Kühlschranks keine brennbaren Sprays wie z.B. Farbsprays aufbewahren - Explosions- und Brandgefahr!
 - Im Inneren des Kühlschranks keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, sie sind vom Hersteller ausdrücklich zugelassen.

- Keine brennbaren und hoch flüchtigen Substanzen wie Äther, Benzin, Flüssiggas, Propan, Sprühdosen, Klebstoffe, reinen Alkohol usw. im Kühlschrank aufbewahren - Explosionsgefahr!
 - Keine Medikamente oder Materialien für wissenschaftliche Forschungen aufbewahren. Material, dessen Aufbewahrung eine strenge Temperaturkontrolle erfordert, kann verderben oder unkontrollierte Reaktionen auslösen, die möglicherweise gefährlich sind.
 - Die Lüftungsgitter am Gehäuse des Geräts und innerhalb der Einbauöffnung frei halten.
 - Keine Gegenstände oder mit Wasser gefüllten Behälter auf das Gerät stellen.
 - Nicht versuchen, den Kühlschrank selbst zu reparieren. Technische Eingriffe dürfen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal ausgeführt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber verwendet werden und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung wenn sie durch eine für die Sicherheit verantwortliche Person über die Betriebs- und Sicherheitsanweisung aufgeklärt wurden sind und diese befolgen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern vorgenommen werden. Wenn Sie den Thermostatknebel entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, dann ertönt ein Signal und das Gerät wird ausgeschaltet. Dass die Steckdose für den Gerätestecker geeignet ist. Bitten Sie andernfalls einen zugelassenen Techniker darum, den Stecker zu ersetzen und verwenden Sie keine Verlängerungsschnüre und/oder Mehrfachsteckdosen.
- Nach der Installation des Geräts müssen das Stromkabel und die Steckdose leicht erreichbar sein.

Die inneren Teile des Gefrierschranks oder die tiefgefrorenen Lebensmittel nicht mit feuchten oder nassen Händen berühren, da dies zu Hautverletzungen führen kann.

Die Verwendung von offenem Feuer oder elektrischen Geräten wie Heizgeräten, Dampfreinigern, Kerzen, Petroleumlampen oder ähnlichem zum Beschleunigen des Abtauvorgangs unbedingt vermeiden. Keine Messer oder spitzen Gegenstände verwenden, um Frost oder Eis im Kühlschrank zu entfernen. Mit diesen Gegenständen kann der Kühlkreis beschädigt werden, dessen Leckagen Brände verursachen oder die Augen schädigen können.

Dieses Gerät enthält einen UV - Strahler. Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.

Entsorgung von Altgeräten



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU als elektrisches / elektronisches Altgerät (WEEE) gekennzeichnet. Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren.

Altgeräte (WEEE) einer speziellen Verwertung zugeführt werden, damit die schädlichen Stoffe ordnungsgemäß entfernt und entsorgt werden bzw. wertvolle Rohstoffe der Wiederverwertung zugeführt werden können.

Sie können mit der Beachtung der folgenden simplen Hinweise einen wichtigen Beitrag dazu leisten, dass elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) der menschlichen Gesundheit und der Umwelt nicht schaden:

- Elektrische- und elektronische Altgeräte (WEEE) sollten keinesfalls wie Rest- oder Haushaltsmüll behandelt werden.
- Nutzen Sie stattdessen die an Ihrem Wohnort eingerichteten kommunalen oder gewerblichen Sammelstellen zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte (WEEE). Informieren Sie sich, ob ggf. in Ihrem Land bzw. Ihrer Region für große/sperrige elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) eine Abholung angeboten wird. Sorgen Sie in jedem Falle dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

In einigen Ländern sind Händler unter bestimmten Voraussetzungen beim Gerätereukauf auch zur Rücknahme des Altgerätes verpflichtet, wenn das Altgerät dem neuen Fabrikat in der Funktion entspricht.

Konformität

Mit der Anbringung des **CE**-Zeichens am Gerät zeigen wir an, dass wir sämtliche für dieses Produkt geltenden und notwendigen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltstandards einhalten und hierfür haftbar sind.

INSTALLATION

HINWEISE:

- Das Gerät nicht an feuchten oder nassen Orten installieren, da die Isolierung beeinträchtigt werden und zu Verlusten führen könnte. Außerdem könnte sich an der Außenseite desselben Kondenswasser ansammeln.
- Das Gerät nicht in Aussenbereichen oder in der Nähe von Wärmequellen aufstellen, noch es direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

Das Gerät funktioniert innerhalb der angegebenen Umgebungstemperaturen korrekt:

+10 + 32°C Klimazone SN

+16 + 32°C Klimazone N

+16 + 38°C Klimazone ST

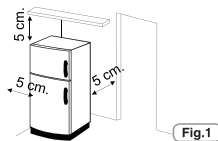
+16 + 43°C Klimazone T

(siehe Leistungsschild des Produkts)

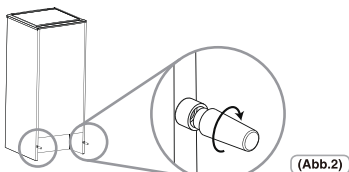
- Keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter auf dem Gerät abstellen.
- Warten Sie mindestens 3 Stunden nach der endgültigen Positionierung ab, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Raum um den Kühlschrank herum für die Belüftung ausreicht. In der Abbildung (Abb. 1) wird der erforderliche Mindestraum für die Installation des Kühlschranks dargestellt. Wird ein größerer Abstand von der Wand eingehalten, verbraucht der Kühlschrank weniger Strom.

Der Einsatz des Kühlschranks auf geringerem Raum als dem in den Abbildungen unten angegebenen (Abb. 1) könnte eine nicht korrekte Funktionsweise, hohe Geräuschentwicklung und Defekte verursachen.

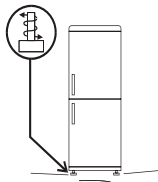


2 Wenn vorhanden, das Wandabstandsstück im hinteren Geräteteil in zentraler Position installieren. (Abb. 2)



(Abb.2)

3 Die Füße einstellen, um die Stabilität des Geräts zu gewährleisten und Erschütterungen und Geräuschentwicklung zu vermeiden (Abb. 3). Ist der vordere Teil höher als der rückwärtige Teil, kann die Tür leichter geschlossen werden.



(Abb.3)

HINWEIS:

Ist Ihr Kühlschrank aus rostfreiem Stahl oder weist andere besondere Oberflächenbearbeitungen auf, kann er zum Schutz der Oberflächen mit einer abziehbaren Schutzfolie versehen sein. Um diese Schutzfolie abzuheben, keine scharfen Gegenstände verwenden, die die Oberfläche beschädigen könnten.

Elektrischer Anschluss

Das Gerät nach dem Transport senkrecht aufstellen und mindestens 2-3 Stunden abwarten, bevor es an das Stromnetz angeschlossen wird. Vor dem Einstecken des Steckers in die Steckdose, Folgendes sicherstellen:

- Dass die Steckdose geerdet ist und den gesetzlichen Vorschriften entspricht.
- Dass die Steckdose für die Höchstleistung des Geräts geeignet ist, die auf dem Kennschild des Kühlschranks angegeben ist.
- Dass die Versorgungsspannung innerhalb der auf dem Kennschild des Kühlschranks angegebenen Werte liegt.
- Dass die Steckdose für den Gerätestecker geeignet ist. Bitte Sie andernfalls einen zugelassenen Techniker darum, den Stecker zu ersetzen und verwenden Sie keine Verlängerungsschnüre und/oder Mehrfachsteckdosen.
- Nach der Installation des Geräts müssen das Stromkabel und die Steckdose leicht erreichbar sein.
- Das Kabel darf keine Biegungen oder Quetschungen aufweisen.
- Das Kabel muss regelmäßig kontrolliert und darf nur durch zugelassene Techniker ersetzt werden.
- Das Unternehmen haftet im Fall der Nichtbeachtung dieser Bestimmungen nicht.

Gerätestart

Das gesamte Verpackungsmaterial im Inneren des Geräts entfernen und mit Wasser und Bicarbonat oder Neutralseife waschen.

Nach der Installation zwei bis drei Stunden abwarten, damit der Kühl-/Gefrierschrank die Möglichkeit hat, sich auf normale Betriebstemperatur zu stabilisieren, bevor frische oder tiefgefrorene Lebensmittel darin untergebracht werden.

Wird das Versorgungskabel abgezogen, mindestens fünf Minuten abwarten, bevor der Kühl-/Gefrierschrank wieder eingeschaltet wird. Nun ist das Gerät einsatzbereit.

FUNKTIONSWEISE

Ein-/Ausschalten (Mit internem Drehknopf)

- Die Thermostatgruppe zur Steuerung des Geräts ist im Inneren des Kühlraums untergebracht (Abb. 4). Drehen Sie den Thermostatregler über die Position "0" hinaus. Das Licht ist eingeschaltet, wenn die

Kühlschranktür geöffnet ist.

Wird der Regler auf "0" gestellt, wird das Gerät vollkommen ausgeschaltet.

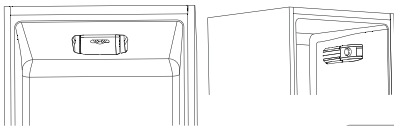


Abb.4

Temperaturregelung (kein Display)

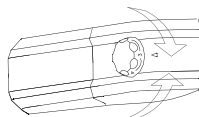
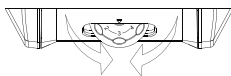


Abb.5

Die Temperaturregelung beider Abschnitte erfolgt durch Drehen des Thermostatreglers (Abb. 5).

Wählen Sie die gewünschte Position:

- Niedrigere Temperatur im Kühlschrank und im Gefriergerät durch Drehen in Richtung MAX...
- Höhere Temperatur im Kühlschrank und im Gefriergerät durch Drehen in Richtung 0.

Kühlraum Umluftkühlung (falls vorhanden)

Der Ventilator ist werkseitig auf OFF eingestellt.

Um zu aktivieren, drücken Sie den Schalter (Abb. 6)

Um den Energieverbrauch zu optimieren, ist es empfehlenswert, dass Sie den Ventilator nur einschalten, wenn die Umgebungslufttemperatur 28/30 °C übersteigt.

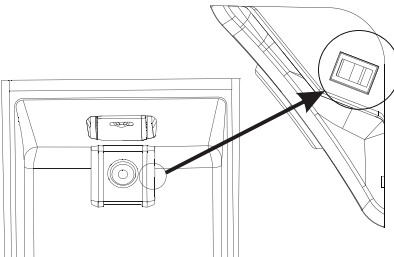


Abb.6

Die LED-UVA Leuchten

(wenn vorhanden)

Die LED-UVA Leuchten aktivieren ein Titanium Filter der eine <<photokatalytische>> Reaktion erzeugt und Bakterien in der Luftzirkulation des Kühlschranks beseitigt. Diese Reaktion funktioniert, wenn die Kühlschranktür geschlossen ist, um zu verhindern, dass die gereinigte Luft austritt. In Geräten mit Umluftkühlung (statische und frostfreie Geräte) ist dieses System im Umluftventilator (Sky-Fan) integriert und funktioniert jedes Mal, wenn der Kompressor in Betrieb ist. In Total No Frost Geräten ist es in der Sky-Box (Umluftventilator) eingebaut und funktioniert ebenfalls immer, wenn der Kompressor in Betrieb ist. Der Filter dient für einen dauerhaften Betrieb und muss daher nicht gewechselt werden."

Das antibakterielle System muss während der Prüfung des Energieverbrauchs ausgeschaltet werden.

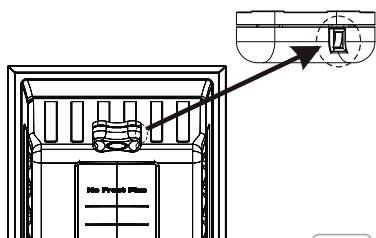


Abb.7

Ein-/Ausschalten (mit internem Bedienteil und NFC)

Bedienfeld

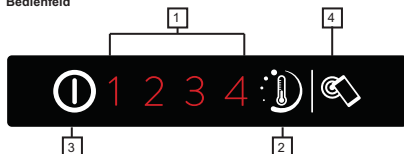


Abb.8

1. LED-Temperaturanzeige
2. Temperaturregler
3. Taste ON/OFF
4. Taste Smart Touch

Einschalten:

Den Netzstecker mit einer Steckdose verbinden. Wenn alle Temperaturanzeigen ausgeschaltet sind, die Taste ON/OFF (3) eine Sekunde gedrückt halten. Die Taste ON/OFF (3) loslassen. Das Einschalten des Geräts wird durch die Aktivierung einer Temperatureinstellung und ein akustisches Signal bestätigt.

Ausschalten:

Die Taste ON/OFF (3) eine Sekunde gedrückt halten. Die Taste ON/OFF (3) loslassen, das Gerät schaltet sich aus. Dies wird durch das Ausschalten der LED-Temperaturanzeige und ein akustisches Signal bestätigt. Beim Neustart des Geräts nach einem Stromausfall wird es mit den zuletzt gespeicherten Einstellungen eingeschaltet.

Einstellen der Temperatur

Die Taste für die Temperatureinstellung drücken, bis die gewünschte Kühlstufe erreicht ist. Stufe 1 entspricht der höchsten und Stufe 4 der niedrigsten Temperatur. Für den Normalbetrieb wird die Einstellung einer Zwischenstufe (Stufe 2) empfohlen.

On/Off 1 2 3 4

Die Taste (2) kürzer als 2 s drücken, um die Temperatureinstellung zu ändern.

On/Off 1 2 3 4

Menü für erweiterte Einstellungen:

Über dieses Menü können innerhalb der Kühlstufen weitere Unterstufen ausgewählt werden.

On/Off 1 2 3 4

Die Taste (2) länger als 2 Sekunden drücken, anschließend blinkt die LED 2.

On/Off 1 2 3 4

Beim nächsten Drücken der Taste (2) für weniger als 2 Sekunden wird die Zwischenstufe eingestellt. Für die weiteren Kühlstufen analog vorgehen.

On/Off 1 2 3 4

On/Off 1 2 3 4

Wird die Taste (2) für 5 Sekunden nicht erneut gedrückt, werden die aktuellen Einstellungen gespeichert.

Die Kühlstufen in den erweiterten Einstellungen sind in der Reihenfolge von der wärmsten zur kältesten angeordnet, wie z.B. 2, 2/1, 2/2, 2/3, 2/4. Auf diese Weise können für jede Hauptkühlstufe 4 Unterstufen eingestellt werden.

Alarm Tür offen:

Bleibt die Tür für länger als 90 Sekunden offen, ertönt ein akustisches Signal. Um das Signal zu deaktivieren, die Tür schließen oder die Taste (2) drücken.

SMART TOUCH

Dieses Gerät ist mit der **Smart Touch**-Technologie ausgestattet, die es ermöglicht, über eine App mit Android-Smartphones zu interagieren, die ihrerseits mit der Funktion NFC (Near Field Communication) ausgestattet sind.

- Laden Sie die **Candy simply-Fi**-App auf Ihr Smartphone herunter.

Die **Candy simply-Fi**-App ist für Tablets und Smartphones mit Android- und iOS-Betriebssystemen verfügbar. Allerdings ist eine Interaktion mit dem Haushaltsgerät und die Nutzung der Vorteile der Smart Touch-Technologie nur über Android-Smartphones möglich, die entsprechend des folgenden Funktionsschemas mit der NFC-Technologie ausgestattet sind:

Android-Smartphone mit NFC-Technologie	Interaktion mit Gerät und Inhalten
Android-Smartphone ohne NFC-Technologie	Nur Inhalte
Android-Tablet	Nur Inhalte
Apple iPhone	Nur Inhalte
Apple iPad	Nur Inhalte

FUNKTIONEN

Die wichtigsten Funktionen, die über die App zur Verfügung stehen, sind wie folgt:

- **Fine Temperature Level Setting** – Zum Einstellen der Temperatur auch in Zwischenschritten (0,5; 1; 1,5; 2; 2,5; 3; 3,5; 4; 4,5).
- **Smart Boost** – Zum Aktivieren der Schnellkühlfunktion für Kühlschrank und Gefrierfach.
- **Eco Mode** – Der gesamte Kühlschrank wird automatisch auf Stufe 2 (+5°, -18°) gestellt.
- **My Statistics** – Kühlstatistiken und Tipps für einen effizienteren Betrieb des Haushaltsgeräts.
- **Smart Care** – Direkte Verknüpfung zum Benutzerhandbuch und zur Online-Hilfe.

Alle Infos zu den Smart Touch-Funktionen erhalten Sie, indem Sie die App im DEMO-Mode durchgehen oder unter:
www.candysmarttouch.com

SO VERWENDEN SIE SMART TOUCH

ERSTE INBETRIEBNAHME - Registrierung des Haushaltsgeräts

- Öffnen Sie in Ihrem Android-Smartphone das Menü **Einstellungen** und aktivieren Sie im Menü für **WLAN und Netzwerke** die NFC-Funktion.

Der Vorgang der NFC-Aktivierung kann je nach Version des Android-Betriebssystems verschieden sein. Weitere Informationen finden Sie im Handbuch des Smartphones.

- Aktivieren Sie die **Smart Touch**-Schaltfläche, indem Sie die NFC-Antenne auf der Sky LED durch zwei Sekunden drücken aktivieren. Das **Smart Touch**-Symbol wird eingeschaltet.



- Öffnen Sie die App, erstellen Sie ein Benutzerprofil und registrieren Sie das Haushaltsgerät. Befolgen Sie dazu die Anweisungen auf dem Display des Telefons oder befolgen Sie den am Gerät befindlichen **Quick Guide**.

Weitere Informationen, Häufig gestellte Fragen und ein Video zur einfachen Registrierung finden Sie unter:

www.candysmarttouch.com/how-to

NÄCHSTER EINSATZ – Regelmäßiger Gebrauch

- Jedes Mal, wenn Sie das Haushaltsgerät über die App verwalten möchten, müssen Sie zuerst über die **Smart Touch**-Schaltfläche den **Smart Touch**-Modus aktivieren.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Telefon entsperrt ist (nicht im Standby-Modus) und dass Sie die NFC-Funktion aktiviert haben. Befolgen Sie dann die oben erwähnten Schritte.
- Wenn Sie eine Funktion aktivieren möchten (z.B. **Smart Boost**), wählen Sie diese über die App aus.
- Befolgen Sie dazu die Anweisungen auf dem Display des Telefons, **HALTEN SIE ES AUF** das **Smart Touch**-Logo auf der Sky-LED, wenn die App Sie dazu auffordert.

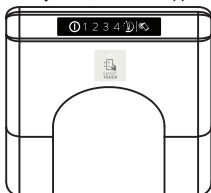


Abb. 9

HINWEIS:

Halten Sie das Smartphone so, dass die NFC-Antenne auf seiner Rückseite auf das **Smart Touch**-Logo auf dem Haushaltsgerät zeigt (siehe unten).



Wenn Sie nicht wissen, wo sich die NFC-Antenne befindet, bewegen Sie das Smartphone in einer Kreisbewegung leicht über das **Smart Touch**-Logo, bis die App die Verbindung bestätigt. Damit die Datenübertragung erfolgreich ist, MUSS DAS SMARTPHONE UNBEDINGT WÄHREND DES GESAMTEN VORGANGS ÜBER DAS BEDIENFELD GEHALTEN WERDEN; das Haushaltsgerät meldet dann den ordnungsgemäßen Ausgang des Vorgangs und informiert Sie, wenn Sie das Smartphone wieder wegnehmen können.

Dicke Handyhüllen oder metallische Aufkleber auf dem Smartphone können die Datenübertragung zwischen Haushaltsgerät und Handy beeinträchtigen oder verhindern. Entfernen Sie diese daher nötigenfalls.

Der Austausch einiger Bestandteile des Smartphone (z.B. Abdeckung, Akku usw.) durch Teile, die nicht original vom Hersteller stammen, kann dazu führen, dass die NFC-Antenne entfernt wird und die App nicht mehr verwendet werden kann.

Die Verwaltung und Bedienung des Geräts über die App ist nur aus der „unmittelbaren Nähe“ möglich, das heißt, eine dezentrale Bedienung (z.B. aus einem anderen Zimmer oder aus dem Garten) funktioniert nicht.

Ein-/Ausschalten

(mit internem Bedienteil für Kühlschrank und Knopf für Gefrierfach)

Bedienteil

1. Einstellskala:

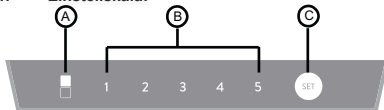


Abb. 10

2. EINSTELLTASTE C

Drücken Sie diese Taste, um die aktuelle Kühlschranktemperatur einzustellen und den Schnellgefriermodus zu wählen.

3. BETRIEBSANZEIGE

A. Schnellgefrieren: LEDs an: Schnellgefriermodus. Andernfalls: Schnellgefriermodus aus.

B. Temperatureinstellung für das Kühlfach. Die Zahl unter der LED gibt die eingestellte Temperatur an.

4. BETRIEBSZUSTAND

Nach dem Einschalten leuchten alle LEDs eine Sekunde lang, und das Gerät läuft mit der identischen Einstellung (Modus und Temperatur) wie beim letzten Betrieb. Beim erstmaligen Einschalten läuft das Gerät mit den Standardvorgaben.

5. Tiefkühlen

5.1. Aufrufen des Schnellgefriermodus.

Um Lebensmittel in kurzer Zeit tiefzukühlen, können Sie den Schnellgefriermodus benutzen.

Halten Sie die Taste C mindestens drei Sekunden lang gedrückt, um den Schnellgefriermodus zu aktivieren. Die linke LED leuchtet auf.

5.2. Schnellgefriermodus beenden

Der Schnellgefriermodus wird in folgenden Fällen ausgeschaltet:

- wenn Sie die Taste mindestens drei Sekunden lang gedrückt halten, um eine andere Einstellung zu wählen;
- wenn der Schnellgefriermodus länger als 50 Stunden eingeschaltet war.

5.3. Nach Beendigung des Schnellgefriermodus kehrt das Gerät wieder in den Betriebszustand zurück, in dem es sich zuvor befand. Die linke LED erlischt.

5.4. Im Schnellgefriermodus können Sie die Temperatureinstellung des Kühlfachs nicht mit der Taste C ändern. In diesem Fall blinkt die linke LED als Hinweis auf eine Fehlbedienung.

6. Temperaturregelung des Kühlfachs

Drücken Sie (nicht im Schnellgefriermodus) wiederholt die Taste C. Die Temperatureinstellung ändert sich daraufhin wie folgt: 2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C. Mit jeder Tastenbetätigung ändert sich die Temperatur um ein Grad; die Zahl unterhalb der LED gibt die jeweilige Temperatur an.

Nützliche Tipps:

Wählen Sie bitte anhand der Tabelle unten die geeignete Kühlschranktemperatur.

Umgebungstemperatur	Empfohlene Temperatur
Sommer (>32°C)	4°C, 6°C, 8°C
Normal	4°C
Winter (<13°C)	2°C, 3°C, 4°C

7. Speicherfunktion bei Stromausfall

Bei einem Stromausfall werden die jeweils aktuellen Einstellungen gespeichert. Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, nimmt das Gerät den Betrieb automatisch mit den zuvor gespeicherten Einstellungen wieder auf.

8. Verzögerungsschutzfunktion

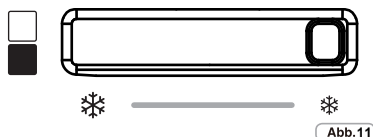
Das Gerät hat eine Funktion, die den Start des Kompressors aus Vorsichtsgründen verzögert. Falls der Kompressor gestoppt wurde, kann er frühestens nach Ablauf von 5 Minuten wieder gestartet werden.

9. Störungsbeseitigungstipps

1. Falls der Temperatursensor des Kühlfachs einen Defekt hat, blinkt die LED unter der Ziffer „2“ kontinuierlich.
2. Falls der Abtausensor einen Defekt hat, blinkt die LED unter der Ziffer „3“ kontinuierlich.
3. Falls der Umgebungstemperatursensor einen Defekt hat, blinkt die LED unter der Ziffer „4“ kontinuierlich.
4. Falls die Kommunikation zwischen Benutzerschnittstelle und Hauptplatine gestört ist, blinken alle LEDs

10. Temperaturregelung des Gefrierfachs

1. Einstellknopf für die Gefrierfachtemperatur:



2. Gefrierfachtemperatur einstellen

Die Gefrierfachtemperatur lässt sich mit dem Einstellknopf ändern. Dadurch wird die Luftverteilung zwischen Kühlschrank und Gefrierfach verändert.

3. Anpassen der Gefrierfachtemperatur

- a. Die Gefrierfachtemperatur kann mit dem Knopf eingestellt werden; sie steigt stufenweise, indem der Knopf von links nach rechts bewegt wird.
- b. Wenn sich der Knopf ganz rechts befindet, steigt der Luftstrom vom Gefrierfach zum Kühlschrank auf den Maximalwert und die Temperatur im Gefrierfach steigt. Diese Betriebsart sollte nur verwendet werden, wenn das Gefrierfach leer oder wenig gefüllt ist.
- c. Wenn sich der Knopf ganz links befindet, sinkt der Luftstrom vom Gefrierfach zum Kühlschrank auf den Minimalwert und die Temperatur im Gefrierfach sinkt. Diese Betriebsart sollte nur verwendet werden, wenn das Gefrierfach vollständig gefüllt ist. Diese Betriebsdauer sollte nicht mehr als acht Stunden betragen.
- d. Unter normalen Bedingungen sollte sich der Temperaturkopf in der Mittelstellung befinden. Der Temperaturbereich kann jedoch jederzeit an die jeweilige Befüllsituation angepasst werden.

Dieses Modell hat keine Einstellung auf dem Bedienteil, mit der sich das Gerät ein- oder ausschalten lässt. Die einzige Möglichkeit, das Gerät ein- oder auszuschalten, besteht darin, das Netzkabel anzuschließen bzw. abzutrennen.

Ein-/Ausschalten

Gerät im Standby: Zum Ausschalten der TOTAL NO FROST-Geräte über die MODE-Taste die Gefrierschrankfunktion auswählen und unter Verwendung der Pfeile 7-8 das Symbol - anzeigen. Für alle anderen Geräte über die MODE-Taste die Kühlschrankfunktion auswählen und unter Verwendung der Pfeile 7-8 das Symbol - anzeigen.

ACHTUNG:

Das Gerät bleibt bis zum Abziehen des Versorgungskabels mit Strom versorgt

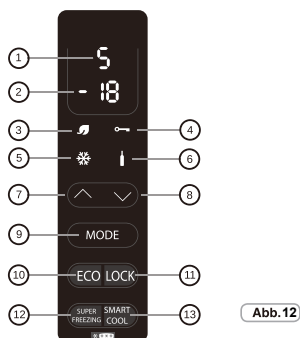


Abb. 12

Regolazione temperatura (Mit digitaler externer Benutzeroberfläche)

Die voreingestellten Werte sind: +5 (Bereich +1÷+7) für den Kühlschrank und -18 (Bereich -16÷-22) für den Gefrierschrank.

Nach dem Ausschalten oder einer längeren Unterbrechung der Stromversorgung wird das Gerät mit den zuvor eingegebenen Temperaturen eingeschaltet.

• MODE-FUNKTION ⁹

Durch Betätigen der Taste Mode hat man die Möglichkeit, die Temperaturen des Kühl- und Gefrierschranks zu regeln.

Kühlschrank

Durch einmaliges Betätigen der Taste Mode wird die Kühlschranktemperatur geregelt.

Die gewünschte Position kann durch Betätigen der Pfeile 7-8 eingegeben werden.

Position 1 kälteste Einstellung, Position 7 am wenigsten kalte Einstellung. Wenn es sich bei dem Gerät um ein Total No Frost handelt, wird nach dem Wert 1 H eingeblendet (Holiday).

Gefrierschrank

Durch zweimaliges Betätigen der Taste Mode wird die gewünschte Position des Gefrierschranks eingestellt: -16 weniger kalt, -22 am kältesten. Wählen Sie den gewünschten Wert, warten Sie drei Sekunden und die Temperatur wird eingestellt.

• ECO-FUNKTION ¹⁰ / ³

Durch Aktivieren dieser Funktion optimiert das Gerät die Energieleistung durch automatische Einstellung der Idealtemperatur, um die Konservierung der Lebensmittel bei einem niedrigeren Energieverbrauch zu garantieren.

Um die Eco-Funktion auszuschalten, erneut die Taste betätigen.

• LOCK-FUNKTION ¹¹ / ⁴

Durch Betätigen der Lock-Taste wird die Tastensperre aktiviert (jeder andere Befehl wird ignoriert). Um diese zu deaktivieren, erneut die Lock-Taste betätigen.

• SUPER FREEZING-FUNKTION ¹² / ⁵

Um eine große Menge an Lebensmitteln einzufrieren, wird empfohlen, die Super Freezing-Funktion zu aktivieren. Um die Funktion zu aktivieren, die Super Freezing-Taste betätigen. Diese Funktion wird (je nach Modell) 26-34 Stunden lang aktiviert. Die Funktion wird automatisch deaktiviert, bzw. durch erneutes Betätigen der Super Freezing-Taste.

• SMART COOL-/ICED DRINK-FUNKTION ¹³ / ⁶

Um Getränke schnell zu kühlen, die Flasche in das Gefrierfach geben und die Funktion über die Taste Smart cool-/iced drink aktivieren. Es beginnt ein Countdown von 30 Minuten, an dessen Ende ein 15" langes akustisches Signal ertönt und anzeigt, dass die Flasche die ideale Kühlung erreicht hat. Die Funktion kann deaktiviert werden, indem erneut die Taste betätigt wird.

• HOLIDAY-FUNKTION (NUR AUF TOTAL NO FROST-GERÄTEN)

Im Fall längerer Abwesenheiten kann die Holiday-Funktion eingesetzt werden.

Diese Funktion gestattet es, den Kühlschrankabschnitt zu deaktivieren, während der Gefrierschrankabschnitt in Betrieb bleibt. Vergewissern Sie sich, alle Lebensmittel aus dem Kühlschrankabschnitt entfernt zu haben, bevor Sie diese Funktion einsetzen. Hinsichtlich der Aktivierung siehe Mode-Funktion des Kühlschranks. Um diese Funktion zu deaktivieren, die Kühlschranktemperatur neu eingeben.

• KÜHLSCHRANKTÜRALARME

Bleibt die Tür länger als eine Minute geöffnet, sendet das Gerät ein akustisches Signal aus. Die MODE-Taste betätigen, wenn dieses unterdrückt werden soll.

Ein-/Ausschalten

(Mit digitaler externer Benutzeroberfläche und Wi-Fi)

Gerät im Standby: Zum Ausschalten der TOTAL NO FROST-Geräte über die MODE-Taste die Gefrierschrankfunktion auswählen und unter Verwendung der Pfeile 7-8 das Symbol - anzeigen. Für alle anderen Geräte über die MODE-Taste die Kühlschrankfunktion auswählen und unter Verwendung der Pfeile 7-8 das Symbol - anzeigen.

ACHTUNG:

Das Gerät bleibt bis zum Abziehen des Versorgungskabels mit Strom versorgt

Wi-Fi Nutzung: Um versehentliche Aktivierungen zu verhindern, ist es nicht möglich, den Stand-by-Modus aus der Ferne über die APP einzustellen, da dies zu einer Verschlechterung der Lebensmittelführung führen kann. Sie können jedoch diese Funktion über die APP deaktivieren (Drücken der "Wake-Up" -Taste) und den Kühlschrank die Möglichkeit einräumen die ECO-Temperatur innerhalb von 24 Stunden vor Ihrer Heimreise einzustellen.*

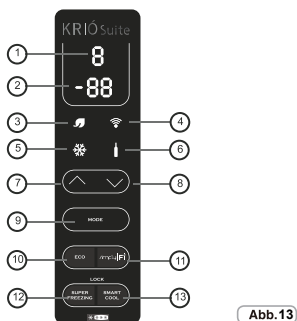


Abb. 13

Regolazione temperatura (mit displays)

Die voreingestellten Werte sind: +5 (Bereich +1÷+7) für den Kühlschrank und -18 (Bereich -16÷-22) für den Gefrierschrank.

Nach dem Ausschalten oder einer längeren Unterbrechung der Stromversorgung wird das Gerät mit den zuvor eingegebenen Temperaturen eingeschaltet.

• MODE-FUNKTION ⁹

Durch Betätigen der Taste Mode hat man die Möglichkeit, die Temperaturen des Kühl- und Gefrierschranks zu regeln.

Kühlschrank

Durch einmaliges Betätigen der Taste Mode wird die Kühlschranktemperatur geregelt.

Die gewünschte Position kann durch Betätigen der Pfeile 7-8 eingegeben werden.

Position 1 kälteste Einstellung, Position 7 am wenigsten kalte Einstellung. Wenn es sich bei dem Gerät um ein Total No Frost handelt, wird nach dem Wert 1 H eingeblendet (Holiday).

Gefrierschrank

Durch zweimaliges Betätigen der Taste Mode wird die gewünschte Position des Gefrierschranks eingestellt: -16 weniger kalt, -22 am kältesten. Wählen Sie den gewünschten Wert, warten Sie drei Sekunden und die Temperatur wird eingestellt.

• ECO-FUNKTION ¹⁰ / ³

Durch Aktivieren dieser Funktion optimiert das Gerät die Energieleistung durch automatische Einstellung der Idealtemperatur, um die Konservierung der Lebensmittel bei einem niedrigeren Energieverbrauch zu garantieren.

Um die Eco-Funktion auszuschalten, erneut die Taste betätigen.

Wi-Fi Nutzung: Sie können diese Funktion aus der Ferne durch Drücken der Taste "Eco-Mode" auf der APP aktivieren/deaktivieren.

• FUNKTION WIFI 11 / 4

Um das Produkt im Wi-Fi-Modus zu verwenden, schalten Sie das Gerät ein und warten Sie bis der Countdown von t9...bis...t1 abgelaufen ist. Danach drücken Sie die „Simply-Fi“ Taste bis das Wi-Fi Symbol angezeigt wird und es für 3 Sekunden lang aufblinkt und 1 Sekunde lang erlischt. Wenn die WLAN-Verbindung mit dem Gerät innerhalb von 5 Minuten nicht abgeschlossen ist, schaltet die Wi-Fi Funktion automatisch aus. Es ist notwendig die Simply- Fi Taste nochmals zu drücken bis das Symbol aufleuchtet. Die Symbol-Leuchte blinkt in einem Zyklus von 1 Sekunde auf und 1 Sekunde aus. Sobald man mit dem Router verbunden ist bleibt das Wi-Fi Symbol die ganze Zeit eingeschaltet. Wenn keine Verbindung mit dem Router vorliegt blinkt das Wi-Fi Symbol für 1 Sekunde auf und erlischt für 1 Sekunde.

Reset

Sollte keine WLAN-Verbindung mit dem Gerät vorliegen oder ein Austausch des Routers bzw. ein Eingriff des Kundendienstes erfolgen, ist es hilfreich das Gerät zurückzusetzen. Die Reset-Funktion startet den Wi-Fi Verbindungsprozess erneut.

Um die WLAN-Verbindung zurückzusetzen halten Sie die Taste „ “ für 5 Sekunden bis das Display das Symbol "rr" anzeigt. Das Wi-Fi Symbol blinkt für 1 Sekunde auf und erlischt für 1 Sekunde um anzuzeigen, dass die WLAN-Verbindung zurückgesetzt ist. Sobald die Verbindung zurückgesetzt ist und die WLAN-Verbindung mit dem Gerät innerhalb von 5 Minuten nicht erfolgt ist, schaltet sich die Wi-Fi Funktion automatisch aus. Es ist notwendig die Simply-Fi Taste nochmals zu drücken bis das Symbol aufleuchtet. Die Symbol-Leuchte blinkt in einem Zyklus von 1 Sekunde auf und 1 Sekunde aus. Einstellungen die im Display zur Verfügung stehen, können über die Web-App verändert werden und umgekehrt. Das Gerät speichert die letzten Änderungen die eingestellt wurden.

• SUPER FREEZING-FUNKTION 12 / 5

Um eine große Menge an Lebensmitteln einzufrieren, wird empfohlen, die Super Freezing-Funktion zu aktivieren. Um die Funktion zu aktivieren, die Super Freezing-Taste betätigen. Diese Funktion wird (je nach Modell) 26-34 Stunden lang aktiviert. Die Funktion wird automatisch deaktiviert, bzw. durch erneutes Betätigen der Super Freezing-Taste.

Wi-Fi Nutzung: Sie können diese Funktion aus der Ferne durch Drücken der Taste "Super Freezing " auf der APP aktivieren/ deaktivieren.

• SMART COOL-/ICED DRINK-FUNKTION 13 / 6

Um Getränke schnell zu kühlen, die Flasche in das Gefrierfach geben und die Funktion über die Taste Smart cool-/iced drink aktivieren. Es beginnt ein Countdown von 30 Minuten, an dessen Ende ein 15" langes akustisches Signal ertönt und anzeigt, dass die Flasche die ideale Kühlung erreicht hat. Die Funktion kann deaktiviert werden, indem erneut die Taste betätigt wird.

Wi-Fi Nutzung: Sie können diese Funktion aus der Ferne durch Drücken der Taste "Smart Cool" auf der APP aktivieren/ deaktivieren. Eine Push-Benachrichtigung informiert Sie, wenn das Getränk fertig gekühlt ist.

• HOLIDAY-FUNKTION (NUR AUF TOTAL NO FROST-GERÄTEN)

Im Fall längerer Abwesenheiten kann die Holiday-Funktion eingesetzt werden.

Diese Funktion gestattet es, den Kühlschrankabschnitt zu deaktivieren, während der Gefrierschrankabschnitt in Betrieb bleibt. Vergewissern Sie sich, alle Lebensmittel aus dem Kühlschrankabschnitt entfernt zu haben, bevor Sie diese Funktion einsetzen. Hinsichtlich der Aktivierung siehe Mode-Funktion des Kühlschranks. Um diese Funktion zu deaktivieren, die Kühlschranktemperatur neu eingeben.

Wi-Fi Nutzung: Um versehentliche Aktivierungen zu verhindern, ist es nicht möglich, die Holiday Funktion per Fernzugriff über die APP zu steuern, da dies zu einer Verschlechterung der Lebensmittel führen kann. Sie können jedoch diese Funktion über die APP deaktivieren (Drücken der "Fresh Back " -Taste) und den Kühlschrank die Möglichkeit einräumen die ECO-Temperatur innerhalb von 24 Stunden vor Ihrer Heimreise einzustellen."

• Funktion - Tastensperre

Drücken Sie die Tasten 12 und 13 zur gleichen Zeit dann wird die Sperrfunktion aktiviert (jede andere Funktion wird ignoriert). Um die Sperrfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die Tasten 12 und 13 nochmals gleichzeitig. Nachdem Sie die Tastensperre aktiviert haben,

wird bei jeder Betätigung einer Taste am Display LO angezeigt. Wi-Fi Nutzung: Sie können diese Funktion aus der Ferne durch Drücken der Taste "Display Lock" auf der APP aktivieren / deaktivieren.

• KÜHLSCHRANKTÜRALARME

Bleibt die Tür länger als eine Minute geöffnet, sendet das Gerät ein akustisches Signal aus. Die MODE-Taste betätigen, wenn dieses unterdrückt werden soll.

Wi-Fi Nutzung: Eine Push-Benachrichtigung informiert Sie über den Alarm auf Ihrer App.

• Modem Einstellung

Bitte überprüfen Sie die Modem-Einstellung wie genau unten angezeigt (siehe hierzu die Bedienungsanleitung), sonst kann es zu einem

Parameter	Specifications
Frequency	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulation	802.11b compatibility: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 and DBPSK-1) 802.11g: OFDM (default)
Channel intervals	5 MHz
Channels	1-14
Transmission rate (over the air)	1-11 Mbps for 802.11b 6-54 Mbps for 802.11g
Receive sensitivity	-83 dBm typical
Output level (Class1)	0 to +12 dBm (software configurable)



CANDY SIMPLY-FI:

Weitere Informationen zum ANSCHLUSS und zur optimalen NUTZUNG Ihres Candy simplyFi-Gerätes finden Sie unter <http://www.candysimplyfi.com> oder auf der speziell hierfür eingerichteten simplyFi-Serviceinternetseite <http://simplyfiservice.candy-hoover.com>

Regolazione temperatura

(Mit externer LED-Bedienoberfläche)

Verwendung des Bedienfelds

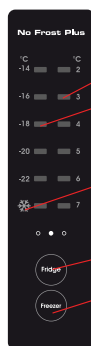


Abb.14

1.1 TASTENBETRIEB

- A. Temperaturregelung des Kühlfachs
- B. Temperaturregelung des Gefrierfachs

1.2 LED-ANZEIGE

1. Temperatur des Kühlfachs
2. Temperatur des Gefrierfachs
3. Modus „Super Freeze“ (Super-Gefriermodus)

2.0 BETRIEBSZUSTAND

a. Nach dem Einschalten ist das Bedienfeld für 3 Sekunden vollständig erleuchtet und das Gerät läuft mit der identischen Einstellung (Modus und Temperatur) wie beim letzten Betrieb. Das System wird 25 Sekunden nach letztem Tastendruck automatisch verriegelt. Nach der Verriegelung wird die Beleuchtung des Tastenfelds 30 Sekunden nach letztem Tastendruck ausgeschaltet.

b. Beide voreingestellten Temperaturen von Kühl- und Gefrierfach werden auf der Anzeige dargestellt.

2.1 ANZEIGE

2.1.1 Das Bedienfeld erleuchtet für 2 Minuten, sobald die Tür des Kühl- oder Gefrierfachs geöffnet wird. (es wird jeweils nur ein Türsignal erfasst)

2.1.2 Das Bedienfeld wird durch Druck einer beliebigen Taste erleuchtet und erlischt 2 Minuten nach dem letzten Tastendruck.

2.1.3 Anzeige während des normalen Betriebs
Temperaturanzeige des Kühlfachs: Zeigt die aktuell eingestellte Temperatur an.
Temperaturanzeige des Gefrierfachs: Zeigt die aktuell eingestellte Temperatur an.

3.0 DARSTELLUNG DER TASTEN

3.1 Temperaturregelung des Kühlfachs

Nach dem Druck der Taste „Fridge“ (Kühlschrank) für den Einstellungsmodus der Kühlschranktemperatur blinkt die eingestellte Temperatur des Kühlfachs. Durch mehrmaliges Betätigen der Taste „Fridge“ lässt sich die Temperatur in einem Zyklus von 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C einstellen, wobei die ausgewählte Temperatur nach 5-sekündigem Blinken als eingestellt gilt.

3.2 Temperaturregelung des Gefrierfachs

Nach dem Druck der Taste „Freezer“ (Gefrierschrank) für den Einstellungsmodus der Gefrierschranktemperatur blinkt die eingestellte Temperatur des Gefrierfachs. Durch mehrmaliges Betätigen der Taste „Freezer“ lässt sich die Temperatur in einem Zyklus von -14 °C, -16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, Super Freezing (Schneeflocken-Symbol) einstellen, wobei die ausgewählte Temperatur nach 5-sekündigem Blinken als eingestellt gilt.

3.3 Super Freezing

Wie in Abschnitt 3.2 beschrieben, wird der Modus „Super Freezing“ nach der Auswahl von „Super Freezing“ und 5-sekündigem Blinken aktiviert.

Nach der Auswahl des Modus „Super Freezing“

- beendet das Gerät bei ausgewähltem Abtauvorgang diesen Zyklus zuerst, bevor der Modus „Super Freeze“ aktiviert wird.
- Sollte der Zeitraum zwischen dem letzten Abtauvorgang und der Auswahl von „Super Freeze“ länger als 12 Stunden betragen, beginnt das Gerät unmittelbar den Abtauvorgang, bevor es den Modus „Super Freeze“ aktiviert; andernfalls wird das Gerät sofort in den Modus „Super Freeze“ versetzt.

Während des Modus „Super Freeze“:

- wird die Temperatur des Gefrierfachs auf -25 °C eingestellt und das Gerät läuft mit den Steuerungsregeln des Gefrierfachs;
- wird das Kühl- oder Gefrierfach dessen Steuerungsregeln zur Temperaturregelung einhalten;
- wird dessen Temperatureinstellung im Falle einer Unterbrechung der Stromversorgung beibehalten und die „Super Freezing“-Zeit zurückgesetzt;
- wird kein Abtauvorgang gestartet.

- Der Modus „Super Freezing“ wird verlassen:
- wenn die Taste „Freezer“ zur Auswahl einer anderen Einstellung betätigt wird;
- wenn die Betriebszeit im Modus „Super Freezing“ mehr als 26 Stunden beträgt.

Nach dem Verlassen des Modus „Super Freezing“:

- führt das Gerät den Abtauvorgang aus, wenn der Modus „Super Freeze“ für mehr als 2 Stunden betrieben wurde;
- wird das Gerät mit der identischen Einstellung vor der Auswahl des Modus „Super Freeze“ betrieben.

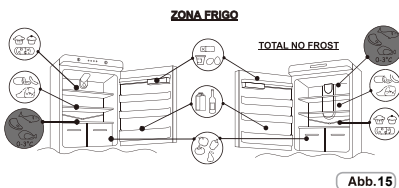
KONSERVIERUNG

- Um das Aroma, den Nährwert und die Frische der Lebensmittel einwandfrei zu erhalten, empfehlen wir, diese im Kühlschrank zu positionieren wie in Abb. 8 unten dargestellt. Wickeln Sie die Speisen in Aluminium- oder Plastikfolien oder legen Sie sie in zweckmäßige Behälter mit Deckel, um den Kontakt miteinander zu vermeiden.

Kühlschrankbereich

Obst / Gemüse

- Um die Flüssigkeitsverluste von Obst und Gemüse zu verringern, müssen diese in Kunststoff gehüllt werden wie z. B. Folien oder Beutel und dann im Obst-/Gemüsebereich untergebracht werden. Auf diese Weise wird ein schnelles Verderben vermieden.



Kühlabschnitt - Chil

(nicht auf allen Modellen)

Der im Anschluss beschriebene Bereich wird für Fleisch, Fisch, Geflügel, etc. empfohlen. Kein Obst oder Gemüse darin aufbewahren, dass darin gefrieren kann.



Temperaturanzeige im kältesten Bereich

(nicht auf allen Modellen)

Einige Modelle sind mit einer Temperaturanzeige im kältesten Bereich des Kühlschrankfachs ausgestattet, um die Kontrolle der Durchschnittstemperatur zu gestatten.

Dieses Symbol zeigt den kältesten Bereich des Kühlschranks an. (Abb.17)

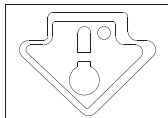


Abb.17

Kontrollieren, ob auf der Temperaturanzeige die Aufschrift OK gut lesbar ist. (Abb.18)

Erscheint diese Schrift nicht, bedeutet dies, dass die Temperatur zu hoch ist:

die Temperatur auf eine kältere Position stellen und ca. 10 Stunden abwarten. Dann erneut die Anzeige kontrollieren: wenn erforderlich eine erneute Einstellung vornehmen.

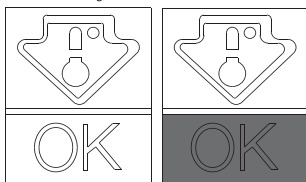


Abb.18

HINWEIS:

Werden große Mengen an Lebensmitteln aufbewahrt oder die Kühlschranktür wurde häufig geöffnet, ist es normal, dass die Anzeige nicht OK anzeigt. Mindestens 10 Stunden abwarten, bevor der Regler auf eine höhere Position gestellt wird.

Gefrierschrankbereich

Die Konservierung der tiefgefrorenen Lebensmittel beträgt in den Aufbewahrungsfächern ca. einen Monat. *

Hinsichtlich der Fächer beachten Sie bitte die untenstehende Tabelle. **

Das Tiefkühlen erfolgt nur in den Aufbewahrungsfächern. ***

2-3
MONATE



4-6
MONATE



6-8
MONATE



10-12
MONATE



Praktische Tipps

Die Lebensmittel gleichmäßig auf den Ablagen anordnen, um zu gestatten, dass die Luft korrekt zirkulieren und diese kühlen kann.

• Den Kontakt der Lebensmittel mit der Rückwand des Kühlschranks vermeiden.

• Keine warmen Lebensmittel unterbringen, da diese zum Verderb der bereits vorhandenen führen und den Energieverbrauch erhöhen können.

• Vor dem Unterbringen der Lebensmittel die Verpackungen entfernen.

• Kein Geschirr oder andere Behälter in den Kühlschrank stellen, wenn diese nicht zuvor gewaschen wurden.

• Die Eintrittsöffnungen der Kaltluft nicht durch Lebensmittel verdecken.

• Die Glasablage des Gemüsesfachs nicht abdecken, um die korrekte Luftzirkulation zu gestatten.

• Keine Flaschen im Gefrierfach aufbewahren, da diese nach dem Gefrieren platzen können.

• Bei längerem Stromausfall die Türen geschlossen halten, damit die Lebensmittel so lange wie möglich kalt bleiben.

• Die Installation des Geräts an einem feuchten und warmen Ort bei häufigem Öffnen der Türen und Aufbewahrung einer großen Menge von Gemüse kann zur Bildung von Kondenswasser führen und

die Leistungen des Geräts beeinflussen.

• Um einen höheren Energieverbrauch zu vermeiden, wird von häufigem oder längerem Öffnen der Türen abgeraten.

TIEFKÜHLEN

• Die Lebensmittel müssen frisch sein.

• Frieren Sie jeweils kleine Lebensmittelmengen ein, um diese schnell tiefzukühlen. Nie die auf dem Leistungsschild angegebenen maximalen Mengen überschreiten.

• Während des Tiefkühlens die Gefrierschranktüren nicht öffnen.

• Die Lebensmittel müssen versiegelt, d. h., hermetisch geschlossen sein.

• Tiefzukühlende Lebensmittel von bereits tiefgekühlten trennen.

• Die Beutel oder Behälter etikettieren, um den Überblick über die tiefgekühlten Lebensmittel zu behalten.

• Die Lebensmittel nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren und innerhalb kurzer Zeit verbrauchen.

HINWEIS:

• GERÄTE OHNE DISPLAY

Normalerweise ist es nicht erforderlich, den Thermostatregler zu betätigen. Nur wenn eine übermäßige Kühlung der im Kühlfach enthaltenen Produkte festgestellt wird, wird empfohlen, den Thermostatregler etwas gegen 0 zu drehen. (Abb.19)

Nach dem Einfrieren den Regler wieder in die übliche Position bringen.

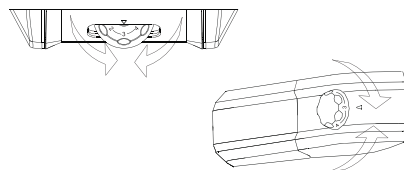


Abb.19

Geräte mit Display

Siehe Ein-/Ausschalten des Displays.

Für Geräte mit einem NO FROST-Gefrierfach die Funktion SUPER FREEZING acht Stunden vor dem Verstauen der Lebensmittel aktivieren.

Bei den anderen Geräten die Funktion SUPER FREEZING im Moment des Verstauns der Lebensmittel aktivieren.

ABTAUEN

Abtauen des Kühlschrankbereichs

Es ist nicht notwendig, die Wassertropfen an der Rückwand abzutrocknen oder den Frost zu entfernen (je nach Funktionsweise). Während des normalen Betriebs taut der Kühlschrank automatisch ab.

Das Wasser wird mittels der Ablassöffnung zur Rückseite geleitet und die Wärme des Kompressors lässt es verdunsten.

- Die Ablassleitung des Wassers (Abb.20) im Kühlschrankbereich sauber halten, um Wasser darin zu vermeiden.

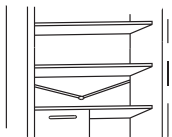


Abb.20

GEFRIERSCHRANKBEREICHES

(statische Geräte ohne NO-FROST-Technologie)

Überschreitet die Frostschrift im Gefrierschrank 3 mm ist es empfehlenswert, diese abzutauen, da dies den Energieverbrauch erhöht.

- 1) Den Regler in die Position "0" drehen. (Abb.21)

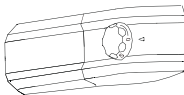


Abb.21

- 2) Das Versorgungskabel ausstecken.
- 3) Die tiefgekühlten Lebensmittel herausnehmen und vorübergehend an einem kühlen Ort unterbringen.
- 4) Die Tür des Gefrierschranks offen lassen, um das Abtauen zu beschleunigen.
- 5) Das Wasser auf dem Boden des Geräts aufnehmen.
- 6) Den Gefrierschrank trocknen.
- 7) Das Versorgungskabel wieder anschließen und den Thermostatregler in die gewünschte Position bringen.
- 8) Kurz abwarten und die tiefgekühlten Lebensmittel wieder hineingeben.

ACHTUNG:

Die Verwendung von offenem Feuer oder elektrischen Geräten wie Heizgeräten, Dampfreinigern, Kerzen, Petroleumlampen oder ähnlichem zum Beschleunigen des Abtauvorgangs unbedingt vermeiden. Keine Messer oder spitzen Gegenstände verwenden, um Frost oder Eis im Kühlschrank zu entfernen. Mit diesen Gegenständen kann der Kühlkreis beschädigt werden, dessen Leckagen Brände verursachen oder die Augen schädigen können.

ABTAUEN DES GEFRIERSCHRANKBEREICHES

(NO-FROST-Geräte)

Das Abtauen erfolgt automatisch.

WARTUNG UND REINIGUNG

Beleuchtung (modellabhängig)

Ersetzen der Glühbirne

Um die Glühbirne auszutauschen, den Thermostatregler auf 0 stellen und das Versorgungskabel abziehen. Die Schutzabdeckung (Abb.22) entfernen und durch eine Glühbirne der gleichen Leistung wie die auf der Schutzabdeckung angegebene ersetzen.

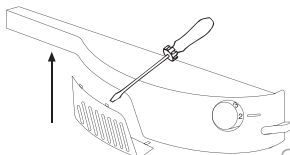


Abb.22

HINWEIS:

- Die mit diesem Gerät gelieferte Leuchte ist eine "Spezialleuchte", die nur mit dem gelieferten Gerät verwendbar ist. Diese „Spezialleuchte“ kann nicht für die Beleuchtung im Haushalt verwendet werden.
- Die Glühbirne nicht berühren, wenn sie längere Zeit eingeschaltet war, da sie sehr warm sein könnte.

LED-Beleuchtung (wo vorhanden)

Ist das Gerät mit LED-Leuchten ausgestattet, wenden Sie sich im Fall des Ersetzens an den technischen Kundendienst. LED halten im Vergleich zu herkömmlichen Glühbirnen länger und sind umweltfreundlicher.

Reinigung

ACHTUNG:

- Vor jeglichen Reinigungsvorgängen den Kühlschrankstecker aus der Steckdose ziehen, um elektrischen Schlägen vorzubeugen
- Kein Wasser direkt auf die Außenseite oder in das Innere des Kühlschranks gießen. Dies könnte Oxidation verursachen und damit die Beschädigung der Elektroisolierung.

WICHTIG:

Um zu vermeiden, dass die Innenflächen und die Kunststoffbauteile Risse bekommen, die folgenden Ratschläge befolgen:

- Jegliche Speiseölsuren an den Kunststoffteilen entfernen.
- Die inneren Teile, die Dichtungen und die Außenteile können mit einem mit lauwarmem Wasser getränkten Tuch und Natriumbicarbonat oder Neutralseife gereinigt werden. Keine Lösungsmittel, Ammoniak, Chlorbleiche oder Scheuermittel verwenden.
- Die Zubehörtteile wie z. B. Ablagen aus dem Kühlschrank und aus der Tür entfernen. In warmem Seifenwasser waschen. Abspülen und sorgfältig abtrocknen.
- Die Geräterückseite neigt dazu, Staub anzuziehen, der unter Verwenden eines Staubsaugers beseitigt werden kann, nachdem das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen wurde. Dies bedingt eine besserer Energieeffizienz.

ENERGIEEINSPARUNG

Für eine höhere Energieeinsparung empfehlen wir:

- Das Gerät von Wärmequellen entfernt und in einem gut belüfteten Raum zu installieren und keiner direkten Sonneneinstrahlung auszusetzen.
- Vermeiden Sie es, warme Lebensmittel in den Kühlschrank zu stellen, um die Innentemperatur nicht zu erhöhen und so einen kontinuierlichen Betrieb des Kompressors zu verursachen.
- Die Lebensmittel nicht zu eng übereinanderlegen, um eine korrekte Luftzirkulation zu garantieren.
- Das Gerät abtauen, sollte Eis vorhanden sein (siehe ABTAUEN), um die Kälteübertragung zu erleichtern.
- Bei Stromausfall ist es empfehlenswert, die Kühlschranktür geschlossen zu halten.
- Die Türen des Geräts so wenig wie möglich öffnen oder geöffnet lassen
- Vermeiden, den Thermostat auf zu niedrige Temperaturen einzustellen.
- Den Staub auf der Geräterückseite entfernen (siehe REINIGUNG).

- **Vollständiges Abtauen (mit Tür-Display):** Nehmen Sie alle Körbe aus dem Gefrierfach.
- **Vollständiges Abtauen (mit internem Bedienteil für Kühlschrank und Knopf für Gefrierfach):** Nehmen Sie die übrigen Körbe aus dem Gefrierfach und lassen Sie die untere Schublade an ihrem Platz.
- **Abtaufreies Modell:** Nehmen Sie die übrigen Körbe aus dem Gefrierfach und lassen Sie die untere Schublade an ihrem Platz.
- **Alle normalen statischen Modelle:** Nehmen Sie alle Schubladen aus dem Gefrierfach.

GERÄUSCHBILDUNG VERMEIDEN

Während des Betriebs erzeugt der Kühlschrank einige absolut normale Geräusche, wie z. B.:

- **SUMMEN** Kompressor in Betrieb.
- **GURGELN, RAUSCHEN und ZISCHEN** durch das Kühlmittel in den Leitungen.
- **KNALLEN oder RUCKEN** beim Betrieb und Ausschalten des Kompressors.

Kleine Tricks zur Verringerung des Vibrationsgeräusches:

- **Das Gerät wurde nicht nivelliert:** Regulieren Sie die Füße, um das Gerät gerade auszurichten.
- **Behälter, die sich berühren:** Vermeiden Sie den Kontakt zwischen Glasbehältern.
- **Gerät hat Kontakt:** Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe anderer Möbeln oder Elektrogeräte.
- **Laden, Ablagen oder Körbe vibrieren:** Kontrollieren Sie die korrekte Montage des internen Zubehörs.

HINWEIS:

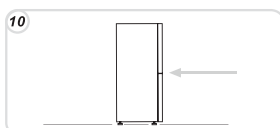
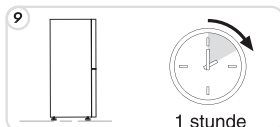
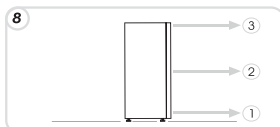
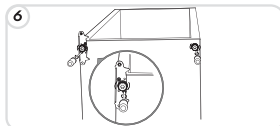
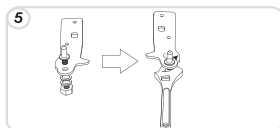
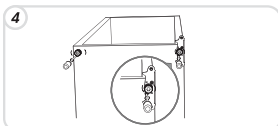
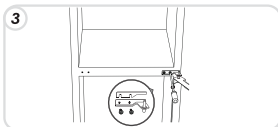
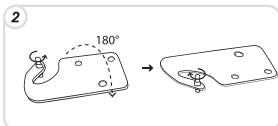
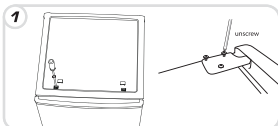
Das Kühlgas entwickelt, auch wenn der Kompressor nicht läuft, Geräusche: dies ist normal und weist nicht auf einen Defekt hin. Wenn im Inneren des Geräts ein Ticken zu hören ist, ist dies normal und durch die Ausdehnung der unterschiedlichen Materialien bedingt.

TÜRANSCHLAG LINKS ODER RECHTS

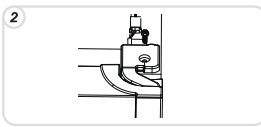
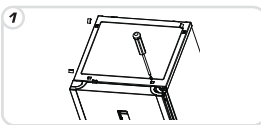
Die Gerätetüren können mit Türanschlag links oder rechts montiert werden, um je nach Bedarf das Öffnen nach links oder rechts zu gestatten.

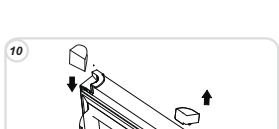
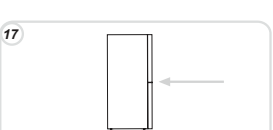
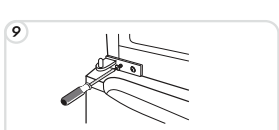
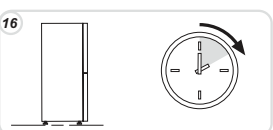
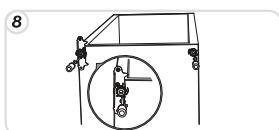
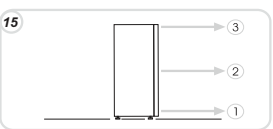
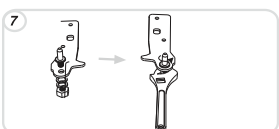
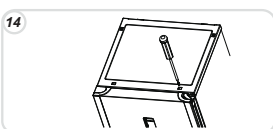
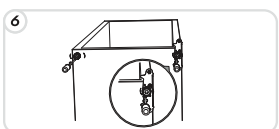
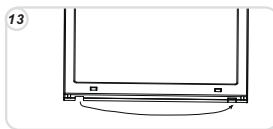
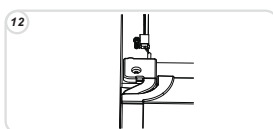
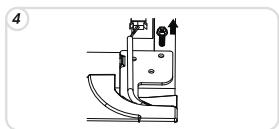
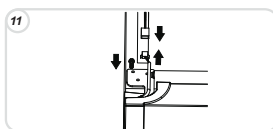
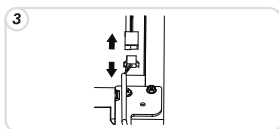
ACHTUNG:

- Der Wechsel des Türanschlags muss durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.
- Für den Wechsel des Türanschlags ist keine Garantie vorgesehen.



Reversibilität der Tür (Elektronische)





AUSSERBETRIEBNAHME DES GERÄTS

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird:
- 1) Das Gerät ausschalten (**siehe Funktionsweise**).
 - 2) Den Stecker abziehen oder die Sicherheitsvorrichtung abschalten.
 - 3) Das Gerät reinigen.
 - 4) Die Gerätetüren offen lassen.

FUNKTIONSSTÖRUNGEN UND ABHILFEN

FUNKTIONSSTÖRUNG	URSACHE	ABHILFE
Die Leuchte der Innenbeleuchtung schaltet sich nicht ein.	• Die Glühlampe ist durchgebrannt. • Die Stromversorgung ist unterbrochen. • Der Türschalter ist blockiert.	• Die Leuchte ersetzen (siehe Beleuchtung). • Das Versorgungskabel ist nicht korrekt eingesteckt. • Überprüfen, ob das Gerät nicht ausgeschaltet ist (siehe Temperaturregelung). • Überprüfen, ob die Stromversorgung funktioniert. • Überprüfen, ob sie sich bewegt.
Der Kühlschrank und der Gefrierschrank kühlen nur wenig.	• Die Türen sind nicht geschlossen. • Die Türen werden häufig geöffnet. • Falsche Temperatureinstellung. • Der Kühlschrank und der Gefrierschrank wurden zu sehr gefüllt. • Zu niedrige Umgebungstemperatur. • Die Stromversorgung ist unterbrochen. • Die Geräterückseite befindet sich zu nahe an der Wand.	• Überprüfen, ob die Türen und die Dichtungen korrekt schließen. • Unnötiges Öffnen der Türen für eine gewisse Zeit vermeiden. • Die Position des Temperaturreglers oder die Temperatureinstellung kontrollieren und wenn möglich mehr kühlen (siehe Temperaturregelung). • Die Stabilisierung der Kühl- oder Gefrierschrantemperaturen abwarten. • Überprüfen, ob die Umgebungstemperatur mit den Angaben auf dem Leistungsschild übereinstimmt (siehe Installation). • Das Versorgungskabel ist nicht korrekt eingesteckt. • Überprüfen, ob das Gerät nicht ausgeschaltet ist (siehe Temperaturregelung). • Überprüfen, ob die Stromversorgung funktioniert. • Das Gerät von der Wand abrücken (siehe Installation).
Die Lebensmittel im Kühlschrank gefrieren.	• Falsche Temperatureinstellung. • Lebensmittel berühren die Rückwand. • Das Einfrieren von vieler frischer Lebensmittel verursacht ein Sinken der Kühlschranktemperatur.	• Die Position des Temperaturreglers oder die Temperatureinstellung kontrollieren (siehe Temperaturregelung) und wenn möglich die Temperatur verringern. • Die Lebensmittel von der Kühlschrankrückwand abrücken. • Die einzufrierende Höchstmenge nicht überschreiten (siehe Tiefkühlen).
Der Boden des Kühlschrankraums ist nass oder weist Tropfen auf.	• Keine NoFrost-Geräte: die Ablassleitung könnte verstopft sein.	• Die Ablassleitung mit einem Stäbchen oder ähnlichen reinigen, um das Abfließen des Wassers zu gestatten.
Tropfen oder Wasser auf der Kühlschrankrückwand.	• Normaler Kühlschrankbetrieb.	• Kein Defekt (siehe Abtauen).
Wasser im Gemüsefach.	• Mangelnde Luftzirkulation. • Zu feuchtes Obst und Gemüse.	• Kontrollieren, ob auf der Glasablage des Gemüsefachs keine Lebensmittel abgelegt wurden, die die Luftzirkulation unterbinden. • Obst und Gemüse in Kunststoff aufbewahren, zum Beispiel in Folien, Beuteln oder Behältern.
Der Motor ist durchgehend in Betrieb.	• Die Türen sind nicht geschlossen. • Die Türen werden häufig geöffnet. • Die Umgebungstemperatur ist sehr hoch. • Die Reifschicht ist höher als 3 mm.	• Überprüfen, ob die Türen geschlossen sind und die Dichtungen korrekt schließen. • Unnötiges Öffnen der Türen für eine gewisse Zeit vermeiden. • Überprüfen, ob die Umgebungstemperatur mit den Angaben auf dem Leistungsschild übereinstimmt (siehe Installation). • Den Thermostatreger auf niedrige Werte einstellen/ Auf dem Display eine wärmere Temperatur einstellen. • Das Gerät abtauen (siehe Abtauen).
Die Temperatur einiger Außenteile ist hoch.	• Vorhandensein der Kondenswasserleitung.	• Dies ist normal: die Temperaturen sind hoch, um die Kondenswasserbildung in besonderen Bereichen zu vermeiden.
Die tiefgekühlten Lebensmittel tauen auf	• Die Umgebungstemperatur liegt unter dem Bereich der Klimazone des Produkts. • Der Kompressor ist nur selten in Betrieb • Die Gefrierschrantür ist nicht geschlossen.	• Das Gerät in einen wärmeren Raum stellen oder die Umgebung erwärmen. • Überprüfen, ob die Tür geschlossen ist und ob die Dichtung korrekt schließt.
Kondenswasserbildung auf der Außenseite	• Zu feuchte Umgebung	• Das Gerät in einen weniger feuchten Raum stellen.

- Das Gerätemodell.
- Die Seriennummer.

INFORMAÇÕES SOBRE SEGURANÇA	82
INSTALAÇÃO	84
FUNCIONAMENTO	85
CONSERVAÇÃO	91
CONGELAÇÃO	92
DESCONGELAMENTO	92
MANUTENÇÃO E LIMPEZA	93
POUPANÇA ENERGÉTICA	93
EVITAR BARULHOS	94
REVERSIBILIDADE DA PORTA	94
SUSPENDER O USO DO APARELHO	95
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	96

Obrigado por comprar este produto.

Antes de usar o seu frigorífico leia atentamente este manual de instruções a fim de maximizar o seu desempenho.

Guarde toda a documentação para posterior utilização ou para os futuros proprietários deste equipamento.

Este produto destina-se exclusivamente ao uso doméstico ou aplicações similares, tais como:-

Áreas de cozinha para o pessoal de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho

- Turismo rural e de habitação, clientes de hotéis, motéis e outro tipo de ambientes residenciais e de hotelaria

- Alojamento tipo "cama e pequeno almoço"

- Para serviços de restauração e aplicações semelhantes, desde que não se trate de usos profissionais ou para revenda

Este aparelho só deve ser utilizado para fins de armazenamento de alimentos, qualquer outra utilização é considerada perigosa e o fabricante não se responsabilizará por ela.

É também recomendado que tome nota e guarde as condições de garantia.

INFORMAÇÕES SOBRE SEGURANÇA

O frigorífico contém um gás refrigerante (R600a: isobutano) e gás isolante (ciclopentano), com alta compatibilidade com o ambiente, que são, contudo, inflamáveis. Recomendamos que siga as seguintes recomendações para evitar situações que possam ser perigosas para si:

- Antes de realizar qualquer operação, desligue o cabo de alimentação da tomada.
- O sistema de refrigeração posicionado atrás e dentro do frigorífico contém refrigerante. Por isso, evite danificar os tubos.
- Se reparar numa fuga no sistema de refrigeração, não toque na tomada de parede e não use chamas abertas. Abra a janela e deixe entrar ar no compartimento. Depois ligue a um centro de serviço para solicitar uma reparação.
- Não use uma faca ou um objecto afiado para remover o gelo que possa existir. O circuito refrigerante pode-se danificar, e a fuga que daí ocorrer pode causar um incêndio ou danificar os seus olhos.
- Não instale o aparelho em locais, húmidos, oleosos, ou poeirentos, não o exponha a luz solar ou água.
- Não instale o aparelho próximo de aquecedores ou materiais inflamáveis.
- Não use extensões ou adaptadores.
- Não puxe ou dobre o cabo de alimentação excessivamente, ou toque na ficha com as mãos molhadas
- Não danifique a ficha e/ou o cabo de alimentação, isto pode causar choques eléctricos ou incêndios.
- Recomendamos que mantenha a ficha limpa, quaisquer resíduos de poeira excessivos na ficha podem causar um incêndio.
- Não use dispositivos mecânicos ou outro equipamento para acelerar o processo de descongelamento.
- Evite absolutamente o uso de equipamento de chama aberta ou eléctrico, tal como aquecedores, máquinas de limpeza a vapor, velas, lâmpadas a óleo e semelhantes para acelerar a fase de descongelamento.
- Não use ou armazene sprays inflamáveis, tais como tinta em spray, perto do frigorífico. Pode causar uma explosão ou incêndio.
- Não use aparelhos eléctricos dentro dos compartimentos para armazenamento de comida, a não ser que sejam de tipo recomendado pelo fabricante.
- Não coloque ou armazene materiais inflamáveis ou altamente voláteis tais

como éter, óleo, GPL, gás propano, latas de aerossóis, adesivos, álcool puro, etc. estes materiais podem causar uma explosão.

- Não armazene medicamentos ou materiais de pesquisa no frigorífico.

Quando um material que necessite de um controlo estrito de temperaturas de armazenamento seja armazenado, é possível que se deteriore ou que ocorra uma reacção descontrolada que possa causar riscos.

- Mantenha as aberturas de ventilação no revestimento do aparelho ou na estrutura embutida, livres de obstruções.
- Não coloque objectos e/ou contentores com água no topo do aparelho.
- Não faça reparações no frigorífico. Todas as intervenções devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado.

Este aparelho pode ser usado por crianças com idades entre 8 anos e acima e pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreender os perigos envolvido. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção de usuário não deve ser feita por crianças sem supervisão.

Ao girar completamente o botão do termostato para a esquerda irá ouvir um clique, o que significa que o aparelho ficou desligado.

A tomada é compatível com a fi cha do aparelho. Se não, deve pedir a substituição da tomada a um técnico autorizado, não use cabos de extensão e/ou fi chas triplas.

- Quando o aparelho estiver instalado no local definitivo, o cabo eléctrico e a tomada devem ser facilmente alcançados.

Não toque nos alimentos congelados, que estão dentro do congelador, com as mãos húmidas ou molhadas, pois pode causar queimaduras na pele.

É absolutamente de evitar o uso de chamas ou aparelhos eléctricos, tais como aquecedores, produtos de limpeza a vapor, velas, lâmpadas de óleo e similares para acelerar a descongelação.

Não raspar com uma faca ou objecto pontiagudos para remover o gelo.

Esses objectos podem danificar o circuito de refrigeração, causando incêndios ou provocar danos na vista.

Este aparelho contém um emissor de UV. Não se exponha directamente à fonte de luz UV.

Eliminação do aparelho antigo



To urządzenie jest oznakowane zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE on dotyczącą Zużytego Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego (WEEE).

WEEE zawiera zarówno substancje zanieczyszczające (co może spowodować negatywne skutki dla środowiska naturalnego) oraz podstawowe elementy (które mogą być ponownie wykorzystane). Ważne jest, aby dokonać wszelkich starań w celu usunięcia i pozbycia się właściwie wszystkich zanieczyszczeń oraz odzyskania i recyklingu

wszystkich materiałów.

Osoby fizyczne mogą odgrywać ważną rolę w zapewnieniu, że WEEE nie stanie się problemem dla środowiska naturalnego; istotne jest, aby przestrzegać kilku podstawowych zasad:

- WEEE nie powinien być traktowany jako odpad komunalny;
- WEEE należy przekazać do odpowiednich punktów zbiórki prowadzonych przez gminy lub przez zarejestrowane firmy. W wielu krajach duży sprzęt AGD może być odbierany z domu.

W wielu krajach, przy zakupie nowego urządzenia, stary może być zwrócony do sprzedawcy, który musi zebrać go bezpłatnie na zasadzie jeden do jednego, tak długo, jak sprzęt jest właściwego rodzaju i ma takie same funkcje, co sprzęt dostarczony.

Observância

Ao colocar o símbolo **CE** neste produto declaramos, sob nossa responsabilidade, a conformidade com todas as exigências de segurança europeia, para com a saúde e os requisitos ambientais estabelecidos na legislação em relação a este produto.

INSTALAÇÃO

AVISOS:

- Não instale o aparelho em locais húmidos ou molhados, pois isso pode comprometer o isolamento e resultar em fugas indesejáveis.

Por outro lado, no exterior do aparelho, a condensação pode acumular.

- Não coloque o aparelho em locais perto de fontes de calor ou exposto à luz solar directa.

O aparelho funciona adequadamente dentro da gama de temperaturas ambientais indicadas:

+10 +32° C para a classe climática SN

+16 +32° C para a classe climática N

+16 +38° C para a classe climática ST

+16 +43° C para a classe climática T

(Veja a placa de identificação do produto)

- Não coloque recipientes com líquidos em cima do aparelho.

- Espere pelo menos 3 horas após a colocação do aparelho no seu local definitivo, antes de o colocar em funcionamento.

1 Certifique-se de que o espaço ao redor do frigorífico é adequado em relação à ventilação do mesmo. A figura (fig. 1) mostra o espaço mínimo necessário que deve ser reservado na instalação do frigorífico. A manutenção de um maior espaço entre o aparelho e a parede, resulta na redução do consumo de energia eléctrica.

O uso do frigorífico num espaço de tamanho inferior ao indicado na imagem abaixo (fig. 1) pode dar origem a ruídos, avarias e mau funcionamento.

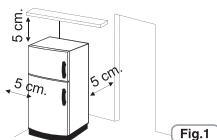


Fig. 1

2 Se existir, instale o espaçador de parede numa posição central na parte traseira do aparelho.(fig. 2)

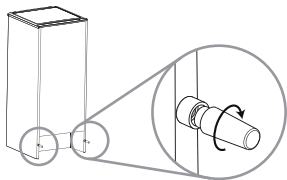


Fig.2

3 Ajuste os pés para garantir a estabilidade do aparelho e reduzir as vibrações e ruídos (fig. 3). Se a parte frontal for maior do que a parte traseira, a porta pode ser fechada com mais facilidade.

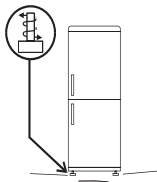


Fig.3

NOTA:

Se o seu frigorífico é em aço inoxidável ou outro acabamento especial, ele pode vir com um revestimento plástico, uma película, que protege a superfície.

Para remover essa protecção não use objectos cortantes que possam danificar o exterior do aparelho.

Ligação eléctrica

Após a entrega, coloque o aparelho na vertical e aguarde pelo menos 2 a 3 horas antes de o ligar à electricidade. Antes de inserir a ficha na tomada eléctrica, certifique-se de que:

- A tomada está ligada à terra e em conformidade com a lei.
- A tomada pode suportar a carga de potência máxima do aparelho, conforme indicado na placa de identificação do frigorífico.
- A tensão de alimentação está dentro dos valores indicados na placa de identificação do refrigerador.
- O cabo não deve ser dobrado ou comprimido.
- O cabo deve ser verificado periodicamente e substituído somente por técnicos autorizados.
- O fabricante declina qualquer responsabilidade sempre que estas medidas de segurança não sejam respeitadas.

Início do funcionamento do aparelho

Remova toda a embalagem e materiais de embalagem presente no interior do aparelho e limpe-o com água e um sabão neutro.

Após a instalação, esperar 2 a 3 horas para dar tempo que o frigorífico estabilize a temperatura pretendida, isto antes de colocar os alimentos frescos ou congelados dentro do aparelho.

Se o cabo de alimentação se desligar, aguarde pelo menos cinco minutos antes de reiniciar o frigorífico e o congelador. Então, o aparelho estará pronto a ser utilizado.

FUNCIONAMENTO

Ligar / Desligar (Com botão giratório interno)

- A unidade do termostato para controlo do aparelho está localizada dentro do compartimento frigorífico (Fig.4). Gire o botão do termostato do termostato para além da posição "0". A luz fica acesa quando a porta do frigorífico está aberta.

Ao girar o botão para a posição "0" desligará o aparelho.

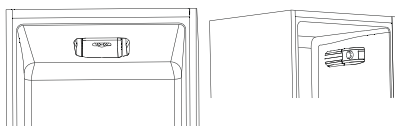


Fig.4

Ajuste da temperatura (sem display)

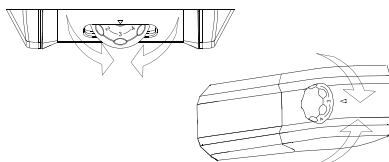


Fig.5

O ajuste da temperatura de ambos os compartimentos (frigorífico e congelador) é feita por rotação do botão do termostato (fig. 5).

Selecione a posição desejada:

- Para temperatura mais fria, gire o botão até à posição MAX++.
- Para temperatura menos fria, gire o comando para valores mais baixos, mais próximos da posição "0".

Compartimento refrigeração com ventilação (se existente)

A ventoinha está no OFF.

Para activá-la pressione o botão (fig 6)

Para otimizar os consumos de energia, é recomendado que ligue a ventoinha apenas quando a temperatura ambiente ultrapasse os 28/30°.

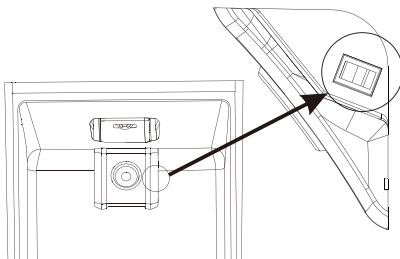


Fig.6

Ventilador do compartimento do frigorífico (se existir)

A iluminação LED UVA activa um filtro de titânio que produz uma reacção «fotocatalítica» que irá destruir as bactérias dentro do frigorífico.

Esta reacção acontece quando a porta do frigorífico é fechada para evitar fugas de ar purificado.

Em combinados ventilados (Estáticos e Frost Free), a função está integrada no ventilador superior do combinado e funciona todas as vezes que o compressor trabalha.

Em combinados Total No Frost, a função está inserida na caixa no tecto do aparelho e funciona sempre que o compressor funciona.

O filtro é permanente e, por isso, não necessita de ser mudado.

O sistema antibacteriano deve ser desligado durante o teste de consumos energéticos.

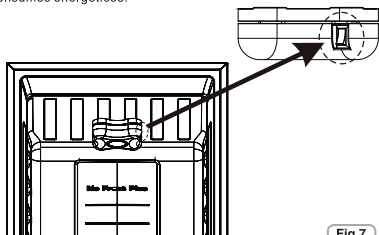


Fig.7

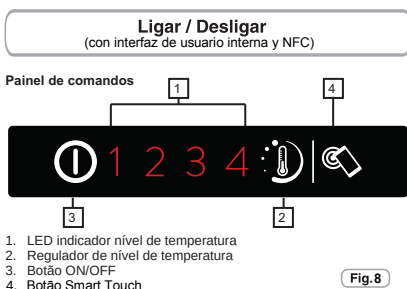


Fig.8

Ligar:

Insira a ficha na tomada, se todos os leds indicadores do nível de temperatura estiverem desligados, pressione o botão ON/OFF (3) para 1 segundo. Ao soltar o botão ON/OFF (3), o aparelho liga-se e é confirmado pela ativação de um nível de temperatura e de ativação do sinal acústico.

Desligar:

Pressione o botão ON / OFF (3) por 1 segundo, ao soltar o botão ON/OFF (3), o aparelho desliga-se é confirmado pelo desligamento dos leds do nível de temperatura e da ativação do sinal acústico. Em caso de blackout de corrente ao voltar a ligar o produto regressará à última definição guardada.

Regulação da temperatura

Pressione o botão regulador do nível de temperatura até atingir o nível pretendido, nível 1 definição mais quente nível 4 definição mais fria, em condições normais recomenda-se a utilização de uma definição intermédia (nível 2)

On/Off 1 2 3 4
Pressão botão (2) menor de 2 seg altera o nível temp.

On/Off 1 2 3 4

Menu de configuração avançadas:

Este menu permite uma definição do nível intermédio de entre os vários níveis.

On/Off 1 2 3 4
Pressão botão (2) maior 2 seg. ao soltar o botão o nível 2 fica intermitente.

On/Off 1 2 3 4
Depois da pressão seguinte o botão (2) menor de 2 seg., ativa-se o nível intermédio e assim ciclicamente para cada pressão.

On/Off 1 2 3 4

On/Off 1 2 3 4

Em caso de falta de pressão do botão (2) para mais de 5 seg. as definições são memorizadas.

Os níveis de temperatura nas definições avançadas estão ordenadas do mais quente até ao mais frio como no exemplo 2/2, 1/2, 3/2, 4, permitindo a regulação de 4 subníveis para cada nível principal.

Alarme porta aberta:

A abertura da porta durante mais de 90 seg. é assinalada pelo produto com um alarme sonoro, para o desativar basta fechar a porta ou pressionar o botão (2).

SMART TOUCH

Este aparelho está equipado com tecnologia **Smart Touch** que lhe permite interagir, por meio da App, com smartphones baseados no sistema operativo Android e equipados com função NFC (Near Field Communication).

- Faça o download da App **Candy simply-Fi** no seu smartphone.

A App **Candy simply-Fi** está disponível para dispositivos tanto com Android como iOS, ambos para tablets e para smartphones. No entanto, pode interagir com a máquina e tirar partido do potencial oferecido pelo **Smart Touch** apenas com smartphones Android equipados com tecnologia NFC, de acordo com o seguinte esquema funcional:

Android smartphone com tecnologia NFC	Interação com a máquina + conteúdos
Android smartphone sem tecnologia NFC	Conteúdos apenas
Tablet Android	Conteúdos apenas
Apple iPhone	Conteúdos apenas
Apple iPad	Conteúdos apenas

FUNÇÕES

As principais funções disponíveis utilizando a App são:

- Configuração Fina de Nível de Temperatura** – Para definir o nível de temperatura também por passos intermédios (0,5; 1; 1,5; 2; 2,5; 3; 3,5; 4; 4,5)
- Smart Boost** – Para ativar um impulso adicional para refrigerar rapidamente tanto o frigorífico como o congelador.
- Eco Mode** – Configura automaticamente todo o frigorífico para o nível 2 (+5°, -18°)
- My Statistics** – Estatísticas de refrigeração e dicas para uma utilização mais eficiente da sua máquina.
- Smart Care** – Ligação direta ao Manual do Utilizador e ajuda online.

Obtenha todos os pormenores sobre as funções **Smart Touch**, navegando pela App em modo DEMO ou vá a: www.candysmarttouch.com

COMO USAR O SMART TOUCH

PRIMEIRA VEZ - Registo da máquina

- Entre no menu "Definições" no seu smartphone Android e ative a função NFC no menu "Wireless & Redes".

Dependendo do modelo do seu smartphone e da sua versão do Android OS, o processo de ativação do NFC pode ser diferente. Consulte o manual do smartphone para obter mais pormenores.

- Ligue o botão **Smart Touch** na interface do Utilizador pressionando durante 2 segundos para ativar a antena NFC no Sky Led. A etiqueta **Smart Touch** é ligada.



- Abra a App, crie o perfil do utilizador e registre o aplicativo seguindo as instruções no ecrã do telefone ou do “Guia Rápido” anexo à máquina.

Mais informações, F.A.Q. e o vídeo para um registo fácil estão disponíveis em:

www.candysmarttouch.com/how-to

As caixas espessas ou autocolantes metálicos no seu smartphone podem afetar ou impedir a transmissão de dados entre a máquina e o telemóvel. Se necessário, remova-os.

A substituição de alguns componentes do smartphone (ex. tampa traseira, bateria, etc...) por peças não-originais pode resultar na remoção da antena NFC, impedindo uma utilização completa da App.

A gestão e o controlo da máquina por meio da App só é possível “por proximidade”: é, portanto, impossível realizar operações remotas (ex.: a partir de outra divisão; de fora de casa).

DA PRÓXIMA VEZ – Utilização normal

- De cada vez que pretender gerir a máquina através da App, primeiro tem de ativar o modo **Smart Touch** ligando o botão **Smart Touch**.
- Certifique-se que desbloqueou o seu telemóvel (do modo stand-by) e ativou a função NFC; depois, siga os passos mencionados anteriormente.
- Caso pretenda ativar uma função (ex. ciclo Smart Boost), selecione-a na App.
- Siga as instruções no ecrã do telefone, **MANTENDO-O SOBRE** o logótipo **Smart Touch** no Sky Led, quando solicitado pela App.

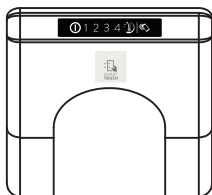
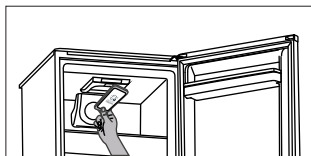


Fig.9

NOTAS:

Coloque o seu smartphone de forma a que a antena NFC na sua traseira corresponda à posição do logótipo **Smart Touch** no aparelho (como ilustrado abaixo).



Caso não saiba a posição da sua antena NFC, desloque ligeiramente o smartphone num movimento circular sobre o logótipo **Smart Touch** até que a App confirme a ligação. De forma a obter uma transferência de dados bem sucedida, é essencial **MANTER O SMARTPHONE NO PAINEL DURANTE OS BREVES SEGUNDOS DO PROCEDIMENTO**; uma mensagem no dispositivo irá informar sobre o resultado da operação e instruí-lo quando seja possível remover o smartphone.

Ligar / Desligar

(com interface de utilizador interno para frigorífico e botão para congelador)

Interface do utilizador

1. Painel de configuração:

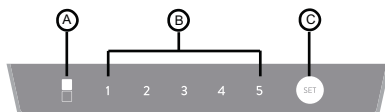


Fig.10

2. BOTÃO DE AJUSTE C

Pressionar este botão para ajustar a temperatura de funcionamento do frigorífico e selecionar o modo super.

3. OPERAÇÃO VISOR

A) Super Congelação: Os LED acesos significam que a super congelação foi iniciada. Ao contrário, significa que a super congelação está desligada.

B) Ajuste da temperatura do compartimento frigorífico. O número que se encontra por baixo de cada LED apresenta a temperatura atual.

4. CONDIÇÕES DE OPERAÇÃO

Depois de ligar, todas as luzes LED no painel de controlo ficam acesas durante 1 segundo e o aparelho funciona com o mesmo ajuste (modo e temperatura) que foi realizado na última vez em que o aparelho foi configurado. A primeira vez que é ligado, funciona com o ajuste configurado em fábrica.

5. Super Congelação

1) Entrar em modo de super congelação

Quando pretender congelar alimentos num período curto de tempo, é possível usar o modo de super congelação.

Pressionar constantemente a Tecla C durante 3 segundos para que o modo super congelação seja ativado. O LED no lado esquerdo acende.

2) Sair do modo super congelação

Sair do modo super congelação nas condições seguintes:

- Pressionar a tecla C durante 3 segundos para selecionar outro ajuste.
- Tempo de funcionamento da super congelação é superior a 50 horas.

3) Depois de sair do modo de super congelção, o aparelho funcionará com o mesmo ajuste antes de iniciar o modo super congelção. O LED esquerdo será desligado.

4) No modelo de super congelção, não é possível alterar a temperatura de ajuste do compartimento do frigorífico pressionando o botão C. O LED esquerdo fica intermitente durante 3 segundos para avisar que a operação não é a correta.

6. Temperatura de ajuste do compartimento frigorífico

No modo de congelção normal, pressionar repetidamente o botão C para ajustar a temperatura num ciclo de "2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C". Se pressionar uma vez, a temperatura é alterada uma vez; O número por baixo de cada LED aceso apresenta a temperatura de ajuste.

Dicas úteis:

Seguir a tabela abaixo para selecionar a temperatura de ajuste do frigorífico.

Temperatura Ambiente	Temperatura Recomendada
Verão (>32°C)	4°C, 6°C, 8°C
Normal	4°C
Inverno (<13°C)	2°C, 3°C, 4°C

7. Função de memória depois de desligado

Os ajustes no momento em que a alimentação é desligada serão memorizados; quando a energia é ligada novamente e o aparelho reinicia automaticamente com os mesmos ajustes a que estava a funcionar quando a energia foi desligada.

8. Atraso da função de proteção

O aparelho tem uma função que atrasa o arranque do compressor para proteção do mesmo. Depois do compressor ser parado, o tempo desde a sua paragem até ao próximo arranque deve ser, no mínimo, 5 minutos.

9. Dicas sobre resolução de problemas

- 1). Se o sensor de temperatura do compartimento do frigorífico estiver avariado, a luz LED debaixo do número 2 fica continuamente intermitente.
- 2). Se o sensor de descongelção estiver avariado, a luz LED debaixo do número 3 fica continuamente intermitente.
- 3). Se o sensor da temperatura ambiente estiver avariado, a luz LED debaixo do número 4 fica continuamente intermitente.
- 4). Se a comunicação entre a interface do utilizador e a placa-mãe estiver defeituosa, todas as luzes no visor ficam continuamente intermitentes.

10. Controlo de temperatura do compartimento congelador

1). Botão de ajuste da temperatura do congelador:

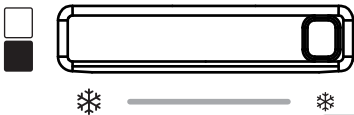


Fig.11

2). Ajustar temperatura do congelador

A temperatura do congelador pode ser ajustada mudando o botão para alterar a distribuição de ar entre o congelador e o frigorífico.

3). Ajuste da temperatura do congelador

a) A temperatura do compartimento do congelador pode ser ajustada com o botão; a temperatura sobe gradualmente quando o botão é movido da esquerda para a direita

b) Quando o botão é movido para a extremidade direita, o fluxo de ar do congelador para o frigorífico aumenta até ao nível máximo, fazendo aumentar a temperatura do congelador. Recomendamos que este modo só seja usado quando o congelador estiver vazio ou com poucos alimentos no compartimento do congelador.

c) Quando o botão é movido para a extremidade esquerda, o fluxo de ar do congelador para o frigorífico diminui até ao nível mínimo, fazendo descer a temperatura do congelador. Recomendamos que este modo só seja usado quando o congelador estiver cheio ou como muitos alimentos no compartimento do congelador. O tempo limite não deve ser superior a 8 horas.

d) Recomendamos ao utilizador que mova o botão de temperatura para a posição média em condições normais, embora o utilizador também possa ajustar a faixa de temperatura de acordo com a situação de armazenamento de alimentos.

Esta versão não tem qualquer ajuste na interface para ligar ou desligar o aparelho. A única forma de ligar ou desligar o aparelho é desligando/ligando a ficha da corrente elétrica.

Ligar / Desligar

(Com interface de usuário externo digital)

Aparelho em stand-by: Para desligar os aparelhos TOTAL NO FROST, selecione a função congelador através do botão MODE e utilize as setas 7-8 para visualizar o símbolo -. Para todos os outros modelos, selecione a função frigorífico através do botão MODE e utilize as setas 7-8 para visualizar o símbolo -.

AVISO:

O produto permanece ligado até que seja removido o cabo de alimentação.

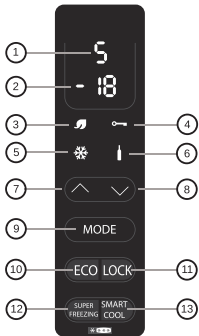


Fig.12

Regolazione temperatura (com display)

Os valores predefinidos são: 5 (escala de 1 a 7) para o frigorífico e -18 (escala de -16 a -22) para o congelador.

Depois de desligar ou após período prolongado sem ligar o aparelho, este será reiniciado com a temperatura previamente definida.

• MODO DE FUNÇÃO 9

Pressionando o botão de funções, é possível ajustar as temperaturas do frigorífico e congelador.

Frigorífico

Pressionando o botão uma vez, ajusta a temperatura do frigorífico.

É possível definir a posição desejada usando as setas 7, 8.

Posição 1: temperatura mais fria; posição 7 temperatura menos fria.

Se o aparelho for No Frost Total, após o 1, vai aparecer o modo "H" (férias).

Congelador

Pressionar o botão duas vezes, para a posição desejada para ajustar a temperatura do congelador: -16 é a temperatura menos fria, -22, a mais fria, seleccionar a leitura desejada e aguardar 3 segundos para que a temperatura esteja definitivamente definida.

• FUNÇÃO ECO 10 / 3

Ao activar esta função, o aparelho otimiza a eficiência energética, definindo automaticamente a temperatura ideal para garantir a preservação de alimentos com menor consumo de energia.

Para desligar a função Eco, pressione o botão novamente.

• FUNÇÃO BLOQUEIO 11 / 4

Pressionando o botão Lock, o bloqueio dos botões é activado (qualquer outro comando será ignorado). Para desactivar, pressione novamente o botão de bloqueio.

• FUNÇÃO de SUPER CONGELAÇÃO 12 / 5

Para congelar uma grande quantidade de alimentos, é recomendado que active a função super congelação. Para activar a função, pressione o botão Super Freezing (SUPER CONGELAÇÃO). Esta função será activada por 26 a 34 horas (dependendo do modelo). A função desactiva-se automaticamente ou se pressionar novamente o botão Super Freezing. Super função de congelamento não pode ser activada com a função ECO ativo.

• FRIO INTELIGENTE/FUNÇÃO BEBIDAS FRESCAS 13 / 6

Para refrescar rapidamente bebidas, colocar a garrafa no congelador e activar a função pressionando o botão frio inteligente/bebidas frescas.

Uma contagem de 30 minutos é iniciada, tempo após o qual um sinal acústico de 15 segundos indica que as garrafas de bebidas atingiram a temperatura fresca pretendida. A função pode ser desligada ao pressionar novamente o botão.

• FUNÇÃO DE FÉRIAS (apenas nos modelos TOTAL NO FROST)

No caso de ausência prolongada, é possível utilizar a função de férias. Esta função permite-lhe desligar o frigorífico, mas o congelador permanecerá ligado. Certifique-se de que removeu todos os alimentos da zona de frigorífico antes de usar essa função. Para activar o modo, veja a função frigorífico. Para desactivar esta função, reponha a temperatura do frigorífico.

• ALARME DA PORTA DO FRIGORÍFICO

Se a porta permanecer aberta durante mais de um minuto, o aparelho emite um sinal sonoro. Pressione o botão **MODE**, se você quiser desactivar este sinal.

Ligar / Desligar

(Com interface de usuário externo digital e WIFI)

Aparelho em stand-by: Para desligar os aparelhos TOTAL NO FROST, selecione a função congelador através do botão **MODE** e utilize as setas 7-8 para visualizar o símbolo -. Para todos os outros modelos, selecione a função frigorífico através do botão **MODE** e utilize as setas 7-8 para visualizar o símbolo -.

AVISO:

O produto permanece ligado até que seja removido o cabo de alimentação.

Utilização do Wi-Fi: Para evitar activações acidentais, não é possível definir o modo stand-by remotamente através da APP, pois isso poderia resultar na deterioração dos alimentos. No entanto, pode desactivar esta função através da APP (pressionando o botão "Wake-Up" – "Acordar") permitindo que o frigorífico retorne a temperatura ECO em 24 horas, ficando pronto para o seu regresso a casa.

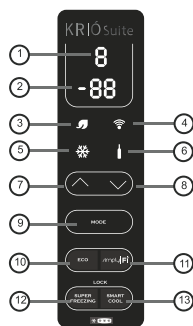


Fig.13

Regolazione temperatura (com display)

Os valores predefinidos são: 5 (escala de 1 a 7) para o frigorífico e -18 (escala de -16 a -22) para o congelador.

Depois de desligar ou após período prolongado sem ligar o aparelho, este será reiniciado com a temperatura previamente definida.

• MODO DE FUNÇÃO 9

Pressionando o botão de funções, é possível ajustar as temperaturas do frigorífico e congelador.

Frigorífico

Pressionando o botão uma vez, ajusta a temperatura do frigorífico.

É possível definir a posição desejada usando as setas 7, 8.

Posição 1: temperatura mais fria; posição 7 temperatura menos fria.

Se o aparelho for No Frost Total, após o 1, vai aparecer o modo "H" (férias).

Congelador

Pressionar o botão duas vezes, para a posição desejada para ajustar a temperatura do congelador: -16 é a temperatura menos fria, -22, a mais fria, seleccionar a leitura desejada e aguardar 3 segundos para que a temperatura esteja definitivamente definida.

• FUNÇÃO ECO 10 / 3

Ao activar esta função, o aparelho otimiza a eficiência energética, definindo automaticamente a temperatura ideal para garantir a preservação de alimentos com menor consumo de energia.

Para desligar a função Eco, pressione o botão novamente.

Utilização do Wi-Fi: Pode activar/desactivar esta função remotamente, através do "Modo Eco" na APP.

• Função WIFI função 11 / 4

Para utilizar o aparelho no modo Wi-Fi, ligue o aparelho e espere até que a contagem decrescente termine de t9 para t1, em seguida, pressione o botão "Simply-fy" até que o símbolo Wi-Fi é apresentado e pisca por 3 segundos com a luz ligada, 1 segundo com a luz desligada. Se não existir ligação do aparelho com o Wi-Fi, no espaço de 5 minutos, o Wi-Fi desliga-se. É necessário pressionar o botão "Simply-Fy" até o símbolo luminoso se ligar novamente. Este símbolo de luz será intermitente em ciclos de 1 segundo. Uma vez ligado ao router o símbolo Wi-Fi permanecerá sempre ligado. Onde não exista nenhuma ligação ao router, o símbolo Wi-Fi permanece a piscar 3 segundos ligado - 1 segundo desligado.

Reset

Se não existir ligação Wi-Fi com o aparelho, uma alteração do router ou intervenção por parte do atendimento ao cliente, pode ser necessário faazer reset aaao aparelho. A função "reset" reinicia o processo de ligação Wi-Fi.

Para reiniciar o processo de ligação Wi-Fi, pressione o botão « por 5 segundos e aparecerá "rr". O símbolo Wi-Fi piscará alternando 1 segundo ligado, 1 segundo desligado para mostrar que a conexão Wi-Fi foi redefinida. Se, depois de redefinido, a ligação Wi-Fi com o produto ainda não estiver concretizada, o Wi-Fi desliga-se 5 minutos depois.

É necessário pressionar o botão: SimpliFy até que o símbolo luminoso se ligue novamente. Este símbolo de luz será intermitente em ciclos de 1 segundo ligado, 1 segundo desligado. As configurações fornecidas a partir do painel display do aparelho podem ser modificadas através da APP na web e vice-versa, o produto irá sempre assumir a última alteração realizada.

• FUNÇÃO de SUPER CONGELAÇÃO 12 / 5

Para congelar uma grande quantidade de alimentos, é recomendado que active a função super congelação. Para activar a função, pressione o botão Super Freezing (SUPER CONGELAÇÃO). Esta função será activada por 26 a 34 horas (dependendo do modelo). A função desactiva-se automaticamente ou se pressionar novamente o botão Super Freezing. Super função de congelamento não pode ser ativada com a função ECO ativo.

Utilização do Wi-Fi: Pode activar / desactivar esta função remotamente, através do botão "Super Freezing " na APP.

• FRIO INTELIGENTE/FUNÇÃO BEBIDAS FRESCAS 13 / 6

Para refrescar rapidamente bebidas, colocar a garrafa no congelador e activar a função pressionando o botão frio inteligente/bebidas frescas.

Uma contagem de 30 minutos é iniciada, tempo após o qual um sinal acústico de 15 segundos indica que as garrafas de bebidas atingiram a temperatura fresca pretendida. A função pode ser desligada ao pressionar novamente o botão.

Utilização do Wi-Fi: Pode activar/desactivar esta função remotamente, através do botão "Smart Cool " na APP. Através de uma notificação da App avisamos quando as bebidas estiverem na temperatura certa.

• FUNÇÃO DE FÉRIAS (apenas nos modelos TOTAL NO FROST)

No caso de ausência prolongada, é possível utilizar a função de férias. Esta função permite-lhe desligar o frigorífico, mas o congelador permanecerá ligado. Certifique-se de que removeu todos os alimentos da zona de frigorífico antes de usar essa função. Para activar o modo, veja a função frigorífico. Para desactivar esta função, reponha a temperatura do frigorífico.

Utilização do Wi-Fi: Para evitar activações acidentais, não é possível operar a função de férias remotamente através da APP, pois isso poderia resultar na deterioração dos alimentos. No entanto, pode desactivar esta função através da APP (pressionando o botão "Fresh Back ") que permite que o frigorífico volte à temperatura ECO em 24 horas, ficando pronto para o seu regresso a casa.

•FUNÇÃO BLOQUEIO

Pressione os botões 12 e 13 ao mesmo tempo para activar a função bloqueio (todos os outros vão ser ignorados). Para desactivar a função de bloqueio, pressione os botões 12 e 13 novamente ao mesmo tempo. Enquanto a função bloqueio estiver activada, cada vez que pressionar um botão, vão aparecer as letras LO.

Utilização do Wi-Fi: Pode activar/desactivar esta função remotamente, através do botão "Display Lock" na APP.

• ALARME DA PORTA DO FRIGORÍFICO

Se a porta permanecer aberta durante mais de um minuto, o aparelho emite um sinal sonoro. Pressione o botão MODE, se você quiser desactivar este sinal.

Utilização do Wi-Fi: Uma notificação irá mostrar-lhe o alarme na sua App.

•DEFINIÇÕES DO MODEM

Por favor verifique que as definições do modem estão exactamente como demonstrado em baixo (para serem acedidas pelo manual do utilizador), de contrário pode ser que exista falta de sinal.

Parameter	Specifications
Frequency	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulation	802.11b compatibility: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 and DBPSK-1) 802.11g: OFDM (default)
Channel intervals	5 MHz
Channels	1-14
Transmission rate (over the air)	1-11 Mbps for 802.11b 6-54 Mbps for 802.11g
Receive sensitivity	-83 dBm typical
Output level (Class1)	0 to +12 dBm (software configurable)



CANDY SIMPLY-FI:

Para obter informações detalhadas sobre COMO CONECTAR seu electrodoméstico simply-Fi e COMO UTILIZA-LO, visite os sites <http://www.candysimplyfi.com> ou <http://simplyservice.candy-hoover.com>, site dedicado ao Service Candy simply-Fi

Ligar / Desligar

(Com interface de usuário externa LED)

Usar o Painel de Controlo

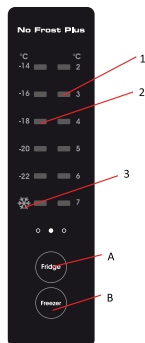


Fig. 14

1.1 OPERAÇÃO TECLAS

- A. Controlo de temperatura do compartimento frigorífico
- A. Controlo de temperatura do compartimento congelador

1.2 VISOR LED

1. Temperatura do compartimento frigorífico
2. Temperatura do compartimento congelador
3. Modo super congelação

2.0 CONDIÇÕES DE OPERAÇÃO

- a. Depois de ligar, o painel de controlo fica 100% aceso durante 3 segundos e o aparelho funciona com a mesma configuração (modo e temperatura) em que se encontrava a última vez que foi configurado. O sistema fica automaticamente bloqueado 25 segundos depois da última operação com teclas. Depois de bloqueado, a luz do painel desliga-se 30 segundos depois da última operação com teclas.
- b. Ambas as temperaturas predefinidas do compartimento frigorífico e congelador são apresentadas no visor.

2.1 VISOR

- 2.1.1 O painel acende durante 2 minutos logo que a porta do compartimento frigorífico ou congelador é aberta. (É sentido um sinal de cada porta de cada vez)
- 2.1.2 O painel acende por qualquer tecla de operação mesmo que a luz esteja desligada 2 minutos após a última operação.
- 2.1.3 Visor durante a operação normal
Visor de temperatura do compartimento frigorífico: Indicação da temperatura do ajuste atual.
Visor de temperatura do compartimento congelador: Indicação da temperatura do ajuste atual.

3.0 ILUSTRAÇÃO DA TECLA

3.1 Controlo de temperatura do compartimento frigorífico

Depois de pressionar a tecla "frigorífico" para inserir a temperatura do frigorífico, o ajuste da temperatura do compartimento frigorífico fica intermitente. Ao tocar a tecla "frigorífico" consecutivamente, a temperatura altera num círculo de 2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, depois do qual cada 5 segundos a piscar significa que a seleção da temperatura está terminada.

3.2 Controlo de temperatura do compartimento congelador

Depois de pressionar a tecla "congelador" para inserir a temperatura do congelador, o ajuste da temperatura do compartimento congelador fica intermitente. Ao tocar a tecla "congelador" consecutivamente, a temperatura altera num círculo de -14°C, -16°C, -18°C, -20°C, -22°C. Super Congelação (símbolo da neve), depois do qual cada 5 segundos a piscar significa que a seleção da temperatura está terminada.

3.3 Super Congelação

Como descrito em 3.2, depois de selecionar "Super Congelação", e o sinal LED piscar 5 segundos, significa que o aparelho está em modo Super Congelação.

Depois de selecionar o modo Super Congelação.

- Se o aparelho for descongelado, este termina o processo de descongelação e entra de seguida em modo de Super Congelação.
- Se o intervalo de tempo desde a última descongelação for superior a 12 horas, o aparelho inicia o processo de descongelação imediatamente antes de iniciar o modo de Super Congelação. Caso contrário, entra imediatamente no processo de Super Congelação.

Durante o modo de super congelação.

- Definir a temperatura do compartimento congelador para -25°C, faz com que o aparelho funcione com as regras de controlo do compartimento congelador.
- O compartimento frigorífico ou compartimento de arrefecimento seguem as regras de controlo para controlar a temperatura.
- Durante o modo de Super Congelação, se o aparelho desligar,

o ajuste da Super Congelação será recordado e o tempo de Super Congelação volta para zero.

- O processo de descongelação não será iniciado.

Sair do modo Super Congelação

- pressionado a tecla congelador para selecionar outro ajuste.
- se a Super Congelação estiver a funcionar durante mais de 26 horas.

Depois de sair do modo Super Congelação,

- se a Super Congelação estiver a funcionar durante mais de 2 horas, o aparelho inicia o processo de descongelação.
- O aparelho implementa a configuração antes de selecionar o modo de Super Congelação.

CONSERVAÇÃO

- Para manter o melhor sabor, nutrição e frescura dos alimentos, é aconselhável armazená-los no compartimento do frigorífico, como mostrado na FIG. 8, certificando-se que todos estão envolvidos em folha de alumínio, película plástica ou dentro de recipientes adequados bem fechados, para evitar a contaminação cruzada.

Zona do Frigorífico

Frutas / Vegetais

- Para diminuir as perdas de humidade e características de frutas e vegetais, estes devem ser embalados em materiais plásticos, tais como, por exemplo, películas ou pequenos sacos e depois inseridos no compartimento destinado a frutas/vegetais. Desta forma é evitada a deterioração rápida dos alimentos. Estes não devem estar ao ar, sem que sejam embalados.

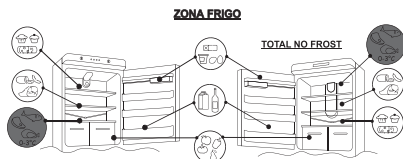


Fig.15

Compartimento para alimentos sensíveis – Frio (não existe em todos os modelos)

A zona exemplificada abaixo é recomendada para carnes, peixes, aves, etc. não armazenar frutas e legumes neste compartimento, pois esses produtos podem congelar.

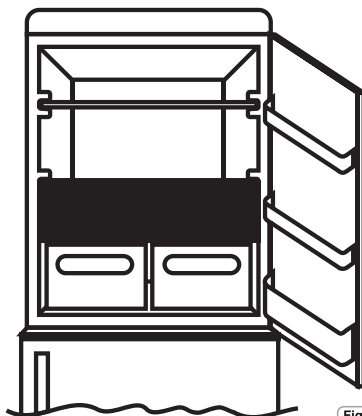


Fig.16

Indicador da temperatura na zona mais fria (não existe em todos os modelos)

Alguns modelos estão equipados com um indicador da temperatura na zona mais fria do compartimento frigorífico para que seja possível controlar a temperatura média desta zona. Este símbolo indica a zona mais fria do frigorífico. (fig.17)

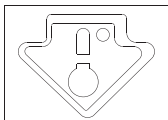


Fig.17

Verifique que, no indicador da temperatura, a palavra OK é claramente mostrada. (fig.18)

Se a palavra não aparece, isto significa que a temperatura é muito elevada. Nesse caso deve ajustar a temperatura a um ambiente mais frio e esperar cerca de 10 horas. Verifique novamente o indicador. Se necessário, proceder a um novo ajuste.

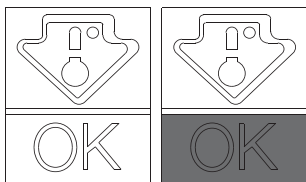


Fig.18

NOTA:

Se forem inseridas grandes quantidades de alimentos dentro do frigorífico ou a porta deste estiver a ser aberta com muita frequência, é normal que o indicador não mostre o OK. Espere pelo menos 10 horas antes de ajustar o botão para nova temperatura.

Zona do congelador

É aconselhado o armazenamento de alimentos congelados durante o período de cerca de um mês nas gavetas do congelador.

Use a tabela de compartimentos/gavetas que se mostra.

O processo de congelamento só pode ocorrer nestes compartimentos.

2 - 3 MESES			
4 - 6 MESES			
6 - 8 MESES			
10 - 12 MESES			

Recomendações práticas

Colocar os alimentos nas prateleiras de forma homogênea e bem distribuídos pelo espaço para permitir que o ar circule de forma adequada e arrefeça os alimentos.

- Evitar o contacto entre os alimentos e as paredes do frigorífico.
- Não introduzir alimentos quentes dentro do frigorífico, pois podem causar a deterioração dos alimentos já existentes e aumentar o consumo de energia.
- Remova as embalagens dos alimentos antes de inseri-los no frigorífico.
- Não coloque os alimentos em pratos ou outros recipientes a menos que os tenha lavado previamente.

- Não obstrua as aberturas de ventilação de ar frio com alimentos ou caixas.
- Não cubra a prateleira de vidro da gaveta de vegetais para permitir a circulação de ar adequada.
- Não guarde garrafas no congelador, pois podem estourar quando congeladas.
- Em caso de falta de energia prolongada, manter as portas fechadas para que os alimentos permanecem frios tanto tempo quanto possível.
- A instalação do aparelho num local quente e húmido e as aberturas de porta frequentes e grandes quantidades de armazenamento de vegetais podem causar a formação de condensação e afectar o desempenho do aparelho.
- Para evitar o consumo excessivo de energia não é recomendada a abertura frequente ou prolongada das portas.

CONGELAÇÃO

Os alimentos devem ser frescos.

- Congele pequenas quantidades de comida de cada vez, para congelar rapidamente. Nunca exceda a quantidade de alimentos indicada na placa de identificação.
- Durante o congelamento não abra a porta do congelador.
- Os alimentos devem ser embalados de forma hermética.
- Separe a comida que vai ser congelada daquela que já está congelada.
- Mantenha os alimentos congelados em sacos identificados com rótulos para ter o stock organizado por datas e tipo de alimentos.
- Uma vez descongelados, não volte a congelar alimentos, deve consumi-los prontamente.

NOTA:

•Aparelhos sem visor display

Normalmente não é necessário regular o botão do termóstato. Deve fazer-lo apenas no caso de constatar que existe demasiado frio na zona do frigorífico, então deve virar delicadamente o botão do termóstato no sentido do 0. (fig.19)

No fim da congelação volte com o botão para a posição normal.

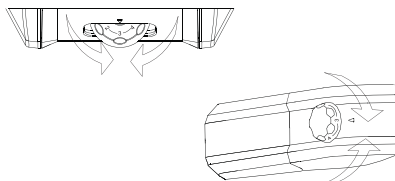


Fig.19

Aparelhos com visor display

Consulte o display Ligar/Desligar (ON/OFF)

Para os aparelhos com congelador NO FROST, activar a função de CONGELAMENTO SUPER, 8 horas antes de introduzir os alimentos. Para os demais aparelhos, activar a função de CONGELAMENTO SUPER no momento da introdução dos alimentos.

DESCONGELAMENTO

Descongelar o compartimento frigorífico

Durante o funcionamento normal, o frigorífico é automaticamente descongelado.

Não há necessidade de secar as gotas de água presentes nas paredes do frigorífico nem de eliminar algum gelo (dependendo dos modelos). Essa água que possa existir é transportada para a parte de trás através do orifício de drenagem que se encontra dentro do frigorífico, é um processo normal, o calor do compressor faz com que a água evapore.

- Mantenha o tubo de drenagem (fig.20) limpo no compartimento do frigorífico, deve mantê-lo livre de água ou sujidade.

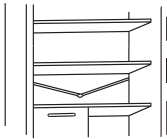


Fig.20

Descongelo do congelador (modelos estáticos, sem tecnologia NO-FROST)

Quando a camada de gelo presente no compartimento de congelação exceder 3mm, recomenda-se proceder à descongelação, uma vez que esta situação aumenta o consumo de energia.

1) Gire o botão para a posição „0“ (fig.21)

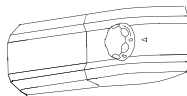


Fig.21

- 2) Desligue o cabo de alimentação.
- 3) Retire os alimentos congelados e coloque-os temporariamente num local fresco.
- 4) Deixe a porta aberta para descongelar mais rapidamente.
- 5) Recolha a água que se acumule no fundo do aparelho.
- 6) Limpe e seque o congelador.
- 7) Volte a ligar o cabo de alimentação e coloque o botão do termostato na posição desejada.
- 8) Espere um momento e reintroduza no congelador os alimentos congelados.

AVISO:

É absolutamente de evitar o uso de chamas ou aparelhos eléctricos, tais como aquecedores, produtos de limpeza a vapor, velas, lâmpadas de óleo e similares para acelerar a descongelação. Não raspar com uma faca ou objecto pontiagudos para remover o gelo. Esses objectos podem danificar o circuito de refrigeração, causando incêndios ou provocar danos na vista.

Descongelo do congelador (Aparelhos com tecnologia NO-FROST)

A descongelação é automática.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Iluminação (de acordo com o modelo)

Substituição da lâmpada

Para substituir a lâmpada, coloque o botão do termostato na posição 0 e desligue o cabo de alimentação. Remova a tampa protectora (fig. 22), substitua a lâmpada com uma potência igual à indicada na campainha protectora.

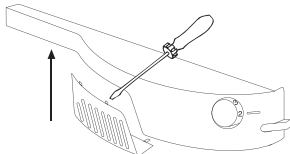


Fig.22

AVISO:

- A lâmpada fornecida com este aparelho é uma lâmpada especial utilizável apenas para o aparelho. Esta „lâmpada de uso especial“ não é utilizável para outros fins na iluminação doméstica.
- Não toque na lâmpada, se esta tiver estado a trabalhar por um longo período de tempo, pois pode estar muito quente.

Iluminação LED (se existir)

Se o produto está equipado com luzes LED, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica em caso de necessidade de substituição. Em comparação com as lâmpadas tradicionais, os LEDs duram mais e são ecologicamente mais correctos.

Limpeza

AVISO:

- Antes de cada operação, retire a ficha da tomada para evitar choques eléctricos.
- Não atire água directamente para dentro do frigorífico nem para o seu exterior. Isso pode levar à oxidação e danos do isolamento eléctrico.

IMPORTANTE:

Para evitar fissuras e rachas das superfícies internas e peças plásticas, siga estas sugestões:

- Limpe todos os óleos de alimentos que possam aderir e sujar os componentes de plástico.
- As peças internas, juntas e peças externas podem ser limpas com um pano com água morna e bicarbonato de sódio ou sabão neutro. Não use solventes, detergentes com amónio, lixívia ou abrasivos.
- Remova os acessórios, por exemplo as prateleiras do frigorífico e da porta. Lave com água quente e sabão. Lavar e secar completamente.
- A parte de trás do aparelho tende a acumular pó, que pode ser eliminado com o uso de um aspirador de pó depois de ter desligado o aparelho da tomada eléctrica. Isso proporciona maior eficiência energética.

POUPANÇA ENERGÉTICA

Para mais e melhor poupança de, sugerimos:

- Instalar o aparelho longe de fontes de calor e sem estar exposto à luz solar directa. Deve estar numa divisão bem ventilada.
- Evite colocar alimentos quentes no frigorífico para evitar o aumento da sua temperatura interna e, consequentemente, provocar o contínuo funcionamento do compressor.
- Não encha excessivamente o frigorífico de alimentos de modo a garantir a circulação de ar adequada.
- Descongele o aparelho no caso de haver gelo (ver DESCONGELAMENTO) para facilitar a transferência de frio.
- Em caso de falta de energia eléctrica, é aconselhável que mantenha a porta fechada para que se conserve o frio.
- Abra as portas do aparelho o mínimo possível
- Evite ajustar o termostato para temperaturas muito frias.
- Remova com alguma regularidade o pó presente na parte traseira do aparelho (ver limpeza).
- Audy no-frost total (com visor na porta): remover todos os cestos no compartimento do congelador.
- No-frost total (com interface de utilizador interno para frigorífico e botão para congelador): remover outros cestos no compartimento do congelador mas manter a gaveta inferior na sua posição.
- Modelo sem gelo: remover os outros cestos no compartimento do congelador mas manter a gaveta inferior na sua posição.
- Todos os modelos estáticos normais: retirar todas as gavetas do compartimento do congelador.

EVITAR BARULHOS

Durante o seu funcionamento, o frigorífico emite alguns ruídos absolutamente normais, tais como:

- ZUMBIDO – se o compressor estiver em funcionamento.
- Barulhos do género “rumores”, sussurros e assobios – é o refrigerante que flui através dos tubos.
- “Cliques” – trata-se do desligar do compressor.

Pequenas medidas para reduzir os ruídos de vibração:

- Ver se o aparelho não está bem nivelado. Ajuste os pés para alinhar convenientemente.
- Embalagens ou recipientes que se tocam. Evitar o contacto entre os recipientes e frascos de vidro que se encontram dentro do aparelho.
- Contacto com móveis ou paredes. Deve instalar o aparelho distante de outros móveis ou aparelhos eléctricos.
- Gavetas, prateleiras, caixas podem provocar ruídos. Verifique se a instalação dos acessórios internos está correcta.

NOTA:

O gás refrigerante produz ruído, mesmo quando o compressor está desligado, não é um defeito, é normal.

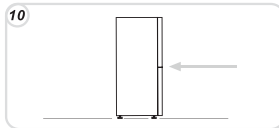
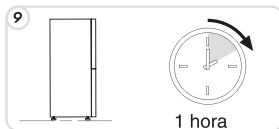
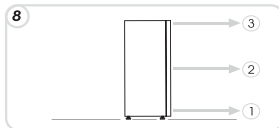
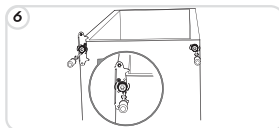
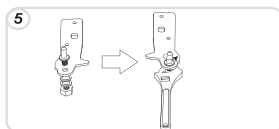
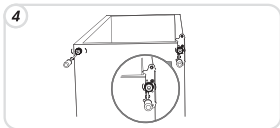
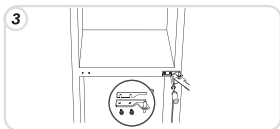
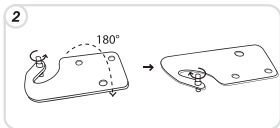
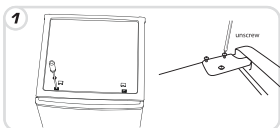
Se ouvir um clique no interior do aparelho é normal e deve-se à expansão dos diversos materiais.

REVERSIBILIDADE DA PORTA

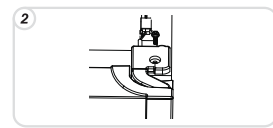
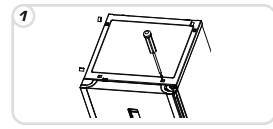
As portas do aparelho pode ser invertidas de modo a permitir a abertura para a direita ou para a esquerda de acordo com a sua necessidade.

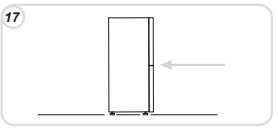
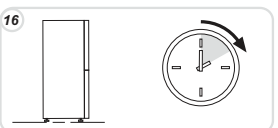
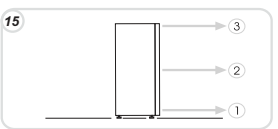
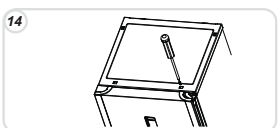
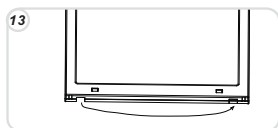
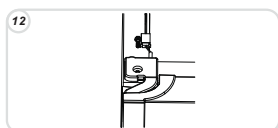
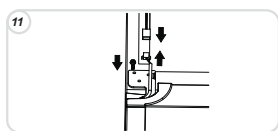
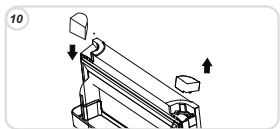
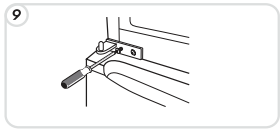
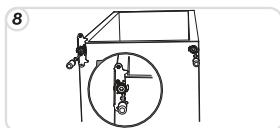
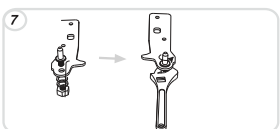
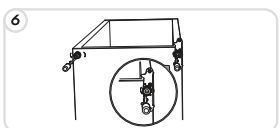
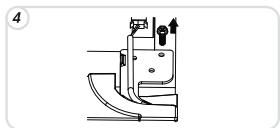
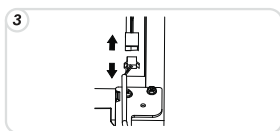
AVISO:

- A inversão das portas deve ser realizada por pessoal técnico qualificado.
- A inversão das portas não é coberta pela garantia.



Reversibilidade da porta (eletrónico)





SUSPENDER O USO DO APARELHO

Se o aparelho estiver sem utilização por um longo período de tempo:

- 1) Desligue o aparelho (ver Operação).
- 2) Extraia a ficha da tomada ou remova o dispositivo de segurança.
- 3) Limpe o aparelho
- 4) Deixe as portas do aparelho abertas.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	CAUSAS	REMÉDIOS
Iluminação interior – se a lâmpada não acende.	- A lâmpada pode estar queimada. - Pode não haver energia eléctrica. - O interruptor da porta pode estar bloqueado.	- Substitua a lâmpada (consulte a parte do manual dedicada a "iluminação"). - O cabo de alimentação pode não estar correctamente ligado à tomada - Verifique se o aparelho está desligado. (ver ajuste de temperatura). - Certifique-se de que há corrente eléctrica em casa. - Verifique se o aparelho está em funcionamento.
Se o frigorífico e congelador não estão a produzir frio suficiente.	- As portas não estão fechadas. - As portas são muito frequentemente abertas. - Configuração errada da temperatura. - O frigorífico e o congelador estão excessivamente cheios. - A temperatura é muito baixa. - Não há energia eléctrica. - A parte traseira do aparelho está muito perto da parede.	- Verifique se as portas e juntas estão a fechar correctamente. - Evite aberturas desnecessárias das portas por longos períodos de tempo. - Verifique a posição do botão de ajuste da temperatura (veja ajuste da temperatura) - Aguarde a estabilização da temperatura no frigorífico e congelador. - Verifique se a temperatura ambiente está de acordo com o indicado na placa de identificação (veja a parte do manual dedicada à Instalação). - O cabo de alimentação pode não estar correctamente ligado - Verifique se o aparelho está desligado (ver ajuste de temperatura) - Certifique-se de que há corrente eléctrica em casa. - Coloque o aparelho longe da parede (veja a Instalação).
A comida na geladeira congela.	- Pode tratar-se de configuração errada da temperatura. - Alimentos em contacto com a parede interior traseira do frigorífico. - O congelamento de muita quantidade de comida provoca um abaixamento da temperatura do frigorífico.	- Verifique a posição do botão de ajuste da temperatura (ver "Ajuste de Temperatura") e, se possível, diminua a temperatura. - Afastar a comida das paredes do frigorífico. - Não exceda a quantidade máxima de comida que pode ser congelada (ver Congelamento).
A parte inferior do compartimento frigorífico está molhada ou tem gotículas de água presentes.	Para aparelhos que não são NoFrost: o tubo de drenagem pode estar obstruído.	Limpe o tubo de drenagem com algo que possa entrar no tubo, mas que não seja afiado para não o danificar e que permita a descarga da água.
Presença de gotas de água na parede da zona de baixo do frigorífico.	É o funcionamento normal do frigorífico.	Não é um defeito, é normal (ver Descongelar).
Presença de água na gaveta dos vegetais	- Falta de circulação de ar. - Os legumes e frutas armazenados têm demasiada humidade.	- Verifique se a gaveta de frutas e legumes tem armazenados alimentos que impeçam a circulação do ar. - Envolva as frutas e vegetais em película de plástico ou dentro de sacos ou outras embalagens ou caixas.
O motor funciona continuamente.	- Veja se as portas não estão bem fechadas. - Se as portas são abertas com muita frequência. - Se a temperatura ambiente é muito elevada. - Se existe uma espessura de gelo de 3 mm ou mais.	- Certifique-se de que as portas estão fechadas e se os selos a fechar correctamente. - Evite abrir portas desnecessariamente por longos períodos. - Verifique se a temperatura ambiente está de acordo com as especificações da placa de identificação (veja a parte dedicada à "Instalação"). - Regule o termostato para valores mais baixos - Descongele o aparelho (ver Descongelar).
A temperatura de algumas partes externas é elevada.	Presença do tubo de drenagem de condensação.	É normal: as temperaturas são altas para evitar a formação de condensação em certas partes.
A comida congelada está a descongelar.	- A temperatura ambiente está numa faixa abaixo classe climática do produto. O compressor trabalha raramente - A porta do congelador não está fechada.	- Mova o aparelho para um local mais quente ou aqueça a divisão. - Verifique se a porta está fechada e que a junta de vedação está em condições e a vedar de forma adequada.
Existe condensação no exterior.	Possibilidade de ambiente muito húmido.	Coloque o aparelho num local menos húmido.
Se não consegue resolver os problemas com as sugestões apresentadas, contacte a Assistência Técnica Oficial da marca, fornecendo, por favor, o tipo de falha e as informações sobre o aparelho constantes na PLACA IDENTIFICATIVA DO APARELHO QUE ESTÁ DENTRO DO FRIGORÍFICO E QUE CONTÉM: - O modelo de equipamento. - O número de série.		

VEILIGHEIDSINFORMATIE	98
INSTALLATIE	100
WERKING	101
BEWARING	107
INVRIEZEN	108
ONTDOOIEN	109
ONDERHOUD EN REINIGING	109
ENERGIEBESPARING	109
GELUIDEN VERMIJDEN	110
OMKEERBAARHEID VAN DE DEUR	110
HET APPARAAT NIET IN GEBRUIK	111
PROBLEEMOPLOSSING	112

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product.

Lees deze handleiding aandachtig voordat u uw koelkast in gebruik neemt, om de prestaties te maximaliseren.

Bewaar alle documentatie voor later gebruik of voor andere eigenaren.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik of vergelijkbare toepassingen, zoals:

- De keuken voor het personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
- Op boerderijen, door klanten van hotels, motels en andere omgevingen van een woon-type
- Bij bed & breakfasts (B & B)
- Voor catering en soortgelijke toepassingen, niet voor de verkoop.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor opslag van voedsel, ieder ander gebruik wordt als gevaarlijk beschouwd en stelt de fabrikant niet verantwoordelijk voor eventuele vergetelheden.

Ook is het raadzaam dat u kennis van de garantievoorwaarden neemt.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

De koelkast bevat een koelgas (R600a: isobutaan) en isolatiegas (cyclopentaan), met hoge compatibiliteit met de omgeving, die echter ontvlambaar zijn.

We bevelen aan dat u de volgende voorschriften volgt om gevaarlijke situaties te vermijden:

- Voor u enige handeling uitvoert, verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Het koelsysteem dat zich achter en binnenin de koelkast bevindt, bevat een koelmiddel. Vermijd daarom buizen te beschadigen.
- Als in het koelsysteem een lek opgemerkt wordt, raak dan de wandcontactdoos niet aan en gebruik geen open vlammen. Open het venster en laat lucht de kamer binnenkomen. Bel vervolgens naar een servicecentrum en vraag om reparatie.
- Schraap de rijm en de ijsaanslag die optreedt niet af met een mes of scherp voorwerp. Deze kunnen het koelcircuit beschadigen en brand veroorzaken of uw ogen beschadigen.
- Installeer het apparaat niet in vochtige, olieachtige of stoffige plaatsen en stel het niet bloot aan direct zonlicht of water.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van verwarmingsapparaten of ontvlambare materialen.
- Gebruik geen verlengsnoeren of adapters.
- Trek niet te hard aan netsnoeren of vouw deze niet en raak de stekker niet met natte handen aan.
- Beschadig de stekker en/of het netsnoer niet; dit kan elektrische schokken of branden veroorzaken.
- Het is aanbevolen om de stekker proper te houden, teveel stof op de stekker kan brand veroorzaken.
- Gebruik geen andere mechanische toestellen of apparaten om het ontdooiingsproces te versnellen.
- Vermijd absoluut het gebruik van open vlam of elektrische apparaten, zoals verwarmingsapparaten, stoomreinigers, kaarsen, olielampen enz. om het ontdooiingsproces te versnellen.
- Gebruik geen of bewaar geen ontvlambare sprays, zoals verfbussen in de buurt van de koelkast. Deze kunnen een explosie of brand veroorzaken.
- Gebruik binnen in de compartimenten voor voedingsmiddelen alleen de elektrische apparaten van het type dat wordt aanbevolen door de fabrikant.
- Plaats of bewaar geen ontvlambare en zeer vluchtige stoffen zoals ether,

benzine, LPG, propaangas, aërosolspuitbussen, kleefmiddelen, zuivere alcohol, enz. Deze materialen kunnen een explosie veroorzaken.

- Bewaar geen medicatie of onderzoeksmaterialen in de koelkast. Wanneer een materiaal dat een strikte controle van opslagtemperaturen vereist, bewaard moet worden, is het mogelijk dat het zal verslechteren of dat een ongecontroleerde reactie kan optreden die risico's kan veroorzaken.

- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat vrij zijn van obstructies.

- Plaats geen objecten en/of containers gevuld met water bovenop het apparaat.

- Voer geen reparaties uit aan deze koelkast. Alle tussenkomsten moeten uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker wordt niet gedaan door kinderen zonder toezicht. Draai de thermostaatknop in tegenwijzerzin tot u een klik hoort. Het toestel is nu uitgeschakeld.

Het stopcontact is compatibel met de stekker van het apparaat. Zo niet, dan verzoeken we de stekker te vervangen door een gereguleerd model, gebruik geen verlengsnoeren en / of meerdere aansluitingen.

- Als het apparaat geïnstalleerd is, moet het netsnoer en de huidige contactdoos gemakkelijk te bereiken zijn. Raak geen bevroren voedsel aan met vochtige of natte handen want het kan brandwonden veroorzaken. Vermijd ten stelligste het gebruik van open vuur of elektrische apparaten, zoals kachels, stoomreinigers, kaarsen, olielampen en dergelijke om de ontdooi-fase te versnellen. Schraap niet met een mes of met een scherp voorwerp om rijp of ijs te verwijderen. Deze kunnen het koelcircuit beschadigen, de lekkage kan leiden tot brand of schade aan uw ogen.

Dit apparaat is voorzien van een UV-straler. Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron.

Verwijdering van oude apparaat



Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA). AEEA bevat zowel verontreinigende stoffen (die negatieve gevolgen voor het milieu kunnen veroorzaken) en basiscomponenten (die kunnen worden hergebruikt). Het is belangrijk AEEA te onderwerpen aan specifieke behandelingen, teneinde afval en

alle verontreinigende stoffen op een correcte wijze te verwijderen en alle andere materialen te hergebruiken en recycleren.

Individueen kunnen een belangrijke rol spelen bij de garantie dat AEEA geen milieu-issue wordt; het is essentieel om een aantal basisregels te volgen:

- AEEA mag niet worden behandeld als huishoudelijk afval;

- AEEA moet worden overgedragen aan de desbetreffende inzamelpunten beheerd door de gemeente of door geregistreerde bedrijven. In veel landen, voor grote AEEA, kan thuisophaling aanwezig zijn.

In veel landen, als u een nieuw apparaat koopt, kunnen de oude worden teruggegeven aan de dealer die het kosteloos moet afhalen op een één-op-één-basis, zolang het apparaat een gelijkwaardig type betreft en dezelfde functies heeft als de geleverde apparatuur.

Nakoming

Door het plaatsen van de **CE** markering op dit product, verklaren wij, op onze eigen verantwoordelijkheid, alle Europese veiligheids-, gezondheids- en milieu-eisen na te leven opgesteld in de regelgeving geldig voor dit product.

INSTALLATIE

WAARSCHUWINGEN:

- Plaats het apparaat niet in een vochtige of natte locatie want deze kan de isolatie beschadigen en een lek creëren. Bovendien kan condens zich aan de buitenkant ophopen.

- Plaats het apparaat niet buiten of in de buurt van warmtebronnen of in direct zonlicht.

Het apparaat werkt goed binnen het bereik van de aangegeven omgevingstemperaturen:

+10 +32° C voor de klimaatklasse SN

+16 +32° C voor de klimaatklasse N

+16 +38° C voor de klimaatklasse ST

+16 +43° C voor de klimaatklasse T

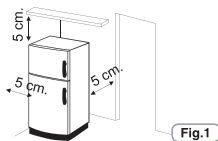
(Zie het typeplaatje van het product)

- Plaats geen containers met vloeistoffen bovenop het apparaat.

- Wacht minstens 3 uur na de definitieve plaatsing om het apparaat in werking te stellen.

1 Zorg ervoor dat de ruimte rond de koelkast geschikt is voor ventilatie. De afbeelding (fig. 1) toont de minimum ruimte voor de installatie van de koelkast.

Dankzij een bredere wand, vermindert het elektrisch energieverbruik. Het gebruik van de koelkast in een ruimte ter grootte van minder dan die volgens de onderstaande afbeelding (fig. 1) kan leiden tot een verkeerde werking, harde geluiden en storingen.



2 Indien aanwezig, installeer de wand spacer in een centrale positie aan de achterzijde van het apparaat.(fig. 2)

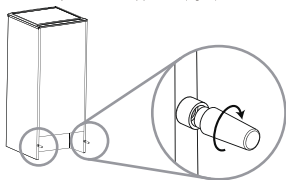


Fig.2

3 Pas de voeten aan om de stabiliteit van het toestel te verzekeren en trillingen en ruis te voorkomen (fig. 3). Als het voorste deel hoger is dan de achterzijde, kan de deur gemakkelijker worden gesloten.

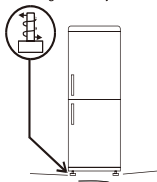


Fig.3

OPMERKING:

Als uw koelkast in roestvrij staal is of in een andere speciale afwerking, kan het worden geleverd met een verwijderbare coating die het oppervlak beschermt. Om deze beveiliging te verwijderen, gebruik geen scherpe voorwerpen die kunnen beschadigen.

Elektrische aansluiting

Na levering, het apparaat verticaal plaatsen en minstens 2 - 3 uur wachten voordat u deze op de elektriciteit aansluit. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleert u of:

- Het stopcontact geaard is en in overeenstemming is met de wet.
- Het stopcontact in staat is het maximale vermogen van het apparaat te dragen, zoals aangegeven op het typeplaatje van de koelkast.
- De voedingsspanning binnen de waarden is die op het typeplaatje van de koelkast staan.
- Het snoer mag niet worden gevouwen of gecompriëerd.
- De draad moet regelmatig worden gecontroleerd en vervangen worden alleen door bevoegde technici.
- De fabrikant is niet aansprakelijk wanneer deze veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd.

Apparaat start-up

Verwijder alle sluitingen / verpakkingen aanwezig binnenin het apparaat en reinig deze met water en soda of een neutraal schoonmaakmiddel. Na de installatie, wacht 2 - 3 uur om de koelkast / vriezer te stabiliseren op normale werkingstemperatuur, voordat u vers of bevroren voedsel in legt. Als het netsnoer wordt losgekoppeld, wacht ten minste vijf minuten voordat u de koelkast / vriezer herstart. Vanaf dan is het apparaat gereed voor gebruik.

WERKING

In / uitschakelen (met interne draaknop)

- De thermostaat ter controle van het toestel binnenin bevindt zich in het koelgedeelte (fig.4). Draai de thermostaatknop van de thermostaat om boven "0" te zetten. Het lampje brandt wanneer de deur van de koelkast open is.

Als u de knop op "0" draait wordt het toestel volledig uitgeschakeld.

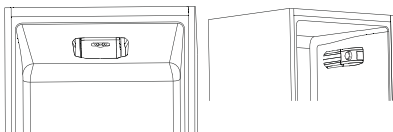


Fig.4

Temperatuur aanpassen (zonder scherm)

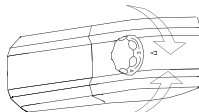
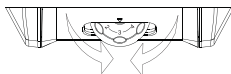


Fig.5

- Beide compartimenten worden ingesteld via de thermostaat. (fig. 5). Selecteer de gewenste positie:
- Voor koudere temperatuur in de koelkast en in de vriezer, draaien in de richting van MAX•••
- Voor minder koude temperatuur in de koelkast en in de vriezer, draai in de richting van 0.

Koelvak ventilatie (indien aanwezig)

De ventilator is ingesteld op OFF.

Om te activeren, drukt u op de schakelaar (fig. 6)

Om het energieverbruik te optimaliseren, is het raadzaam dat u de ventilator alleen laat draaien als de omgevingstemperatuur hoger is dan 28/30 ° C.

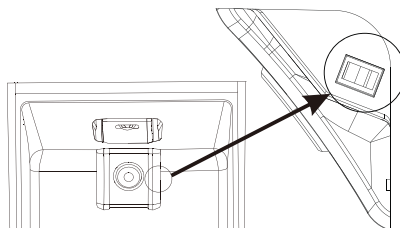


Fig.6

LED UVA Lichten

(indien aanwezig)

LED UVA Lichten activeren een Titanium filter die een «photocatalysis» reactie teweegbrengt die bacteriën vernietigt in de koelkastlucht.

Deze reactie wordt geactiveerd als de deur van de koelkast gesloten is om lekkage van gezuiverde lucht te voorkomen.

In geventileerde producten (Statisch en Frost), is de filter geïntegreerd in de luchtventilator en functioneert telkens als de compressor van start gaat.

In Total No Frost producten, is het geplaatst in de deuren aan het plafond en werkt elke keer als de compressor functioneert.

De filter is duurzaam en hoeft daarom niet te worden vervangen.

Het antibacteriële systeem moet worden uitgeschakeld tijdens de energieverbruik-test.

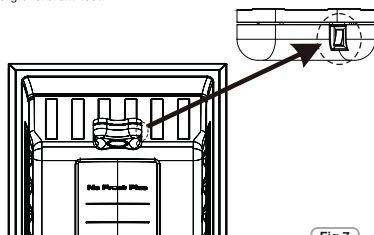
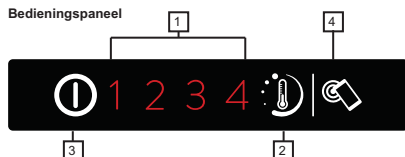


Fig. 7

In / uitschakelen (met interne gebruikersinterface en NFC)

Bedieningspaneel



1. LED lampje aanduiding temperaturniveau
2. Afsteller Temperaturniveau
3. Toets ON / OFF
4. Toets Smart Touch

Fig. 8

Inschakelen:

Steek de stekker in het stopcontact, als alle ledlampjes voor het temperaturniveau uit zijn op de toets ON/OFF (3) drukken en 1 seconde ingedrukt houden. Bij het loslaten van de toets ON/OFF (3) wordt de inschakeling gevolgd en bevestigd door de activering van een temperaturniveau en door de activering van het geluidssignaal.

Uitschakeling:

Druk op de toets ON / OFF (3) gedurende 1 seconde, na het loslaten van de ON/OFF knop (3) volgt het uitschakelen van de niveautemperatuurlampjes en de activering van de zoemer hetgeen de uitschakeling bevestigt. In het geval van een stroomstoring, zal het product bij opnieuw aanzetten, terugkeren naar het laatst opgeslagen instelling.

Afstelling van de temperatuur

Druk op de afsteltoets van het temperaturniveau tot aan het bereik van het gewenste niveau, niveau 1 is de heetste instelling, niveau 4 is de koudste instelling, onder normale omstandigheden is het raadzaam een intermediaire instelling te gebruiken (niveau 2)

On/Off 1 2 3 4
drukken op toets (2) minder dan 2 sec wijziging niveau temp.

On/Off 1 2 3 4

Geavanceerd instellingen-menu:

Met dit menu kan een tussenniveau worden ingesteld tussen de verschillende niveaus.

On/Off 1 2 3 4
Drukken op de toets (2) langer dan 2 sec, bij het loslaten van de toets knippert led2.

On/Off 1 2 3 4
De volgende keer dat u drukt op de knop (2) minder dan 2 sec, wordt het tussenniveau geactiveerd en zo cyclisch voor elke keer drukken.

On/Off 1 2 3 4

On/Off 1 2 3 4

Als er niet langer dan 5 sec. op toets (2) wordt gedrukt, worden de instellingen in het geheugen opgeslagen.

De temperaturniveaus in de geavanceerde instellingen zijn in volgorde van het heetst tot het koudst als voorbeeld 2/2, 1/2, 3/2, 4, waardoor afstelling van 4 subniveaus voor elk hoofd niveau mogelijk is.

Alarm deur open:

De opening van de deur voor langer dan 90 sec. wordt gesignaleerd door het product met een geluidsalarm. Om deze uit te schakelen volstaat het de deur te sluiten of op toets (2) te drukken.

SMART TOUCH

Dit apparaat is voorzien van Smart Touch-technologie, waardoor u, via de app, kunt communiceren met Android-smartphones die beschikken over de functie NFC (Near Field Communication).

- Download de app **Candy simply-Fi** op uw smartphone.

De app **Candy simply-Fi** is beschikbaar voor apparaten met Android en iOS, zowel voor tablets als voor smartphones. U kunt echter alleen met de machine communiceren en gebruik maken van de voordelen van Smart Touch met Android-smartphones die over NFC-technologie beschikken, volgens het volgende schema:

Android-smartphone met NFC-technologie	Communicatie met de machine + content
Android-smartphone zonder NFC-technologie	Aleen content
Android-tablet	Aleen content
Apple iPhone	Aleen content
Apple iPad	Aleen content

FUNCTIES

De belangrijkste functies van de app zijn:

- **Fijninstelling van de temperatuur** - Om de temperatuur ook in tussenstappen te kunnen instellen (0,5; 1; 1,5; 2; 2,5; 3; 3,5; 4; 4,5)
- **Smart Boost** - Om een extra boost te activeren die de koelkast en de vriezer snel afkoelt.
- **Eco-modus** - De hele koelkast wordt automatisch ingesteld op niveau 2 (+5°, -18°)
- **Mijn statistieken** - Koelstatistieken en tips voor een efficiënter gebruik van uw machine.
- **Smart Care** - Directe verbinding met de Handleiding en online help.

U kunt alle informatie over de Smart Touch-functies bekijken door de app in de DEMO-modus te gebruiken, of ga naar:
www.candysmarttouch.com

SMART TOUCH GEBRUIKEN

EERSTE KEER - Registratie van de machine

- Open het menu **"Instellingen"** van uw Android-smartphone en schakel de NFC-functie in in het menu **"Draadloos & Netwerken"**.

Afhankelijk van het model smartphone en de versie van het Android-besturingssysteem kan de procedure voor het inschakelen van NFC anders zijn. Raadpleeg de handleiding van de smartphone voor meer informatie.

- Schakel de **Smart Touch**-toets op de gebruikersinterface in door deze 2 seconden ingedrukt te houden om de NFC-antenne op de Sky-Led in te schakelen. Het **Smart Touch**-label wordt ingeschakeld.



- Open de app, maak het gebruikersprofiel aan en registreer het apparaat volgens de instructies op het scherm van de telefoon of uit de "Snelgids" die op de machine is bevestigd.

Meer informatie, F.A.Q. en de video om uw apparaat makkelijk te registreren, vindt u op:
www.candysmarttouch.com/how-to

DE VOLGENDE KEER - Normaal gebruik

- Steeds als u de machine wilt besturen via de app, moet u eerst de **Smart Touch**-modus activeren door de **Smart Touch**-toets in te schakelen.
- Zorg ervoor dat uw telefoon ontgrendeld is (uit de standby-modus) en dat u de NFC-functie heeft geactiveerd; volg dan de eerder genoemde stappen.
- Als u een functie wilt activeren (bijv. Smart Boost-cyclus), selecteert u deze in de app.
- Volg de instructies op het scherm van de telefoon en **HOUD HET SCHERM OP** het **Smart Touch**-logo op de Sky Led als de app dat van u vraagt.

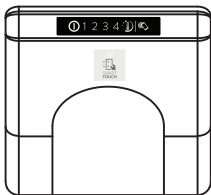
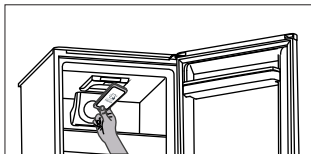


Fig. 9

OPMERKINGEN:

Houd uw smartphone zo, dat de NFC-antenne op de achterkant ter hoogte van het Smart Touch-logo op het apparaat is (zoals hieronder afgebeeld).



Als u niet weet wat de positie van uw NFC-antenne is, beweeg de smartphone dan licht in het rond boven het **Smart Touch**-logo totdat de app de verbinding bevestigt. Om de gegevens goed over te kunnen dragen, moet u **DE SMARTPHONE DEZE PAAR SECONDEN VAN DE PROCEDURE OP HET DASHBOARD HOUDEN**; een bericht op het apparaat meldt dat de handeling is geslaagd en laat u weten wanneer u de telefoon weg kunt halen.

Dikke telefoonhoesjes of metallic stickers op uw smartphone kunnen de gegevensoverdracht tussen de machine en de telefoon bemoeilijken of onmogelijk maken. Verwijder deze als dat nodig is.

Als sommige onderdelen van de smartphone (zoals het achterpaneel, de batterij, enz.) worden vervangen door niet-originele onderdelen, kan daardoor de NFC-antenne worden verwijderd, waardoor de app niet volledig kan worden gebruikt.

Het beheer en de besturing van de machine via app is alleen mogelijk "in de buurt": het is dus niet mogelijk om handelingen op afstand uit te voeren (zoals: vanuit een andere kamer; buiten het huis).

In / uitschakelen

(met interne gebruikersinterface voor de koelkast en knop voor de vriezer)

Gebruikersinterface

1. Instelpaneel:

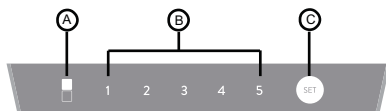


Fig. 10

2. INSTELKNOP C

Druk op deze knop om de temperatuur van de koelkast in te stellen en de Super Freezing-modus te kiezen.

3. WERKING VAN HET DISPLAY

A) Super Freezing: Als de ledlampjes branden, betekent dit dat Super Freezing gestart is. Als de ledlampjes uit zijn, is Super Freezing uitgeschakeld.

B) Ingestelde temperatuur van de koelkast. Het getal waaronder het ledlampje brandt, is de ingestelde temperatuur.

4. BEDIENINGSCONDITIES

Na inschakeling gaan alle ledlampjes op het bedieningspaneel gedurende 1 seconden branden. Het apparaat werkt met dezelfde instelling (modus en temperatuur) als de laatste keer dat het apparaat werd ingesteld. Als het apparaat voor de eerste keer wordt aangezet, werkt het met de standaardinstellingen.

5. Super Freezing

1) De Super Freezing-modus inschakelen

Wanneer u voedsel in zeer korte tijd wilt invriezen, kunt u de Super Freezing-modus gebruiken.

Houd knop C langer dan 3 seconden ingedrukt om de Super Freezing-modus te activeren. Het ledlampje aan de linkerkant gaat branden.

2) De Super Freezing-modus uitschakelen

U kunt de Super Freezing-modus als volgt uitschakelen:

- Houd knop C langer dan 3 seconden ingedrukt om een andere instelling te kiezen.
- De Super Freezing-modus wordt na 50 uur automatisch uitgeschakeld.

3) Nadat de Super Freezing-modus uitgeschakeld is, werkt het apparaat met dezelfde instellingen als voordat u deze modus inschakelde. Het ledlampje aan de linkerkant gaat uit.

4) In de Super Freezing-modus kunt u de insteltemperatuur van de koelkast niet veranderen door op knop C te drukken. Als u dit probeert, dan gaat het ledlampje aan de linkerkant 3 seconden knipperen om aan te geven dat deze handeling niet mogelijk is.

6. Temperatuurstelling van de koelkast

Druk (niet in de Super Freezing-modus) meerdere malen op knop C. De insteltemperatuur verandert in een cyclus van 2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C. Als u eenmaal drukt, verandert de temperatuur met één stap; het getal waaronder het ledlampje brandt is de ingestelde temperatuur.

Handige tips:

Volg de tabel hieronder om de juiste insteltemperatuur voor de koelkast te kiezen.

Omgevings-temperatuur	Aanbevolen temperatuur
Zomer (>32°C)	4°C, 6°C, 8°C
Normaal	4°C
Winter (<13°C)	2°C, 3°C, 4°C

7. Geheugenfunctie na stroomuitval

De instellingen op het moment dat de stroom uitvalt worden onthouden. Het apparaat start automatisch opnieuw met deze instellingen als de stroom hersteld wordt.

8. Uitgestelde beschermingsfunctie

Het apparaat beschikt over een functie die het starten van de compressor uitstelt. Hierdoor wordt de compressor beschermd. Als de compressor stopt, moeten er minimaal 5 minuten verstrijken voordat de compressor opnieuw kan starten.

9. Tips voor het oplossen van problemen

- 1) Als de temperatuursensor van de koelkast een storing heeft, gaat het ledlampje onder nummer 2 continu knipperen.
- 2) Als de ontdooisensor een storing heeft, gaat het ledlampje onder nummer 3 continu knipperen.
- 3) Als de omgevingstemperatuursensor een storing heeft, gaat het lampje onder nummer 4 continu knipperen.
- 4) Als de communicatie tussen de gebruikersinterface en de elektronische kaart een storing heeft, gaan alle lampjes op het display continu knipperen.

10. Temperatuurregeling van de vriezer

1) Instelknop voor de vriezertemperatuur:

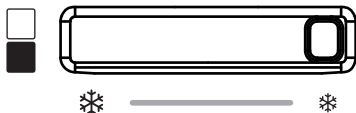


Fig. 11

2) Temperatuur van de vriezer instellen

De temperatuur van de vriezer kan worden ingesteld door de knop te veranderen, zodat de luchtverdeling tussen de vriezer en de koelkast wordt veranderd.

3) De temperatuur van de vriezer aanpassen

- a) De temperatuur van de vriezer kan worden veranderd met de knop. De temperatuur wordt geleidelijk hoger wanneer de knop van links naar rechts wordt verplaatst.
- b) Wanneer de knop helemaal naar rechts is verplaatst, neemt de luchtstroming van de vriezer naar de koelkast toe tot het maximale niveau; de temperatuur van de vriezer wordt hoger. Wij adviseren u om deze modus alleen te gebruiken als de vriezer leeg is, of als er heel weinig voedsel in de vriezer ligt.
- c) Wanneer de knop helemaal naar links is verplaatst, neemt de luchtstroming van de vriezer naar de koelkast af naar het minimale niveau; de temperatuur van de vriezer wordt lager. Wij adviseren u om deze modus alleen te gebruiken als er grote hoeveelheden voedsel in de vriezer liggen. De duur is maximaal 8 uur.
- d) Wij adviseren u om bij normale omstandigheden de temperatuurknop in de middelste stand te zetten. U kunt het temperatuurbereik aanpassen aan de hoeveelheid voedsel die u wilt bewaren.

Deze versie heeft geen instelling op de interface voor het in- en uitschakelen van het apparaat. De enige manier om het apparaat aan of uit te zetten is door de stekker in het stopcontact te doen of hem eruit te trekken.

In / uitschakelen
(met digitale externe gebruikersinterface)

Product op stand-by: Om de total NO FROST producten af te sluiten, selecteert u de vriezer functie door op de MODE knop MODE te drukken en maak gebruik van de pijlen 7-8 om het symbool te visualiseren. Voor alle andere producten, selecteert u de koelkast functie met de MODE-knop en maakt u gebruik van de pijlen 7 - 8 om het symbool te visualiseren.

Aanwijzing:

Het product blijft ingeschakeld tot het snoer wordt verwijderd.

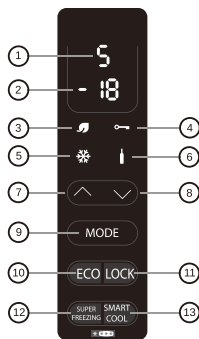


Fig. 12

Regolazione temperatura (Met display)

De vooraf ingestelde waarden zijn: +5 (range +1 + +7) voor de koelkast en -18 (bereik -16 ÷ -22) voor de vriezer. Na het uitschakelen of na een lange uit-periode start het toestel opnieuw op met de eerder ingestelde temperatuur.

• FUNCTIE MODUS 9

Met de Mode knop, stelt u de temperatuur van de koelkast en de vriezer in. **koelkast**

Als u op de Mode knop drukt, past u de temperatuur van de koelkast aan. Nu is het mogelijk om de gewenste positie in te stellen met de pijlen 7, 8. Positie 1: de koudste stand; positie 7 minst koude instelling.

Als het apparaat een Total No Frost-type is, zal in positie 1, H (Holiday) worden weergegeven.

vriezer

Als u 2 keer op de Mode knop drukt, kan de gewenste positie voor de vriezer worden aangepast: -16, minder koud, -22, kouder, selecteer de gewenste temperatuur en wacht 3 seconden voordat de temperatuur wordt ingesteld.

• ECO FUNCTIE ⁽¹⁰⁾ / ⁽³⁾

Door deze functie te activeren, optimaliseert het apparaat de energie-efficiëntie door automatisch de ideale temperatuur voor het conserveren van voedsel met het laagste energieverbruik in te stellen.

Voor het uitschakelen van de Eco-functie, drukt u nogmaals op de knop

• LOCK FUNCTIE ⁽¹¹⁾ / ⁽⁴⁾

Als u op de knop Vergrendelen drukt worden de toetsen vergrendeld (een andere opdracht worden genegeerd). Om te desactiveren, drukt u nogmaals op de knop Vergrendelen.

• FUNCTIE SUPER invriezen ⁽¹²⁾ / ⁽⁵⁾

Om een grote hoeveelheid in te vriezen, wordt de Super invriezen-knop aanbevolen. Om de functie te activeren, drukt u op de Super Freezing knop. Deze functie wordt geactiveerd gedurende 26 tot 34 uur (afhankelijk van het model). De functie wordt automatisch uitgeschakeld of door opnieuw te drukken op de Super Freezing knop.

Super Invriezen functie kan niet worden geactiveerd met ECO-functie actief.

• SMART COOL / iced drank FUNCTIE ⁽¹³⁾ / ⁽⁶⁾

Om snel koude drankjes te maken, zet de fles in het vriesvak en activeer de functie door op slimme koel / ijs dranktoets te drukken. 30 minuten beginnen af te tellen, na 15' klinkt er een signaal, de fles heeft de ideale koeling bereikt. De functie kan worden uitgeschakeld door nogmaals op de knop te drukken.

• VAKANTIE FUNCTIE (alleen bij TOTAL NO FROST TOESTELLEN)

Bij langdurige afwezigheid, is het mogelijk om de vakantiefunctie te activeren.

Met deze functie kunt u de koelruimte uitschakelen, terwijl het vriesvak blijft branden. Zorg ervoor dat u voedsel uit de koelkast verwijdert voordat u deze functie activeert. Voor het activeren zie de koelkast functie Mode. Om deze functie uit te schakelen, stelt u de temperatuur van de koelkast terug in.

• KOELKASTDEUR ALARM

Als de deur meer dan een minuut open blijft staan, geeft het toestel een akoestisch signaal. Druk op de **MODE**-toets als u het wilt dempen.

In / uitschakelen

(met digitale externe gebruikersinterface en Wi-Fi)

Product op stand-by: Om de total NO FROST producten af te sluiten, selecteert u de vriezer functie door op de MODE knop MODE te drukken en maak gebruik van de pijlen 7-8 om het symbool te visualiseren -. Voor alle andere producten, selecteert u de koelkast functie met de MODE-knop en maakt u gebruik van de pijlen 7 - 8 om het symbool te visualiseren -.

Aanwijzing:

Het product blijft ingeschakeld tot het snoer wordt verwijderd.

Wi-Fi Gebruik: Om onopzettelijke activering te voorkomen, is het niet mogelijk om de stand-by modus op afstand in te stellen via de APP, omdat dit kan leiden tot voedselbederf. U kunt deze functie echter uitschakelen via de APP (op "Wake-Up" knop), waardoor de koelkast terugkeert naar de ECO temperatuur binnen de 24 uur, klaar voor uw terugkeer naar huis. "

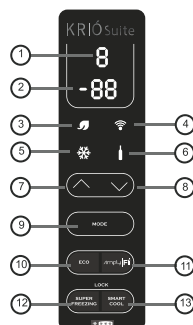


Fig.13

Regolazione temperatura (Met display)

De vooraf ingestelde waarden zijn: +5 (range +1 + +7) voor de koelkast en -18 (bereik -16 ÷ -22) voor de vriezer.

Na het apparaat een Total No Frost-type is, zal in positie 1, H (Holiday) worden weergegeven.

• FUNCTIE MODUS ⁽⁹⁾

Met de Mode knop, stelt u de temperatuur van de koelkast en de vriezer in.

koelkast

Als u op de Mode knop drukt, past u de temperatuur van de koelkast aan. Nu is het mogelijk om de gewenste positie in te stellen met de pijlen 7, 8. Positie 1: de koudste stand; positie 7 minst koude instelling.

Als het apparaat een Total No Frost-type is, zal in positie 1, H (Holiday) worden weergegeven.

vriezer

Als u 2 keer op de Mode knop drukt, kan de gewenste positie voor de vriezer worden aangepast: -16, minder koud, -22, kouder, selecteer de gewenste temperatuur en wacht 3 seconden voordat de temperatuur wordt ingesteld.

• ECO FUNCTIE ⁽¹⁰⁾ / ⁽³⁾

Door deze functie te activeren, optimaliseert het apparaat de energie-efficiëntie door automatisch de ideale temperatuur voor het conserveren van voedsel met het laagste energieverbruik in te stellen.

Voor het uitschakelen van de Eco-functie, drukt u nogmaals op de knop Wi-Fi-gebruik: U kunt de functie aan / uit te schakelen op afstand door te drukken op de "Eco Mode" knop via de APP.

• WIFI FUNCTIE ⁽¹¹⁾ / ⁽⁴⁾

Om het apparaat in Wi-Fi stand te gebruiken, zet u de bediening aan en wacht tot het aftellen van 19 tot 11 afgelopen is, druk dan op de "simply-fy" knop tot het Wi-Fi symbool verschijnt en 3 sec knippert met een interval van 1 sec. Als de Wi-Fi connectie met het apparaat na 5 minuten nog niet tot stand is gekomen, wordt de Wi-Fi uitgeschakeld. Druk op de "Simply-fy" knop tot het symbool opnieuw oplicht. Dit symbool zal 1 seconde knipperen met een interval van 1 seconde. Eenmaal de verbinding met de router tot stand gekomen, blijft het Wi-Fi symbool aan. In het geval er geen verbinding is met de router, zal het Wi-Fi symbool 3 seconden blijven knipperen met een interval van 1 seconde.

Reset

Als er geen Wi-Fi verbinding is met het apparaat, bij vervanging van de router of een service interventie, kan het nodig zijn om de bediening te resetten. De reset functie start het Wi-Fi verbindingsproces opnieuw op, om de Wi-Fi verbinding te resetten: gedurende 5 seconden de "<" knop indrukken tot op de display "r" verschijnt. Het Wi-Fi symbool zal 1 seconde aan- en uitgaan om aan te geven dat de Wi-Fi verbinding gereset werd. Eens de reset klaar, zal de Wi-Fi uitgeschakeld worden indien er binnen de 5 minuten geen verbinding tot stand gekomen is. Druk opnieuw op de "Simply-fy" knop tot het symbool oplicht.

Het symbool zal 1 seconde knipperen met een interval van 1 seconde. De settings die op de display van de bediening beschikbaar zijn kunnen via de web app geüpdated worden en omgekeerd, zal de bediening de laatste wijzigingen opslaan.

• FUNCTIE SUPER invriezen ⁽¹²⁾ / ⁽⁵⁾

Om een grote hoeveelheid in te vriezen, wordt de Super invriezen-knop aanbevolen. Om de functie te activeren, drukt u op de Super Freezing knop. Deze functie wordt geactiveerd gedurende 26 tot 34 uur (afhankelijk van het model). De functie wordt automatisch uitgeschakeld of door opnieuw te drukken op de Super Freezing knop.

Super Invriezen functie kan niet worden geactiveerd met ECO-functie actief.

Wi-Fi-gebruik: U kunt de functie aan / uit te schakelen op afstand door te drukken op de "Super Freezing" knop via de APP.

• SMART COOL / iced drank FUNCTIE ⁽¹³⁾ / ⁽⁶⁾

Om snel koude drankjes te maken, zet de fles in het vriesvak en activeer de functie door op slimme koel / ijs dranktoets te drukken.

30 minuten beginnen af te tellen, na 15' klinkt er een signaal, de fles heeft de ideale koeling bereikt. De functie kan worden uitgeschakeld door nogmaals op de knop te drukken.

Wi-Fi-gebruik: U kunt de functie aan / uit te schakelen op afstand door te drukken op de "Smart Cool" knop op de APP. Een push-bericht zal u adviseren wanneer de drank klaar is.

• VAKANTIE FUNCTIE (alleen bij TOTAL NO FROST TOESTELLEN)

Bij langdurige afwezigheid, is het mogelijk om de vakantiefunctie te activeren.

Met deze functie kunt u de koelruimte uitschakelen, terwijl het vriesvak blijft branden. Zorg ervoor dat u voedsel uit de koelkast verwijdert voordat u deze functie activeert. Voor het activeren zie de koelkast functie Mode. Om deze functie uit te schakelen, stelt u de temperatuur van de koelkast terug in.

Wi-Fi Gebruik: Om onopzettelijke activering te voorkomen, is het niet mogelijk om de Holiday functie op afstand te bedienen via de APP, omdat dit kan leiden tot voedselbederf.

U kunt echter deze functie uitschakelen via de APP (toets "Fresh Back"), waardoor de koelkast terugkeert naar de ECO temperatuur binnen 24 uur, klaar voor uw terugkeer naar huis.

• Lock-functie

Druk tegelijk de knoppen 12 en 13 in om de lock-functie te activeren (elke andere combinatie of volgorde zal worden genegeerd). Om de lock-functie uit te schakelen, de knoppen 12 en 13 opnieuw tegelijkertijd indrukken. Als de lock-functie geactiveerd is, zal bij iedere andere ingedrukte knop, het display LO verschijnen.

Wi-Fi-gebruik: U kunt de functie aan / uit te schakelen op afstand door te drukken op de "Display Lock" knop via de APP.

• KOELKASTDEUR ALARM

Als de deur meer dan een minuut open blijft staan, geeft het toestel een akoestisch signaal. Druk op de **MODE**-toets als u het wilt dempen.

Wi-Fi-gebruik: Een push-notificatie zal u het alarm tonen op uw App.

• SETTING VAN HET MODEM

Ga na of de settings van het modem exact dezelfde zijn als hieronder aangegeven (zie handleiding van de fabrikant), zoniet is het mogelijk dat er geen signaal is.

Parameter	Specifications
Frequency	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulation	802.11b compatibility: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 and DBPSK-1) 802.11g: OFDM (default)
Channel intervals	5 MHz
Channels	1-14
Transmission rate (over the air)	1-11 Mbps for 802.11b 6-54 Mbps for 802.11g
Receive sensitivity	-83 dBm typical
Output level (Class1)	0 to +12 dBm (software configurable)



CANDY SIMPLY-FI:

Voor gedetailleerde informatie over HOE u eenvoudig uw simply-Fi-apparaat AANSLUIT en HOE deze best te GEBRUIKEN, ga naar <http://www.candy simply fi.com> of bezoek de simply-Fi Klantenservice website <http://simplyservice.candy-hoover.com>

In / uitschakelen (met LED externe gebruikersinterface)

Gebruik van het bedieningspaneel

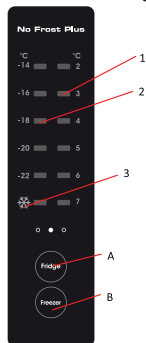


Fig.14

1.1 BEDIENING VAN DE TOETSEN

- Temperatuurregeling van de koelkast
- Temperatuurregeling van de vriezer

1.2 LED-DISPLAY

- A. Temperatuur van de koelkast
- A. Temperatuur van de vriezer
- Super Freezing-modus

2.0 BEDIENINGSCONDITIES

- Na inschakeling wordt het bedieningspaneel gedurende 3 seconden 100% verlicht. Het apparaat werkt met dezelfde instelling (modus en temperatuur) als de laatste keer dat het apparaat werd ingesteld. Het systeem wordt automatisch vergrendeld 25 seconden nadat voor het laatst op een toets is gedrukt. Na de vergrendeling gaat de verlichting van het paneel 30 seconden nadat voor het laatst op een toets is gedrukt, uit.
- De ingestelde temperatuur van de koelkast en de vriezer worden weergegeven op het display.

2.1 DISPLAY

- 2.1.1 Het paneel wordt 2 minuten verlicht als de deur van de koelkast of de vriezer wordt geopend. (Er wordt één deursignaal tegelijk gegeven)
- 2.1.2 Het paneel wordt verlicht als er op een toets wordt gedrukt. De verlichting gaat 2 minuten na de laatste druk op een toets uit.
- 2.1.3 Display tijdens normale werking
Temperatuurdisplay van de koelkast: Geeft de temperatuur van de huidige instelling weer.
Temperatuurdisplay van de vriezer: Geeft de temperatuur van de huidige instelling weer.

3.0 ILLUSTRATIE VAN DE TOETSEN

3.1 Temperatuurregeling van de koelkast

Nadat u op de toets "koelkast" heeft gedrukt om de instelmodus van de koelkasttemperatuur te openen, gaat de insteltemperatuur van de koelkast knipperen. Door herhaaldelijk op de toets "koelkast" te drukken verandert de temperatuur in een cyclus van "2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C", waarna 5 seconden knipperen aangeeft dat de temperatuurselectie is ingesteld.

3.2 Temperatuurregeling van de vriezer

Nadat u op de toets "vriezer" heeft gedrukt om de instelmodus van de vriezertemperatuur te openen, gaat de insteltemperatuur van de vriezer knipperen. Door herhaaldelijk op de toets "vriezer" te drukken verandert de temperatuur in een cyclus van "-14°C, -16°C, -18°C, -20°C, -22°C, Super Freezing (sneeuwvlokje)", waarna 5 seconden knipperen aangeeft dat de temperatuurselectie is ingesteld.

3.3 Super Freezing

Nadat u Super Freezing heeft gekozen en het ledlampje 5 seconden heeft geknipperd, is de vriezer overgegaan in de Super Freezing-modus, zoals beschreven in 3.2.

Nadat de Super Freezing-modus is gekozen:

- Als het apparaat bezig is met ontdooien, wordt het ontdooien beëindigd en gaat het apparaat over in de Super Freezing-modus.
- Als er tussen de laatste ontdooicyclus en het kiezen van de Super Freezing-modus meer dan 12 uur zit, dan start het apparaat onmiddellijk een ontdooicyclus voordat het overgaat naar de Super Freezing-modus. Als dat niet het geval is, gaat het apparaat meteen over in de Super Freezing-modus.

Tijdens de Super Freezing-modus:

- Is de insteltemperatuur van de vriezer -25°C. Het apparaat werkt met de bedieningsregels van de vriezer.
- Volgt de koelkast zijn eigen bedieningsregels voor het regelen van de temperatuur.
- Als de stroom wordt uitgeschakeld tijdens de Super Freezing-modus, blijft de Super Freezing-instelling onthouden en wordt de tijd van Super Freezing teruggezet op nul.
- Wordt de ontdooicyclus niet gestart.

U kunt de Super Freezing-modus uitschakelen door:

- Op de toets "vriezer" te drukken of door een andere instelling te kiezen.
- De Super Freezing-modus meer dan 26 uur te laten werken.

Nadat de Super Freezing-modus uitgeschakeld is,

- Start het apparaat een ontdooicyclus als de Super Freezing-modus meer dan 2 uur ingeschakeld is geweest.
- Werkt het apparaat weer op de instelling die het had voordat u de Super Freezing-modus koos.

BEWARING

- Om de beste smaak, voedzaamheid en de versheid van voedsel te behouden, is het raadzaam om ze op te slaan in het koelgedeelte zoals aangegeven in fig. 8 hieronder, en zorg ervoor dat de etenswaren zijn verpakt in aluminium of plastic of in geschikte gesloten doosjes om kruisbesmetting te voorkomen.

Koelkast zone

Fruit / Groenten

- Groenten en fruit verliezen vocht maar kan verminderen door ze te verpakken in plastic zoals bijvoorbeeld folie of zakken en vervolgens in de fruit / groenten zone te leggen. Op deze wijze wordt snel bederf vermeden.

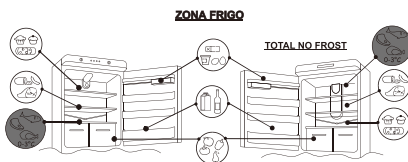


Fig.15

Koelvak - Chill

(niet alle modellen)

De zone hieronder getoond wordt aanbevolen voor vlees, vis, gevogelte, enz.; geen groenten en fruit bewaren, omdat ze kunnen bevriezen;



Fig.16

Temperatuur display in de koudste zone

(niet alle modellen)

Sommige modellen zijn voorzien van een temperatuur display in de koelruimte in de koudste zone, die de gemiddelde temperatuur aangeeft. Dit symbool geeft de koudste zone van de koelkast aan. (fig.17)

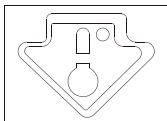


Fig.17

Controleer of op de temperatuur display het woord OK duidelijk blijkt. (fig. 18)
Indien het woord niet wordt weergegeven, betekent dit dat de temperatuur te hoog is:
stel de temperatuur op een koelere temperatuur in en wacht ongeveer 10 uur. Controleer de display: indien nodig, overgaan tot een nieuwe aanpassing.

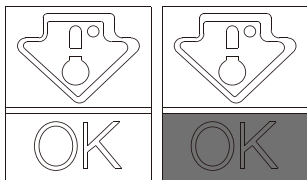


Fig.18

OPMERKING:

Als grote hoeveelheden voedsel in 1 keer in de koelkast wordt geplaatst of de deur van de koelkast wordt vaak geopend, is het normaal dat de display geen OK aangeeft. Wacht minstens 10 uur voordat u de knop naar een hogere stand brengt.

Vriezer zone

Bevroren voedsel kan ongeveer een maand in de lades worden opgeslagen.

Gebruik de onderstaande tabel voor de lades. *

Invriezen kan alleen plaatsvinden in deze lades. *

2 - 3 MAANDEN			
4 - 6 MAANDEN			
6 - 8 MAANDEN			
10 - 12 MAANDEN			

Praktische aanbevelingen

Plaats het voedsel op de leggers op een homogene wijze zodat de lucht goed kan circuleren en koelen.

- Vermijd contact tussen het voedsel en de wanden van het koelgedeelte.
- Plaats geen heet voedsel in de koelkast : deze kunnen het aanwezige voedsel verslechteren en het energieverbruik verhogen.
- Verwijder de verpakkingen van voedingsmiddelen voordat u deze in de koelkast plaatst.
- Plaats geen borden of andere bewaardozen, tenzij tevoren gewassen.
- Zorg ervoor dat de koude lucht ventilator niet wordt afgesloten door voedsel.
- Bedek de glazen plaat van de groentelade niet om een goede lucht-circulatie te garanderen.
- Plaats geen flessen in de vriezer, ze kunnen barsten wanneer ze worden bevroren.
- In het geval van langdurige stroomuitval, houd de deuren gesloten, zodat voedsel zo lang mogelijk koud blijft
- Installeer het apparaat niet in een warme en vochtige plaats, vermijd frequente deuropeningen sla geen grote hoeveelheden groenten op. Dit kan leiden tot de vorming van condens en de prestaties van het apparaat zelf beïnvloeden.
- Om een groot energieverbruik te voorkomen, voorkom frequent of langdurig openen van de deuren.

INVRIEZEN

- Levensmiddelen moeten vers zijn.
- Vries kleine hoeveelheden voedsel in om sneller in te vriezen. Overschrijd nooit de maximale hoeveelheid die is aangegeven op het typeplaatje.
- Tijdens het invriezen, de deur van de vriezer niet openen.
- Voedsel moet luchtdicht worden verzegeld.
- Hou bevroren voedsel gescheiden van nog in te vriezen voedsel.
- Label zakken of bewaardozen voor het inventariseren van diepvriesproducten.
- Eenmaal ontdooid, voedsel nooit opnieuw invriezen en snel gebruiken.

OPMERKING:

- PRODUCTEN zonder display

Normaal is het niet nodig om in te grijpen met de thermostaat. Alleen in het geval dat de producten in de koelruimte te sterk afkoelen, voorzichtig de thermostaatknop naar 0 draaien. (fig.19)
Op einde van de bevroering, de knop terug plaatsen op de gebruikelijke plaats.

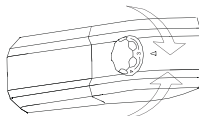
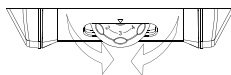


Fig.19

Producten met display

Zie Schakel AAN / UIT Display
Voor producten met een NO FROST vriesvak, activeert u de SUPER VRIEZEN functie 8 uur voor de voedingsmiddelen worden ingelegd. Voor de andere producten, activeert u de SUPER VRIEZEN functie op het moment van invoering van de voedingsmiddelen.

ONTDOOIEN

Het ontdooien van het koelgedeelte

Tijdens de normale werking, wordt de koelkast automatisch ontdooit. Het is niet nodig om de waterdruppels op de achterwand te drogen of de vorst (afhankelijk van de werking) te verwijderen. Het water wordt getransporteerd naar het achterste gedeelte langs de afvoeropening en verdampst met de warmte van de compressor.

- Houd de afvoerleiding (fig. 20) schoon in het koelgedeelte en hou het vrij van water.

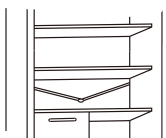


Fig.20

Het ontdooien van het vriesvak

(statische producten zonder no-frost technologie)

Wanneer de ijslaag in het vriesvak 3 mm overschrijdt, wordt aanbevolen door te gaan met het ontdooien aangezien daardoor het energieverbruik stijgt.

- 1) Draai de knop naar de stand „0“ (fig.21)

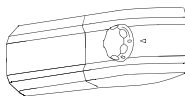


Fig.21

- 2) Verwijder het netsnoer.
- 3) Verwijder de diepvriesproducten en plaats ze tijdelijk op een koele plaats.
- 4) Laat de deur open om snel te ontdooien.
- 5) Verzamel het water op de bodem van het product.
- 6) Droog de vrieskast.
- 7) Sluit het netsnoer en stel de thermostaatknop in de gewenste stand.
- 8) Wacht even en plaats de diepvriesproducten opnieuw in de vriezer.

WAARSCHUWING:

Vermijd ten steilste het gebruik van open vuur of elektrische apparaten, zoals kachels, stoomreinigers, kaarsen, olielampen en dergelijke om de ontdooi-fase te versnellen.

Schraap niet met een mes of met een scherp voorwerp om rijp of ijs te verwijderen. Deze kunnen het koelcircuit beschadigen, de lekkage kan leiden tot brand of schade aan uw ogen.

Het ontdooien van het vriesvak

(NO-FROST producten)

Ontdooien gebeurt automatisch.

ONDERHOUD EN REINIGING

Verlichting (afhankelijk van het model)

Vervanging van de lamp

Om de lamp te vervangen, plaatst u de thermostaatknop op 0 en koppelt u het netsnoer los. Verwijder de beschermkap (fig.22), vervang dan de lamp met een vermogen volgens deze aangegeven op de beschermkap.

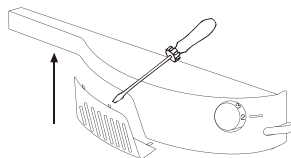


Fig.22

WAARSCHUWING:

- De gloeilamp geleverd met dit apparaat is een „bijzondere lamp“ alleen bruikbaar met het bijgeleverde apparaat. Deze „speciale lamp“ is niet geschikt voor huishoudelijke verlichting.
- Raak de lamp niet aan als deze lang heeft gebrand, want het kan erg heet zijn.

LED-verlichting (indien aanwezig)

Als het product is uitgerust met LED-verlichting, neem dan contact op met de Technische Dienst in geval van vervanging.

In vergelijking met traditionele gloeilampen gaan LED's langer mee en zijn ze milieuvriendelijk.

Schoonmaken

Instructies:

- Voor elk gebruik, verwijder u de koelkast stekker uit het stopcontact om elektrische schokken te voorkomen.
- Giet geen water direct op de buiten-of binnenkant van de koelkast zelf. Dit kan leiden tot oxidatie en beschadiging van de elektrische isolatie.

BELANGRIJK:

Om te voorkomen dat binnenwanden en kunststof onderdelen scheuren, volgt u deze instructies:

- Veeg eventuele spijlsoliën op kunststof onderdelen weg.
- De interne onderdelen, manden en externe onderdelen kunnen worden schoongemaakt met een doek met warm water en een neutrale zeep. Gebruik geen oplosmiddelen, ammoniak, bleekmiddel of schuurmiddelen.
- Verwijder de accessoires, bijvoorbeeld, de planken van de koelkast en de deur. Was in een heet sopje. Afspoelen en goed drogen.
- De achterkant van het toestel heeft de neiging om stof te verzamelen. Verwijder deze met een stofzuiger, na het uitschakelen en loskoppelen van het apparaat uit het stopcontact. Dit zorgt voor meer energie-efficiëntie.

ENERGIEBESPARING

Om meer energie te besparen, raden wij aan:

- Installatie van het apparaat uit de buurt van warmtebronnen houden en niet blootstellen aan direct zonlicht en in een goed geventileerde ruimte.
- Vermijd het gebruik van warm voedsel in de koelkast om te voorkomen dat de interne temperatuur te hoog wordt en daarmee de constante werking van de compressor veroorzaakt.
- Plaats geen overdreven hoeveelheid voedsel in de koelkast zodat een goede luchtcirculatie gegarandeerd blijft.
- Ontdooi het apparaat in het geval er ijs is (zie ONTDOOIEN) om de overdracht van kou te vergemakkelijken.
- In geval van afwezigheid van elektrische energie, is het raadzaam de koelkastdeur gesloten te houden.
- Houd de deuren van het apparaat zo weinig mogelijk open.
- Vermijd het instellen van de thermostaat op te koude temperatuur.
- Verwijder stof aanwezig op de achterkant van het apparaat (zie REINIGING).
- Total no frost Audy (met display op de deur): haal alle manden uit de vriezer.
- Total no frost (met interne gebruikersinterface voor de koelkast en knop voor de vriezer): haal de andere manden uit de vriezer, maar laat de onderste lade op zijn plaats zitten.
- Model zonder ontdooien: haal de andere manden uit de vriezer, maar laat de onderste lade op zijn plaats zitten.
- Alle normale statische modellen: haal alle lades uit de vriezer.

GELUIDEN VERMIJDEN

Tijdens de werking maakt de koelkast een aantal volstrekt normale geluiden, zoals:

- ZOEMEN, de compressor draait.
- gerommel, geritsel en gesis, het koelmiddel stroomt door de buizen.
- Tikken en klikken, de compressor schakelt uit.

Kleine maatregelen om de vibratie-geluiden te verminderen:

- Het apparaat staat niet waterpas: Stel de beweegbare voetjes rechtlijnig op.
- Doosjes raken elkaar: vermijd contact tussen de doosjes en bokaalen.
- Het apparaat staat in contact met andere toestellen: Installeer het toestel op afstand van andere meubels of elektrische apparaten.
- Laden, rekken, bakken trillen: Controleer de juiste installatie van de interne accessoires.

LET OP:

Het koelgas produceert geluid ook wanneer de compressor uit is, het is geen defect, het is normaal.

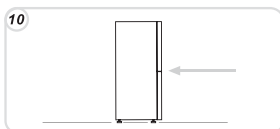
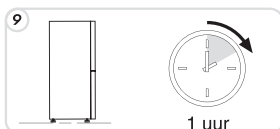
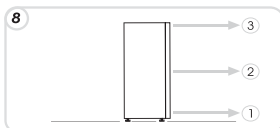
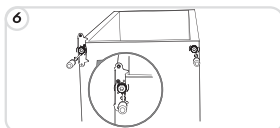
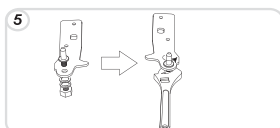
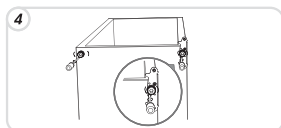
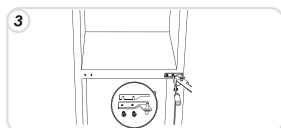
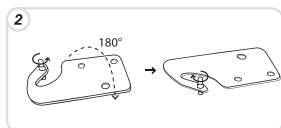
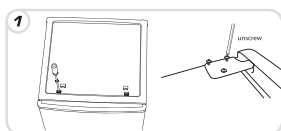
Als u een klikkend geluid in het apparaat hoort, is het normaal als gevolg van de uitzetting van de verschillende materialen.

OMKEERBAARHEID VAN DE DEUR

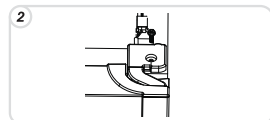
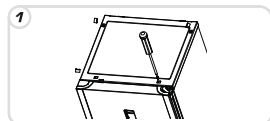
De deuren van het apparaat kunnen met de opening naar rechts of links worden gemonteerd

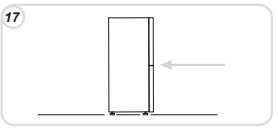
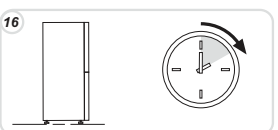
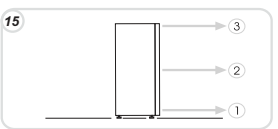
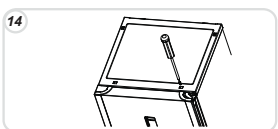
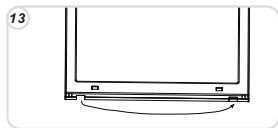
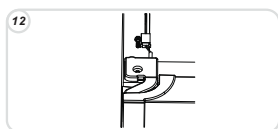
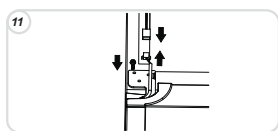
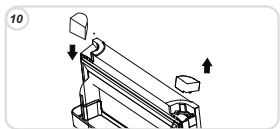
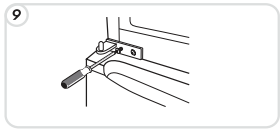
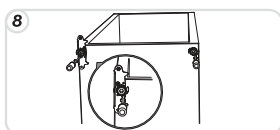
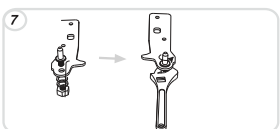
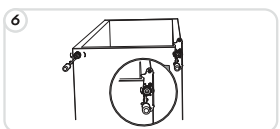
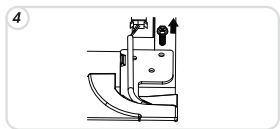
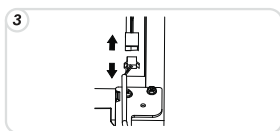
LET OP:

- Omkering van de deuren moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd technisch personeel.
- Omkering van de portieren wordt niet gedekt door de garantie.



Omkeerbaarheid van de deur (ELEKTRONISCHE)





HET APPARAAT NIET IN GEBRUIK

Als het apparaat niet wordt gebruikt gedurende lange tijd:

- 1) Zet het toestel UIT (zie bediening).
- 2) Trek de stekker of verwijder de veiligheidsvoorziening.
- 3) Maak het apparaat schoon
- 4) Laat de deuren van het apparaat openen.

PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
De binnenverlichting gaat niet aan.	- De lamp is doorgebrand. - Elektriciteit is afwezig. - Deur schakelaar wordt geblokkeerd.	- Vervang de lamp (zie verlichting). - Het netsnoer is niet goed aangesloten - Controleer of het apparaat is uitgeschakeld. (zie Temperatuur aanpassing). - Zorg ervoor dat er stroom is in huis. - Controleer of de stroom actief is.
De koelkast en de vriezer zijn niet koud genoeg.	- De deuren zijn niet gesloten. - De deuren worden vaak geopend. - Verkeerde instelling van de temperatuur. - De koelkast en vriezer zijn overmatig gevuld. - De temperatuur rondom is te laag. - Geen stroom. - De achterkant van het apparaat is te dicht bij de muur.	- Controleer of de deur en pakkingen goed sluiten. - Vermijd onnodig lang openen van de deuren. - Controleer de stand van de draaiknop of de temperatuur en, indien mogelijk, stel koeler (zie Temperatuuraanpassing) - Wacht tot de stabilisatie van de temperatuur van de koelkast of vriezer. - Controleer of de omgevingstemperatuur in overeenstemming is met wat is aangegeven op het typeplaatje (zie Installatie). - Het netsnoer is niet goed aangesloten - Controleer of het apparaat is uitgeschakeld (zie Temperatuuraanpassing) - Zorg ervoor dat er in de woning stroom is. - Beweeg het apparaat van de muur (zie Installatie).
Het eten in de koelkast bevriest.	- Verkeerde instelling van de temperatuur. - Het eten staat in contact met de achterwand. - De bevriezing van teveel vers voedsel veroorzaakt een verlaging van de temperatuur van de koelkast.	- Controleer de stand van de draaiknop of de temperatuur (zie Temperature Adjustment) en, indien mogelijk, instelling verlagen. - Haal het voedsel uit de achterwand van de koelkast. - Overschrijd de maximale hoeveelheid in te vriezen (zie Invriezen).
De bodem van de koelruimte is nat of er zijn druppeltjes aanwezig.	- Producten die niet NoFrost zijn: de afvoerslang kan worden verstopt. - Normale werking van de koelkast.	- Reinig de afvoerbuis met een stok of iets dergelijks om de afvoer van water mogelijk te maken. - Het is geen gebrek (zie Ontdooien).
Aanwezigheid van druppels of water op de achterwand van de koelkast.	- Gebrek aan luchtcirculatie. - Groenten en fruit met te veel vocht.	- Controleer of de glazen vakken in uw groentenrek niet zijn bedekt met voedsel die de luchtcirculatie voorkomen. - Wikkel het fruit en de groenten in kunststofmaterialen zoals bijvoorbeeld films, zakken of doosjes. - Zorg ervoor dat de deuren gesloten zijn en ga na of de afdichtingen goed sluiten. - Vermijd onnodig open deuren voor een bepaalde periode. - Controleer of de omgevingstemperatuur in overeenstemming is met de specificaties op het typeplaatje (zie Installatie). - Zet de thermostaatknop laag / De display toont een warmere temperatuur. - Ontdooi het apparaat (zie Ontdooien).
Aanwezigheid van water in de groentelade.		- Het is normaal: de temperaturen zijn hoog om de vorming van condens op bepaalde onderdelen te voorkomen. - Verplaats het apparaat naar een warmere of verwarmde kamer.
De motor draait continu.	- De deuren zijn niet gesloten. - De deuren worden vaak geopend. - De omgevingstemperatuur is erg hoog. - Dikte van vorst meer dan 3 mm. - Aanwezigheid van de condensaatvoerendeiding.	- Zorg ervoor dat de deuren gesloten zijn en ga na of de afdichtingen goed sluiten. - Vermijd onnodig open deuren voor een bepaalde periode. - Controleer of de omgevingstemperatuur in overeenstemming is met de specificaties op het typeplaatje (zie Installatie). - Zet de thermostaatknop laag / De display toont een warmere temperatuur. - Ontdooi het apparaat (zie Ontdooien). - Het is normaal: de temperaturen zijn hoog om de vorming van condens op bepaalde onderdelen te voorkomen. - Verplaats het apparaat naar een warmere of verwarmde kamer.
De temperatuur van externe onderdelen is hoog.	- De omgevingstemperatuur ligt lager dan de klimaatklasse van het product. - De compressor start zelden. - De deur van de vriezer is niet gesloten.	- Zorg ervoor dat de deur gesloten is en dat de pakking goed afdicht. - Plaats de eenheid in een minder vochtige ruimte.
Het bevroren voedsel ontdooit.		
Condensatie aan de buitenzijde.	Omgeving te vochtig.	

INDIEN U het probleem niet hebt opgelost, contacteer het Service Center, geef het type storing EN DE INFORMATIE OP DE PLAAT VAN DIT APPARAAT AAN (bevindt zich in het koelvak):

- Het model van het toestel.
- Het serienummer van het toestel.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ	114
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	116
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	117
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	123
ΚΑΤΑΨΥΞΗ	124
ΑΠΟΨΥΞΗ	124
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ	125
ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	125
ΑΠΟΦΥΓΗ ΘΟΡΥΒΩΔΟΥΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	126
ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗ ΦΟΡΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ.	126
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	127
ΒΛΑΒΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥΣ	128

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν μας.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που περιέχει το βιβλίο οδηγιών που κρατάτε στα χέρια σας , πριν δοκιμάσετε να λειτουργήσετε τη συσκευή.

Ακολουθώντας τις οδηγίες λειτουργίας εξασφαλίζετε τις μέγιστες επιδόσεις.

Φυλάξτε το βιβλίο οδηγιών για μελλοντική χρήση ή για να το παραδώσετε μαζί με τη συσκευή στον επόμενο ιδιοκτήτη.

Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση ή για παρόμοιες προς αυτήν χρήσεις όπως:

- χρήση σε χώρο εστίασης προσωπικού σε καταστήματα και άλλους χώρους εργασίας
- σε αγροτικά καταλύματα ή ξενοδοχεία για χρήση από τους πελάτες , σε ξενώνες (B & B)
- από εταιρείες catering και παρεμφερείς αλλά όχι για χρήση σε σημεία πώλησης.

Η συσκευή αυτή κατασκευάστηκε αποκλειστικά για την συντήρηση τροφίμων , η χρήση της συσκευής για διαφορετικό σκοπό μπορεί να αποβεί επικίνδυνη και ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκληθούν.

Για την δική σας εξασφάλιση διαβάστε προσεκτικά το κείμενο των όρων εγγύησης.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Το ψυγείο περιέχει αέριο ψύξης (R600a: ισοβουτάνιο) και αέριο μόνωσης (κυκλοπεντάνιο), που είναι φιλικά προς το περιβάλλον, αλλά εύφλεκτα.

Συνιστάται να ακολουθείτε τους εξής κανονισμούς, έτσι ώστε να αποφύγετε καταστάσεις επικίνδυνες για την υγεία σας:

- Πριν διεξάγετε οποιαδήποτε λειτουργία, βγάλτε το ψυγείο από την πρίζα.
- Το σύστημα ψύξης που είναι τοποθετημένο πίσω και μέσα στο ψυγείο περιέχει ψυκτικό. Επομένως, αποφύγετε τις βλάβες και φθορές στις σωληνώσεις.
- Εάν σημειωθεί διαρροή στο σύστημα ψύξης, μην αγγίζετε την πρίζα και μην χρησιμοποιείτε ανοικτές φωτιές.
- Ανοίξτε το παράθυρο και αφήστε να μπει αέρας στο δωμάτιο. Κατόπιν καλέστε ένα κέντρο εξυπηρέτησης για επισκευή.
- Μην ζύνετε με μαχαίρι ή με αιχμηρό αντικείμενο για να αφαιρέσετε τον πάγο που μπορεί να έχει συσσωρευθεί. Με αυτά, το κύκλωμα ψυκτικού μπορεί να καταστραφεί, και η διαρροή να προκαλέσει πυρκαγιά ή βλάβη στα μάτια σας.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε μέρος με υγρασία, λάδια ή σκόνη, και μην την εκθέτετε σε ηλιακή ακτινοβολία και νερό.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε θερμάστρες ή σε εύφλεκτα υλικά.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης ή προσαρμοστικά.
- Μην τραβάτε υπερβολικά ή διπλώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή αγγίζετε την πρίζα με βρεγμένα χέρια.
- Μην καταστρέφετε το βύσμα ή/και το καλώδιο τροφοδοσίας, διότι αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιές.
- Συνιστάται να διατηρείτε την βύσμα καθαρό, καθώςσον υπερβολικά κατάλοιπα σκόνης μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.
- Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλον εξοπλισμό για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.
- Αποφύγετε εντελώς τη χρήση ανοικτής φλόγας ή ηλεκτρικών συσκευών, όπως θερμάστρες, καθαριστικά με ατμό, κεριά, λάμπες λαδιού και τα συναφή για να επιταχύνετε την απόψυξη.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα σπρέι, όπως μπογιές, κοντά στο ψυγείο. Θα μπορούσε να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους θαλάμους τροφίμων, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα ή πολύ πτητικά υλικά, όπως αιθέρα, βενζίνη, υγραέριο

ή προπάνιο,κουτιά με σπρέι, συγκολλητικά, καθαρό οινόπνευμα, κλπ. Τα υλικά αυτά μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη.

- Μην αποθηκεύετε ιατρικά ή ερευνητικά υλικά μέσα στο ψυγείο. Όταν πρόκειται να αποθηκευτούν υλικά που απαιτούν αυστηρό έλεγχο ή θερμοκρασίες αποθήκευσης, ενδέχεται να επέλθει αλλοίωση ή πιθανόν μη ελεγχόμενη αντίδραση που να προκαλέσει κινδύνους.

- Διατηρήστε τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στις εσωτερικές δομές χωρίς καμία παρεμπόδιση.

- Μην τοποθετείτε αντικείμενα ή/και δοχεία γεμάτα με νερό πάνω στη συσκευή.

- Μην διεξάγετε επισκευές στο ψυγείο αυτό. Όλες οι παρεμβάσεις πρέπει να διεξάγονται μόνο από τεχνικό προσωπικό που διαθέτει κατάλληλη εκπαίδευση.

Η συσκευή απαγορεύεται να χρησιμοποιηθεί από παιδιά κάτω των 8 ετών καθώς και από άτομα με μειωμένη σωματική και νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης χρήσης της συσκευής, χωρίς επίβλεψη ή χωρίς να τους έχουν δοθεί σαφείς οδηγίες χρήσης της συσκευής με ασφάλεια. Απαγορεύεται στα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενηλίκου.

Περιστρέφοντας τον θερμοστάτη αριστερόστροφα θα ακούσετε ένα κλικ το οποίο δηλώνει ότι η συσκευή σταματάει να λειτουργεί.

Ότι η τάση της παροχής αντιστοιχεί στα μεγέθη που αναγράφονται στο πινακίδάκι της συσκευής.

- Η πρίζα είναι συμβατή με το φως της συσκευής ,σε αντίθετη περίπτωση ζητείστε την αντικατάσταση της από ένα εξουσιοδοτημένο τεχνικό, μην χρησιμοποιείτε πολύπριζα ή παλαντζές.

Μην ακουμπάτε τις εσωτερικές επιφάνειες της συσκευής και τα τρόφιμα με βρεγμένα χέρια γιατί μπορεί να πάθετε έγκαυμα.

Μην δοκιμάσετε να επιταχύνετε την διαδικασία απόψυξης με την βοήθεια γυμνής φλόγας, ηλεκτρικής συσκευής όπως θερμάστρα και άλλα παρόμοια ,καθαριστήρες ατμού ,κεριά , λάμπες πετρελαίου και παρεμφερή αντικείμενα.

Μην δοκιμάσετε να αφαιρέσετε με μαχαίρι ή άλλο αιχμηρό αντικείμενο τον πάγο που έχει σχηματιστεί.

Με αυτά τα αντικείμενα μπορεί να καταστρέψετε το ψυκτικό κύκλωμα ,με αποτέλεσμα η διαρροή του νερού να προκαλέσει φωτιά ή ζημιά στα μάτια σας.

Ασή η ζςζκεσή περιέχει ένα πομπό σπεριώδους ακινοβολίας. Μην κοιράνε απ' εσθείας ζην πηγή θωρς.

Απόρριψη της παλιάς συσκευής



Απὴ ε ζπζθετή έρεζηκαλζε ζύκθωλα κε ηελ Επζωπαϊθή νδεγία 2012/19/ΕΕ, ζρεηηάκε ηα απόβηα ηα ειεθηξηθή/ύ θαη ειεθηρὴν ληθνύ εμπλεζκὺ (ΑΗΗΕ). Τα ΑΗΗΕ πεζέρννληα ζπνγγόλε νπζίεο (πνπ κπνρὴ λα πζνθαίεζ νπλ αζλεηηέο ζπλέπεηφ γηα ην πεζεβάζην λ) θαη βαζήθα εμαζήκαθα (πνπ κπνρὴ λα μαλαρζε ζπνπνηηζνύλ). Είλαη ζεκαηηκό λα ππνβάν ηκε ηα ΑΗΗΕ ζε εηφηηή επεμεγαζία, πζν θαπλνπ λα θαηεζνύλ ηθαηαλαπζέην ληαηζζώζ ηά όίεο νηηεππνγγόλε νπζίεο θαη λα δηαηεζνύλ ηα ηα αλαθθί ώζ ηα πηηθά.

Ο ηθώηωσ κπνξνύια δαδξάκαηζνύλ ζεκαηηθό ξόιν ζε δαζάηηζε όηηηα ΑΗΗΕ δελ ζα απνθξέξνπλ έια πεξίηαην ληθό δήηεκα, αθνίλ πζώληωσ κελξνύό βαζήηύό θαλόινο:

- Τα ΑΗΗΕ δελ ζα πξέπεη λααλνπνύλνληαη ωσ Οηθνηα απόβιε ηα
- Τα ΑΗΗΕ ζα πξέπεη λα παξαδίδνληαη ζα ζεηηθό έθαη πεξίη πνν γήν πνπ δαφελίδνληαη δήκνη ή εγθεθξέλνλ νύλαλνύλν. Σε πννίό ρώξο, γηα κελάηα ΑΗΗΕ, δαηζέηαη ππεξεξία πεξίη πνν γήν από ην ζπίη.

Σε πννίό ρώξο, όηηλ πζνκεζέξεζε κπνύ έα ζπζθεή, ε παηαή κπνύ έα επηθξέαθεί ζε λ πνν ήηεπ επηξία όηηλ παξαδίδεηαη θαλνύλν, ρώξο ρέωζε, δελ κέλνπ δήηε έα είλαη αλνίξνπ ζε θαηεγνρία θαηαξάξηηηηα κη ην παηαή.

συμμόρφωση

Με ηην πποθέηηζη ηης ζήμανζης **CEE** ζε ασηό ηο πποϊόν, δηλώνοσμε με δική μας εσθύνη, ηη ζσμύορθωζή με ηο ζύνοιο όλων ηών απαιηήζων ηης Εσρωπαϊκής ένωζης για ηην αζθάλεια, αγεία και ηοσ περιβάλλονηος πποσ αναθέρονηα ζηη νομοθεζία για ασηό ηο πποϊόν.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ:

- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε χώρους υγρούς ή βρεγμένους γιατί μπορεί να επηρεάσει την μόνωση και να προκληθούν διαρροές. Εκτός των άλλων στην εξωτερική επιφάνεια της συσκευής μπορεί να σχηματισθεί υγρασία.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη στον ήλιο και την βροχή ή σε πηγές θερμότητας.

Ανάλογα με την κλιματική κατηγορία στην οποία ανήκει, η συσκευή λειτουργεί σωστά σε περιβάλλον με τις πιο κάτω θερμοκρασίες:

+10 +32°C κλιματική κατηγορία SN

+16 +32°C κλιματική κατηγορία N

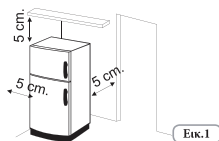
+16 +38°C κλιματική κατηγορία ST

+16 +43°C κλιματική κατηγορία T

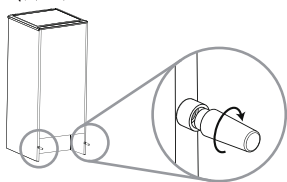
(Τα στοιχεία αναφέρονται στην ετικέτα της συσκευής)

- Μην τοποθετείτε επάνω στη συσκευή δοχεία με υγρά.

- Μην ενεργοποιήσετε τη συσκευή πριν περάσουν 3 ώρες από την εγκατάσταση της στο μόνιμο χώρο λειτουργίας. 1 Αβεβαιωθείτε ότι ο ελεύθερος χώρος γύρω από τη συσκευή επαρκεί για τον εξαερισμό της. Στο σχέδιο (εικ.1) απεικονίζεται ο ελάχιστος απαιτούμενος κενός χώρος γύρω από το ψυγείο. Αφήνοντας ένα κενό μεταξύ του τοίχου και της συσκευής μειώνεται η κατανάλωση ενέργειας. Η λειτουργία της συσκευής σε μικρότερο χώρο από εκείνο που αναφέρεται στην εικ.1 μπορεί να επηρεάσει τη σωστή λειτουργία της συσκευής, να προκαλέσει θορύβους και βλάβες.

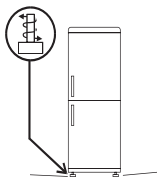


2.Όπου υπάρχει τοποθετείστε τον αποστάτη στο κέντρο στην πλάτη της συσκευής. (εικ.2)



(εικ.2)

3 Ρυθμίστε τα ποδαράκια για να εξασφαλίσετε την σταθερότητα της συσκευής και να αποφύγετε τριγμούς και θορύβους (εικ.3) εάν η εμπρόσθια μεριά της συσκευής είναι υπερυψωμένη σε σχέση με την πίσω ,η πόρτα κλείνει πιο εύκολα .(εικ.3)



(εικ.3)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ :

Εάν το ψυγείο σας είναι inox ή έχει άλλο φινιρίσμα, είναι καλυμμένο με μια προστατευτική επένδυση. Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρέσετε αυτή την επένδυση γιατί μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στην συσκευή.

Σύνδεση με το δίκτυο ηλεκτρικής παροχής

Μετά την μεταφορά τοποθετείστε την συσκευή σε κάθετη θέση και περιμένετε τουλάχιστον 2-3 ώρες πριν την συνδέσετε με το δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας. Πριν τοποθετήσετε την πρίζα στο σούκο βεβαιωθείτε :

- Ότι η πρίζα διαθέτει την προβλεπόμενη από το νόμο γείωση.
- Ότι η πρίζα είναι σε θέση να δεχτεί το αντίστοιχόν στη μέγιστη ισχύ της συσκευής φορτίο, το οποίο αναφέρεται στο πινακίδάκι με τα χαρακτηριστικά της συσκευής.
- Μετά την εγκατάσταση της συσκευής ,τόσο το καλώδιο όσο και η πρίζα πρέπει να παραμείνουν εύκολα προσβάσιμα.
- Το καλώδιο δεν πρέπει να είναι ούτε τσακισμένο ,ούτε τεντωμένο.
- Ελέγχετε κατά διαστήματα το καλώδιο και εάν παραστεί ανάγκη να το αντικαταστήσετε αυτό πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που μπορεί να προκληθούν από την μη τήρηση των πιο πάνω οδηγιών .

Θέση σε λειτουργία της συσκευής.

Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας που βρίσκονται στο εσωτερικό της συσκευής και καθαρίστε τη συσκευή με νερό και σόδα ή ουδέτρο σαπούνι. Περιμένετε 2-3 ώρες προκειμένου να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία λειτουργίας της συσκευής ,πριν δοκιμάσετε να τοποθετήσετε φρέσκα ή κατεψυγμένα τρόφιμα.

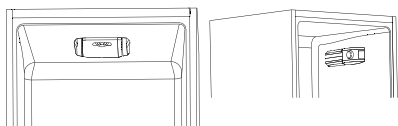
Εάν απουσιάζει το καλώδιο αφήστε να περάσουν τουλάχιστον 5 λεπτά πριν επαναλειτουργήσετε τη συσκευή.

Τώρα η συσκευή είναι έτοιμη προς χρήση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

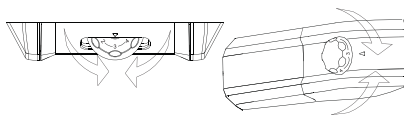
Έναρξη / Διακοπή λειτουργίας (με εσωτερική λαβή καμπίνης)

•Ο θερμοστάτης που ελέγχει την θερμοκρασία της συσκευής βρίσκεται τοποθετημένος στο εσωτερικό του θαλάμου συντήρησης (εικ.4). Περιτρέψτε τον επιλογέα μετά την θέση "0". Το φως στο θάλαμο ανάβει όταν η πόρτα του ψυγείου είναι ανοικτή. Με τον επιλογέα στην θέση "0" η συσκευή τίθεται εκτός λειτουργίας.



(εικ.4)

Ρύθμιση θερμοκρασίας (χωρίς απεικόνιση)



(εικ.5)

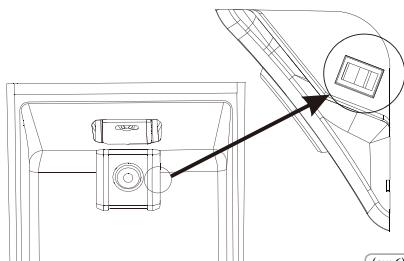
- Η ρύθμιση της θερμοκρασίας και των δύο θαλάμων γίνεται περιστρέφοντας τον επιλογέα του θερμοστάτη (εικ.5)
- Επιλέξτε την θέση ρύθμισης που επιθυμείτε
- Περιστρέφοντας τον επιλογέα στην ένδειξη MAX/5 μειώνεται η θερμοκρασία .
- Για λιγότερο ψυχρή θερμοκρασία περιστρέφετε τον επιλογέα προς την ένδειξη "0".

Ανεμιστήρας Θαλάμου Συντήρησης (εφόσον υπάρχει)

Ο ανεμιστήρας είναι ρυθμισμένος σε θέση OFF.

Για την ενεργοποίηση του, πατήστε τον διακόπτη (εικ.6)

Για βελτιστοποίηση της κατανάλωσης, προτείνεται να ενεργοποιείτε Τον ανεμιστήρα, μόνο όταν η θερμοκρασία του περιβάλλοντος ξεπερνάει Τους 28/30 °C



(εικ.6)

Ανεμιστήρας θαλάμου Συντήρησης (στα μοντέλα που προβλέπεται)

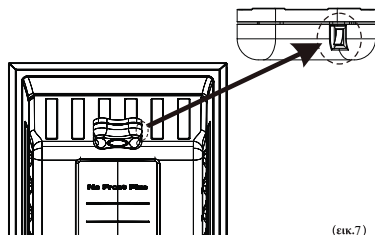
Οι λυχνίες LED UVA ενεργοποιούν ένα φίλτρο Τιτανίου δημιουργώντας μια αντίδραση φωτοκατάλυσης, η οποία εξοντώνει τα βακτήρια που βρίσκονται στον αέρα του ψυγείου.

Η αντίδραση λαμβάνει χώρα μόνο όταν η πόρτα είναι κλειστή, για να αποφεύγεται η διαρροή του καθαρισμένου αέρα.

Σε προϊόντα με ανεμιστήρα (Στατικά ή Frost Free), το σύστημα είναι ενσωματωμένο στον ανεμιστήρα -Sky Fan- και ενεργοποιείται κάθε φορά που λειτουργεί ο συμπιεστής.

Στα προϊόντα τεχνολογίας Total No Frost, το σύστημα βρίσκεται τοποθετημένο στην οροφή -Sky Box- και ενεργοποιείται κάθε φορά που λειτουργεί ο συμπιεστής.

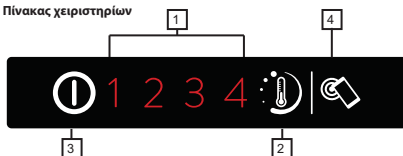
Το αντιβακτηριδιακό σύστημα, πρέπει να απενεργοποιηθεί κατά την διάρκεια ελέγχου κατανάλωσης.



(EKC.7)

Έναρξη / Διακοπή λειτουργίας
(με εσωτερικό πίνακα ελέγχου για το πυρσείο και NFC)

Πίνακας χειριστηρίων



(εικ.8)

1. Ένδειξη LED στάθμης θερμοκρασίας
2. Ρυθμιστής στάθμης θερμοκρασίας
3. Πλήκτρο ON/OFF
4. (Πλήκτρο Smart touch)

Ενεργοποίηση:

Συνδέστε το φως στην πρίζα, εάν όλες οι ενδείξεις Led της στάθμης θερμοκρασίας είναι σβηστές πιέστε το πλήκτρο ON/OFF (3) για 1 δευτερόλεπτο. Αφήνοντας το πλήκτρο ON/OFF (3) η ενεργοποίηση εκτελείται και επιβεβαιώνεται από την ενεργοποίηση μιας στάθμης θερμοκρασίας και από την ενεργοποίηση του ηχητικού σήματος.

Απενεργοποίηση:

Πιέστε το πλήκτρο ON / OFF (3) για 1 δευτερόλεπτο. Αφήνοντας το πλήκτρο ON/OFF (3) η απεργοποίηση εκτελείται και επιβεβαιώνεται από την απεργοποίηση των Led στάθμης θερμοκρασίας και από την ενεργοποίηση του ηχητικού σήματος. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, κατά την επανεργοποίηση το προϊόν θα επανέλθει στην τελευταία αποθηκευμένη ρύθμιση.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Πιέστε το πλήκτρο ρύθμισης της στάθμης θερμοκρασίας μέχρι την επίτευξη της επιθυμητής στάθμης, στάθμη 1 ρύθμιση πιο θερμή στάθμη 4 ρύθμιση πιο κρύα, υπό κανονικές συνθήκες συνιστάται η χρήση μιας ενδιάμεσης ρύθμισης (στάθμη 2)

On/Off 1 2 3 4

Πίεση πλήκτρου (2) μικρότερη από 2 δευτ. αλλάζει τη στάθμη θερμ.

On/Off 1 2 3 4

Μενού προηγμένων ρυθμίσεων:

Αυτό το μενού επιτρέπει μια ρύθμιση της ενδιάμεσης στάθμης ανάμεσα στις διάφορες στάθμες.

On/Off 1 **2** 3 4
Πίεση πλήκτρου (2) μεγαλύτερη από 2 δευτ., αφήνοντας το πλήκτρο το
Led 2 αναβοσβήνει.

On/Off 1 2 **3** 4

Κατά την επόμενη πίεση του πλήκτρου (2) μικρότερη από 2 δευτ., ενεργοποιείται η ενδιάμεση στάση και έτσι κυκλικά σε κάθε πίεση.

On/Off 1 2 3 4

On/Off  1 2 3 4

Σε περίπτωση μη πίεσης του πλήκτρου (2) για περισσότερο από 5 δευτ. οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται.

Οι στάθμες θερμοκρασίας στις προηγμένες ρυθμίσεις είναι με τη σειρά από πιο θερμές έως πιο κρύες όπως στο παράδειγμα 2/2,1/2,3/2,4, επιτρέποντας να ρυθμίσετε 4 υπο-στάθμες για κάθε κύρια στάθμη.

Συναγερμός ανοιχτής πόρτας:

Το άνοιγμα της πόρτας για περισσότερο από 90 δευτ. επισημαίνεται από τη συσκευή με έναν ηχητικό συναγερμό, για την απενεργοποίηση αρκεί να κλείσετε την πόρτα ή να πιάσετε το πλήκτρο (2).

SMART TOUCH

Η ζήτηση στην είληση εμυντ ηδέελε κε ηερλν νγία **Smart Touch** νππ ζοο επηδέηηελα α αιεεπηηζάπε, *κόςο* ηρο εθαζ νππ (App), κε ηα smartphone νππ βαζύλνλνλ ηη ηερνιόγηα ζύζηεκα Android θαη είληη εμυντ ηδέελε κε επηηέγία NFC (Near Field Communication - Επύηηηα θηηλνπλύ πείννπ).

- Κατεβάστε την δωρεάν εφαρμογή Candy simply-Fi.

Η εθαξκνή Candy simply-Fi είλση διπζέηηθε γηι ζήπεσο ππππ π επηγνγνύαθε κε Android θαηΙΟS, πνζ γηι tablet όζ γθαγη smartphone. Ωλόνόη, ηζζεί είηε ηα είεηε ηζζείηε κε ηε ζήπεηή θαη ηα ελκεηα, έζζε ηε ηηρ διπλαιοήηεο ππππ πζγύς θζείη ην Smart Touch κόλν κε Android smartphone επμγπ ηζζείηε κε ηεβνγνγνύαθε ηζζείηε NFC, ζύκθαλα κε ηηλ πζααθόηηλθαα, επηγνγνύαθε.

Android smartphone κε φερών για NFC	ΑΙ ΕΙ ΕΠΙΘΕΛΕΙ ΚΕ ΖΗΤΗΤΗ + ΠΕΣ ΠΡΟΚΕΛΝ
Android smartphone ρωζιο φερών για NFC	ΠΕΣ ΠΡΟΚΕΛΝ ΚΟΛΝ
Android Tablet	ΠΕΣ ΠΡΟΚΕΛΝ ΚΟΛΝ
Apple iPhone	ΠΕΣ ΠΡΟΚΕΛΝ ΚΟΛΝ
Apple iPad	ΠΕΣ ΠΡΟΚΕΛΝ ΚΟΛΝ

ΛΕΙΣΟΤΡΓΙΕΣ

Οη θύξεο ι επηηξέγιο πνπ είλαη δηαζέξιο κε ηε ρήξε ηεο
εθαξκνγή είλαη:

- [illegible]

Μάθετε όιό ηφ ι επιηκέξειη ηωλ ι επιηπζήηωλ Smart Touch, κε κηη πεζήηγεζ ε ηεο εθαζκηγήηο ζ ε ι επιηπζήηα DEMO ή κεραιείηε ζηελ:
www.candysmarttouch.com

ΠΩΣ ΝΑ ΥΠΗΡΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΣ ΤΟ SMART TOUCH

ΠΡΩΣΗ ΦΟΡΑ - Εγγξ αθ ή ζπζ θεπήρ

- Μπείτε στην κεντρική οθόνη του Android smartphone σας και πατήστε το εικονίδιο των ρυθμίσεων (το οποίο μοιάζει με ένα γαλβανισμένο βελόνι). Θα εμφανιστεί η εφαρμογή "Settings".

Αλλά για να κινηθεί η smart touch θα χρειαστεί να έχεις εγκαταστήσει το Android OS στην smart touch. Η εγκατάσταση του Android OS στην smart touch είναι πολύ απλή. Ακολουθήστε τις οδηγίες που θα βρείτε στην smart touch.

- Ελεγχόμενη από την smart touch. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.

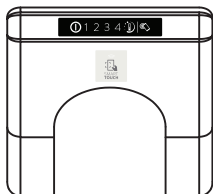


- Αντί για να κινηθεί η smart touch, η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.

Περίληψη της smart touch. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.

ΕΠΟΜΕΝΗ ΦΟΡΑ - Κατασκευή της smart touch

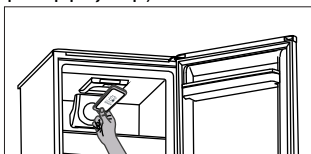
- Κατά την εγκατάσταση της smart touch, η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.
- Βεβαιωθείτε ότι η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.
- Εάν η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει, η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.
- Αντί για να κινηθεί η smart touch, η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.



(εικ.9)

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

Συντήρηση της smart touch. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.



Εάν δεν γλυκιάσει η smart touch, η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.

Υπάρχει η smart touch. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.

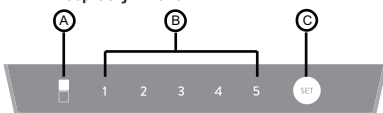
Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.

Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.

Ενάρξη / Διακοπή λειτουργίας. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει. Η smart touch είναι η smart touch που έχεις αγοράσει.

Πίνακας ελέγχου

1. Ρυθμίσεις πίνακα:



(εικ.10)

2. ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ C

Πιέστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την θερμοκρασία λειτουργίας του ψυγείου και επιλέξτε την λειτουργία super.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΟΘΟΝΩΝ

A) Super Freezing: Τα αναμμένα LED σημαίνουν την έναρξη του super freezing. Αντιστρόφως, το super freezing είναι απενεργοποιημένο.

B) Ρύθμιση θερμοκρασίας χώρου συντήρησης. Ο αριθμός κάτω από το LED το οποίο είναι αναμμένο είναι η ρυθμισμένη θερμοκρασία.

4. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Μετά από το άναμμα, ανάβουν όλα τα LED στον πίνακα ελέγχου για 1 δευτερόλεπτο, και μετά η συσκευή θα λειτουργήσει με την ίδια ρύθμιση (τρόπος λειτουργίας και θερμοκρασία) με την οποία είχε ρυθμιστεί την τελευταία

φορά. Εάν έχει ανάψει για πρώτη φορά, λειτουργεί με την εργοστασιακή ρύθμιση.

5. Super freezing

1) Πιέστε στην λειτουργία super freezing

Όταν θέλετε να καταψύξετε τροφές σε σύντομο χρονικό διάστημα, μπορείτε να ενεργοποιήσετε την λειτουργία super freezing.

Πιέστε συνεχόμενα το κουμπι C για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, ενεργοποιείται η λειτουργία super freezing. Το LED στην αριστερή πλευρά θα ανάψει.

2) Έξοδος από τον τρόπο λειτουργίας Super Freezing
Βγείτε από τον τρόπο λειτουργίας Super Freezing κάνοντας τα ακόλουθα:

- Πιέστε το κουμπι C για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα για να επιλέξετε άλλη ρύθμιση.
- Ο χρόνος σε τρόπο λειτουργίας Super Freezing είναι μεγαλύτερος από 50 ώρες.

3) Αφού βγείτε από τον τρόπο λειτουργίας super freezing, η συσκευή θα λειτουργήσει με την ίδια ρύθμιση που είχε πριν ξεκινήσετε τον τρόπο λειτουργίας super freezing. Το αριστερό LED θα σβήσει.

4) Κατά την διάρκεια της λειτουργίας super freezing, δεν μπορείτε να αλλάξετε την ρύθμιση της θερμοκρασίας του χώρου συντήρησης πιέζοντας το κουμπι C. Όταν προσπαθήσετε να το κάνετε, θα αρχίσει να αναβοσβήνει το αριστερό LED για 3 δευτερόλεπτα για να σας υποδείξει την λανθασμένη ενέργεια.

6. Ρύθμιση θερμοκρασίας χώρου συντήρησης

Ενώ δεν είναι σε τρόπο λειτουργίας super freezing, πιέστε επαναλαμβανόμενα το κουμπι C, η ρύθμιση της θερμοκρασίας θα αλλάξει κυκλικά μεταξύ "2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C". Εάν το πιέσετε μία φορά, η θερμοκρασία αλλάζει μία φορά· ο αριθμός κάτω από το LED το οποίο είναι αναμμένο είναι η ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Χρήσιμες υποδείξεις:

Σας παρακαλούμε να τηρήσετε τον πίνακα που ακολουθεί για την επιλογή της ρύθμισης θερμοκρασίας των ψυκτικών θαλάμων.

Θερμοκρασία περιβάλλοντος	Συνιστώμενη θερμοκρασία
Καλοκαίρι (>32°C)	4°C, 6°C, 8°C
Κανονική	4°C
Χειμώνας (<13°C)	2°C, 3°C, 4°C

7. Λειτουργία μνήμης μετά από διακοπή τροφοδοσίας

Οι ρυθμίσεις τη στιγμή της διακοπής της τροφοδοσίας θα απομνημονευθούν, μόλις αποκατασταθεί η τροφοδοσία η συσκευή θα αρχίσει και πάλι να λειτουργεί αυτόματα με την ρύθμιση που είχε την στιγμή κατά την οποία διεκόπη η τροφοδοσία.

8. Λειτουργία προστασίας καθυστέρησης

Η συσκευή έχει μία λειτουργία η οποία καθυστερεί την εκκίνηση του κομπρεσέρ έτσι ώστε να προστατέψει το κομπρεσέρ, αφού έχει σταματήσει το κομπρεσέρ, ο χρόνος από αυτό το σταμάτημα του κομπρεσέρ μέχρι την επόμενη εκκίνηση πρέπει να είναι τουλάχιστον 5 λεπτά.

9. Συμβουλές επίλυσης προβλημάτων

1). Εάν έχει δυσλειτουργία ο αισθητήρας θερμοκρασίας του χώρου συντήρησης, θα αναβοσβήνει συνεχώς το LED κάτω από τον αριθμό 2.

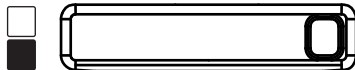
2). Εάν έχει δυσλειτουργία ο αισθητήρας απόψυξης, θα αναβοσβήνει συνεχώς το LED κάτω από τον αριθμό 3.

3). Εάν έχει δυσλειτουργία ο αισθητήρας θερμοκρασίας του περιβάλλοντος, θα αναβοσβήνει συνεχώς το LED κάτω από τον αριθμό 4.

4). Εάν έχει δυσλειτουργία η επικοινωνία μεταξύ πίνακα ελέγχου και κύριου πίνακα, θα αναβοσβήνουν συνεχώς όλα τα φώτα στον πίνακα ελέγχου.

10. Ρύθμιση θερμοκρασίας χώρου κατάψυξης

1). Περιστρεφόμενο κουμπι θερμοκρασίας κατάψυξης:



(εκλ. II)

2). ρύθμιση θερμοκρασίας κατάψυξης

Η θερμοκρασία της κατάψυξης μπορεί να ρυθμιστεί γυρίζοντας το περιστρεφόμενο κουμπι έτσι ώστε να αλλάξει η διανομή του αέρα μεταξύ κατάψυξης και συντήρησης.

3). η ρύθμιση της θερμοκρασίας της κατάψυξης

a) Η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης μπορεί να ρυθμιστεί γυρίζοντας ότι η θερμοκρασία αυξάνεται βαθμιαία όταν γυρίζει το περιστρεφόμενο κουμπι από αριστερά προς τα δεξιά

b) Όταν μετακινείται το περιστρεφόμενο κουμπι στο δεξί άκρο, η ροή του αέρα από την κατάψυξη προς την συντήρηση θα αυξηθεί στο μέγιστο επίπεδο· η θερμοκρασία της κατάψυξης θα αυξηθεί. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε αυτό τον τρόπο λειτουργίας μόνο όταν είναι άδεια η κατάψυξη ή διατηρούνται σπάνια τρόφιμα στον χώρο της κατάψυξης.

c) Όταν μετακινείται το περιστρεφόμενο κουμπι στο αριστερό άκρο, η ροή του αέρα από την κατάψυξη προς την συντήρηση θα μειωθεί στο ελάχιστο επίπεδο· η θερμοκρασία της κατάψυξης θα μειωθεί. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε αυτό τον τρόπο λειτουργίας μόνο όταν αποθηκεύονται μεγάλες ποσότητες τροφίμων στον χώρο της κατάψυξης. Ο χρόνος διάρκειας δεν είναι μεγαλύτερος από 8 ώρες.

d) Στις βενιές ντικε ηνλ ρέζζζε λα κεραηθεί ην πεζή ηε εθός ελν θνιπκπί ηρο ζεζ κνθθαζίαο ζε λ κε ζαία ζέζ ε ζε θαλνλθεός ζελζήθεο, ο ζ ρζ ν, ν ρεζή ηρο κιννεί επίεζο λα ζεκζί ζε ην εζνν ηρο ζεζ κνθθαζίαο ζύ κθα λα κε ηελ θαράζ ηράε απννζ ήθετς εο ηρ λ ηζ νθί κσ λ.

Αππή ε έθδνζ ε δελ διπζέηεη ζζκζή ε επάζο ζην λ πλάθα ειε γρνπ ηε ην αλακκα ή ην ζβήζ ηεν ηρο ζεζ θετήηο. Ο κόλνο ηζ όππο γην λα αλας επεζζ βήζ επε ηελ ζεζ θετή είλαιο ζ πλδνλ ηρο απννζ πλδνλ ηρο ην θηρ ζε λ πζ ίαα.

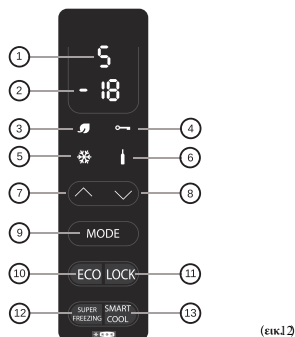
Έναρξη / Διακοπή λειτουργίας
(με την ψηφιακή εξωτερική διαεπαφή χρήστη)

Συσκευή σε λειτουργία αναμονής: Για την απενεργοποίηση των προϊόντων TOTAL NO FROST, επιλέξτε με την βοήθεια του πληκτρον MODE την λειτουργία που αντιστοιχεί στον καταψύκτη (freezer) χρησιμοποιήστε τα βέλη 7-8 μέχρι να εμφανισθεί το σύμβολο.

- Για όλα τα άλλα προϊόντα επιλέξτε με την βοήθεια του πληκτρον MODE. Την λειτουργία συντήρησης και χρησιμοποιήστε τα βέλη 7-8 μέχρι να εμφανισθεί το σύμβολο -.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η συσκευή παραμένει σε τάση μέχρι την στιγμή που θα την αποσυνδέσετε από την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας



(εικ.2)

Regolazione temperatura (con Display)

Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι : +5 (κλιμακούμενη μεταξύ +1÷+7) για το θάλαμο συντήρησης , και -18 (κλιμακούμενη μεταξύ -16÷-22) για το θάλαμο κατάψυξης

Μετά από σήσιμο της συσκευής η μακροχρόνια διακοπή του ρεύματος ,η συσκευή θα τεθεί σε επανελειτουργία με τις υφιστάμενες κατά την διακοπή ρυθμίσεις.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ MODE (9)

Πιέζοντας το πλήκτρο Mode μπορούμε να ρυθμίσουμε την θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης ή κατάψυξης.

Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Για να ρυθμίσετε την θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης πιέζετε μια φορά το πλήκτρο Mode .Χρησιμοποιώντας τα βέλη 7-8 επιλέγεται την θέση που αντιστοιχεί στην ρύθμιση που επιθυμείτε .Για την πιο ψυχρή θερμοκρασία ρυθμίζεται στην θέση 1 για την πιο θερμή στην θέση 7.

Εάν το μοντέλο που επιλέξατε είναι Total No Frost , μετά την θέση 1 εμφανίζεται η ένδειξη H (Holiday).

Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης.

Για να ρυθμίσετε την θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης πιέζετε δύο φορές το πλήκτρο Mode .-16 πιο θερμή θερμοκρασία,-22 πιο ψυχρή θερμοκρασία , επιλέξτε την θερμοκρασία που σας εξυπηρετεί και περιμένετε 3 δευτερόλεπτα για να γίνει η ρύθμιση.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ECO (10) / (3)

Ενεργοποιώντας αυτή την λειτουργία η συσκευή ρυθμίζει την ενεργειακή απόδοση με αυτόματη ρύθμιση της ιδανικής θερμοκρασίας για την συντήρηση των τροφίμων περιορίζοντας την ενεργειακή κατανάλωση. Για να απενεργοποιήσετε την λειτουργία πιέζετε εκ νέου το πλήκτρο.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LOCK (11) / (4)

Πιέζοντας αυτό το πλήκτρο Lock ασφαλίζονται όλες οι ρυθμίσεις και ακυρώνεται η λειτουργία των χειριστηρίων. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία πιέζετε ξανά το πλήκτρο Lock.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SUPER FREEZING (12) / (5)

Εάν πρέπει να καταψύξετε μεγάλη ποσότητα τροφίμων ,είναι σκόπιμο να ενεργοποιήσετε την λειτουργία Super Freezing . Για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία πιέζετε το πλήκτρο Super Freezing. Η λειτουργία ανάλογα με το μοντέλο παραμένει ενεργή από 24-34 ώρες με την πάροδο των οποίων απενεργοποιείται αυτόματα. Εάν θέλετε να διακόψετε την λειτουργία πιέζετε εκ νέου το πλήκτρο Super Freezing. Super Freezing λειτουργία δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί με τη λειτουργία ECO ενεργή.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SMART COOL/ICED DRINK (13) / (6)

Για να ψύξετε σε μικρό χρονικό διάστημα τα πορτήρια ,τοποθετείστε τις φιάλες στο θάλαμο του καταψύκτη και ενεργοποιήστε την λειτουργία πιέζοντας το πλήκτρο tasto smart cool/iced drink. Μετά από 30 λεπτά ένα ηχητικό σήμα θα σας ενημερώσει ότι η θερμοκρασία της φιάλης είναι η ιδανική. Απενεργοποιείται την λειτουργία πιέζοντας εκ νέου το πλήκτρο.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ HOLIDAY (ΑΦΟΡΑ ΜΟΝΟ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ TOTAL NO FROST)

Η λειτουργία αυτή είναι χρήσιμη σε περιόδους μακροχρόνιας απουσίας. Με την λειτουργία αυτή μας δίνεται η δυνατότητα απενεργοποίησης του θαλάμου συντήρησης διατηρώντας σε λειτουργία το θάλαμο κατάψυξης .

Πριν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τα

τρόφιμα από το θάλαμο .Για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία συμβουλευθείτε την παράγραφο λειτουργίας Mode. Για να την απενεργοποιήσετε πρέπει να

ρυθμίσετε εκ νέου την θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης.

• ΑΛΛΑΡΜ ΠΟΡΤΑΣ ΨΥΓΕΙΟΥ

Εάν η πόρτα της συσκευής παραμένει ανοικτή για πάνω από ένα λεπτό η συσκευή εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα. Πιέστε το πλήκτρο MODE για να ακυρώσετε τον ήχο.

Ενάρξη / Διακοπή λειτουργίας (με την ψηφιακή εξωτερική διατήρησή χρήστη και WIFI)

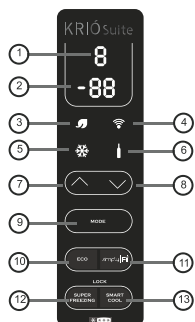
Συσκευή σε λειτουργία αναμονής: Για την απενεργοποίηση των προϊόντων TOTAL NO FROST, επιλέξτε με την βοήθεια του πλήκτρου MODE την λειτουργία που αντιστοιχεί στον καταψύκτη (freezer) χρησιμοποιήστε τα βέλη 7-8 μέχρι να εμφανισθεί το σύμβολο.

-Για όλα τα άλλα προϊόντα επιλέξτε με την βοήθεια του πλήκτρου MODE, Την λειτουργία συντήρησης και χρησιμοποιήστε τα βέλη 7-8 μέχρι να εμφανισθεί το σύμβολο .

ΠΡΟΣΟΧΗ :

Η συσκευή παραμένει σε τάση μέχρι την στιγμή που θα την απουσιάζετε από την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας

Wi-Fi Χρήση: Προς αποθήκη εξθ αλμμένων ενεργοποιήζων, δεν είναι εθικρ να ενεργοποιήζε την λειτουργία Stand-by απομακρζμέν με μζω ης εθαρμζζης, καθώς ασρ θα μπορούζε να οδηγήζε ζε αλλοζίωη των προζίμων ζας. Παρόλσσρ, μπορείε να απενεργοποιήζε την λειτουργία από την εθαρμζζη (με ηρ πλήκτρο "Wake Up") επιπρέρπννις ζηρ φωνζο να επιζ γρζέει ζε θερμοκραζία ECO ενρς 24 ωρζων, και να είναι έθρμιο για ηγν επιζγρροθί ζας ζηρ ζίηη.



(εικ.3)

Regolazione temperatura (con Display)

Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι : +5 (κλιμακούμενη μεταξύ +1÷+7) για το θάλαμο συντήρησης , και -18 (κλιμακούμενη μεταξύ -16÷-22) για το θάλαμο κατάψυξης

Μετά από σήσιμο της συσκευής η μακροχρόνια διακοπή του ρεύματος ,η συσκευή θα τεθεί σε επανελειτουργία με τις υφιστάμενες κατά την διακοπή ρυθμίσεις.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ MODE (9)

Πιέζοντας το πλήκτρο Mode μπορούμε να ρυθμίσουμε την θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης ή κατάψυξης.

Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Για να ρυθμίσετε την θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης πιέζετε μια φορά το πλήκτρο Mode .Χρησιμοποιώντας τα βέλη 7-8 επιλέγεται την θέση που αντιστοιχεί στην ρύθμιση που επιθυμείτε .Για την πιο ψυχρή θερμοκρασία ρυθμίζεται στην θέση 1 για την πιο θερμή στην θέση 7.

Εάν το μοντέλο που επιλέξατε είναι Total No Frost , μετά την θέση 1 εμφανίζεται η ένδειξη H (Holiday).

Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης.

Για να ρυθμίσετε την θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης πιέζετε δύο φορές το πλήκτρο Mode .-16 πιο θερμή θερμοκρασία,-22 πιο ψυχρή θερμοκρασία , επιλέξτε την θερμοκρασία που σας εξυπηρετεί και περιμένετε 3 δευτερόλεπτα για να γίνει η ρύθμιση.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ECO (10) / (3)

Ενεργοποιώντας αυτή την λειτουργία η συσκευή ρυθμίζει την ενεργειακή απόδοση με αυτόματη ρύθμιση της ιδανικής θερμοκρασίας για την

συντήρηση των τροφίμων περιορίζοντας την ενεργειακή κατανάλωση. Για να απενεργοποιήσετε την λειτουργία πιέστε εκ νέου το πλήκτρο.

Wi-Fi Χρήση: Μπορείτε να ενεργοποιήξετε/απενεργοποιήξετε τη λειτουργία απενεργοποίησης παμνήμης (Eco Mode) χρησιμοποιώντας το πλήκτρο "Eco Mode".

•ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ Wi-Fi (11) (4)

Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν μέσω Wi-Fi, ενεργοποιήστε τη συσκευή και περιμένετε μέχρι η μέτρηση να ολοκληρωθεί από το 19...στο...11. Έπειτα, πιέστε το κουμπί με την ένδειξη "Simply-Fi" μέχρι να εμφανιστεί το σήμα του Wi-Fi στην οθόνη και να ξεκινήσει να αναβοσβήνει σε ρυθμό 3 δευτερόλεπτα ανοιχτό-1 κλειστό. Εάν η συσκευή δεν συνδεθεί με το ασύρματο δίκτυο εντός 5 λεπτών, το Wi-Fi θα απενεργοποιηθεί. Σε αυτήν την περίπτωση είναι απαραίτητο να πιέσετε το κουμπί με την ένδειξη Simply-Fi πάλι, μέχρι να εμφανιστεί ξανά το σήμα. Η φωτεινή ένδειξη θα αναβοσβήνει σε ρυθμό 1 δευτερόλεπτο-ανοιχτό-1 κλειστό. Απλά και πραγματωποιήθι η σύνδεση με τον δρομολογητή, το σήμα του Wi-Fi θα παραμείνει μόνιμα φωτεινό. Όταν δεν θα υπάρχει σύνδεση με τον δρομολογητή, το Wi-Fi θα εξακολουθήσει να αναβοσβήνει σε ρυθμό 3 δέυτερά ανοιχτό-1 κλειστό.

Reset

Εάν δεν εμφανίζεται σύνδεση Wi-Fi στο προϊόν κ?αν δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση του δρομολογητή ή η παρέμβαση της Εξυπηρέτησης Πελατών, ενδέχεται να χρειαστεί να επανεκκινήσετε το προϊόν. Η διαδικασία επαναφοράς, επανεκκινεί την διαδικασία σύνδεσης μέσω Wi-Fi.

Προκειμένου να επανεκκινήσετε την διαδικασία σύνδεσης μέσω Wi-Fi, πιέστε το κουμπί με την ένδειξη «» για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη «». Η ένδειξη του Wi-Fi θα αρχίσει να αναβοσβήνει σε ρυθμό 1 δευτερό ανοιχτό- 1 κλειστό, δείχνοντας και αυτόν τον τρόπο ότι η λειτουργία του επανεκκινείται. Εάν, κατόπιν της επαναφοράς, η σύνδεση μέσω Wi-Fi δεν επιτυγχάνει εντός 5 λεπτών, το Wi-Fi θα απενεργοποιηθεί. Σε αυτήν την περίπτωση είναι απαραίτητο να πιέσετε το κουμπί με την ένδειξη Simply-Fi πάλι, μέχρι να εμφανιστεί ξανά το σήμα. Η φωτεινή ένδειξη θα αναβοσβήνει σε ρυθμό 1 δευτερόλεπτο ανοιχτό-1 κλειστό. Οι ρυθμίσεις που παρέχονται στην παρουσίαση του προϊόντος μπορούν να τροποποιηθούν μέσω της διαδικτυακής εφαρμογής και το αντίστροφο. Στο προϊόν θα αποθηκεύονται οι πιο πρόσφατες αλλαγές που έγιναν με βάση την ημερομηνία τροποποίησης.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SUPER FREEZING (12) (5)

Εάν πρέπει να καταψύξετε μεγάλη ποσότητα τροφίμων, είναι σκόπιμο να ενεργοποιήσετε την λειτουργία Super Freezing. Για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία πιέστε το πλήκτρο Super Freezing. Η λειτουργία ανάλογα με το μοντέλο παραμένει ενεργή από 24-34 ώρες με την πάροδο των οποίων απενεργοποιείται αυτόματα. Εάν θέλετε να διακόψετε την λειτουργία πιέστε εκ νέου το πλήκτρο Super Freezing. Super Freezing λειτουργία δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί με τη λειτουργία ECO ενεργή.

Wi-Fi Χρήση: Μπορείτε να ενεργοποιήξετε/απενεργοποιήξετε τη λειτουργία απενεργοποίησης παμνήμης (Eco Mode) χρησιμοποιώντας το πλήκτρο "Super Freezing" στην εθαρμολή.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SMART COOL/ICED DRINK (13) (6)

Για να ψύξετε σε μικρό χρονικό διάστημα τα ροφήματα, τοποθετείστε τις φιάλες στο θάλαμο του καταψύκτη και ενεργοποιήστε την λειτουργία πιέζοντας το πλήκτρο smart cool/iced drink. Μετά από 30 λεπτά ένα ηχητικό σήμα θα σας ενημερώσει ότι η θερμοκρασία της φιάλης είναι η ιδανική. Απενεργοποιήστε την λειτουργία πιέζοντας εκ νέου το πλήκτρο.

Wi-Fi Χρήση: Μπορείτε να ενεργοποιήξετε/απενεργοποιήξετε τη λειτουργία απενεργοποίησης παμνήμης (Eco Mode) χρησιμοποιώντας το πλήκτρο "Smart Cool" στην εθαρμολή. Θα ενημερωθεί μέσω push-notification όταν η θάλαμη είναι έθρμμη.

• ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ HOLIDAY (ΑΦΟΡΑ ΜΟΝΟ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ TOTAL NO FROST)

Η λειτουργία αυτή είναι χρήσιμη σε περιόδους μακροχρόνιας απουσίας. Με την λειτουργία αυτή μας δίνεται η δυνατότητα απενεργοποίησης του θάλαμου συντήρησης διατηρώντας σε λειτουργία το θάλαμο κατάψυξης.

Πριν ενεργοποιήσετε την λειτουργία βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τα τρόφιμα από το θάλαμο. Για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία συμβουλευθείτε την παράγραφο λειτουργίας Mode. Για να την απενεργοποιήσετε πρέπει να ρυθμίσετε εκ νέου την θερμοκρασία του θάλαμου συντήρησης.

Wi-Fi Χρήση: Προς αποθάρη εθ αλάνων ενεργοποιήξετε, δεν είναι εθάρη να ενεργοποιήξετε τη λειτουργία Holiday απενεργοζόμε με μέζω της εθαρμολής, καθώς ασθ θα μπορούζε να οδηγηθεί σε αλλοίωξη των τροφίμων ζα ζ.

Παρόλσθρ, μπορείτε να απενεργοποιήξετε την λειτουργία από την εθαρμολή (παμνήμης) το πλήκτρο "Fresh Back" επιπρέτονας ζρ το ψαέο να επζήρνετε ε θερμοκρασία ECO ενθρς 24 ωρών, και να είναι έθρμμη για την επζήρ προθζ ζα ζζ ηζ.

•Λειτουργία Κλειδώματος

Πατώντας ταυτόχρονα τα πλήκτρα 12 και 13, ενεργοποιείται η λειτουργία κλειδώματος (όλες οι υπολότες εντολές θα ανουνούνται). Για να απενεργοποιήσετε το κλειδωμά, πατήστε πάλι ταυτόχρονα Τα πλήκτρα 12 και 13. Όταν η λειτουργία κλειδώματος είναι ενεργοποιημένη, κάθε φορά που πατάτε ένα πλήκτρο, η οθόνη θα δείχνει την ένδειξη L.O.

Wi-Fi Χρήση: Μπορείτε να ενεργοποιήξετε/απενεργοποιήξετε τη λειτουργία απενεργοποίησης παμνήμης (Eco Mode) χρησιμοποιώντας το πλήκτρο "Display Lock" στην εθαρμολή.

• ΑΛΛΑΡΜ ΠΟΡΤΑΣ ΨΥΤΕΙΟΥ

Εάν η πόρτα της συσκευής παραμένει ανοικτή για πάνω από ένα λεπτό η συσκευή εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα. Πιέστε το πλήκτρο MODE για να ακιρώσετε τον ήχο.

Wi-Fi Χρήση: Μια ειδοποίηση μέσω push-notification θα ζα ζ ενημερώζει ζ την εθαρμολή.

•ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ MODEM

Παρακάτω ελέγξετε ότι οι ρυθμίσεις στον δρομολογητή είναι απολότες σύμφωνες με την παρακάτω εικόνα (η πρόσβαση στις ρυθμίσεις είναι δυνατή μέσω του εθαρμολίου χρήστη που παρέχεται από τον κατασκευαστή), αλλιώς ενδέχεται να μην υπάρχει σήμα.

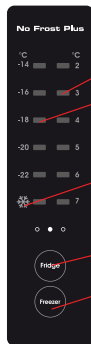
Parameter	Specifications
Frequency	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulation	802.11b compatibility: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 and DBPSK-1) 802.11g: OFDM (default)
Channel intervals	5 MHz
Channels	1-14
Transmission rate (over the air)	1-11 Mbps for 802.11b 6-54 Mbps for 802.11g
Receive sensitivity	-83 dBm typical
Output level (Class1)	0 to +12 dBm (software configurable)



CANDY SIMPLY-FI:
Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με το ΠΟΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ την simply-Fi συσκευή σας και ΠΟΣ ΝΑ ΤΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ για την μέγιστη εθάρη, επισκεφθείτε το <http://www.candy-simply-fi.com> ή την εθαρμολή απουσίαζ του simply-Fi για υποστήζη τέλεων <http://simplyfiservice.candy-hoover.com>

**Έναρξη / Διακοπή λειτουργίας
(με LED εξωτερική διαπάρη χρήση)**

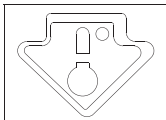
Χρήση του πίνακα ελέγχου



(εικ14)

Ένδειξη θερμοκρασίας στην πιο ψυχρή ζώνη . (όχι σε όλα τα μοντέλα)

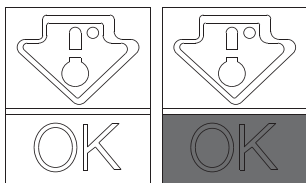
Ορισμένα μοντέλα στο θάλαμο συντήρησης διαθέτουν στην πιο ψυχρή ζώνη δείκτη θερμοκρασίας με αυτό το τρόπο έχετε την δυνατότητα να γνωρίζετε την τιμή της μέσης θερμοκρασίας .
Το σύμβολο αυτό εντοπίζεται την ζώνη του ψυγείου με την χαμηλότερη θερμοκρασία.(εικ.17)



(εικ.17)

Βεβαιωθείτε ότι στον δείκτη θερμοκρασίας εμφανίζεται η ένδειξη OK.
(εικ.18)

Εάν η ένδειξη δεν εμφανίζεται σημαίνει ότι η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή:
Ρυθμίστε την θερμοκρασία σε μικρότερο βαθμό και μετά από ένα 10ωρο ελέγξτε ξανά ,εάν χρειάζεται ρυθμίστε εκ νέου.



(εικ.18)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν τοποθετήσατε στη συσκευή μεγάλες ποσότητες τροφίμων ή έχετε ανοίξει την πόρτα του θαλάμου συντήρησης επανειλημμένα είναι φυσιολογικό ο δείκτης θερμοκρασίας να μην δείχνει OK . Περιμένετε τουλάχιστον ένα 10ωρο πριν δοκιμάσετε να ρυθμίσετε την θερμοκρασία σε μικρότερη θερμοκρασία.

Ζώνη κατάψυξης

Η διάρκεια διατήρησης των κατεψυγμένων τροφίμων στους χώρους κατάψυξης δεν μπορεί να υπερβεί τον μήνα.



Στον πίνακα που ακολουθεί αναγράφονται οι αντίστοιχοι χώροι.

Η διαδικασία κατάψυξης μπορεί να γίνει αποκλειστικά στους χώρους κατάψυξης



2 - 3 μήνες			
4 - 6 μήνες			
6 - 8 μήνες			
10 - 12 μήνες			

Πρακτικές συμβουλές

Τοποθετήστε τα τρόφιμα ομοιόμορφα στα ράφια ώστε να μην παρεμποδίζεται η ροή του αέρα και να διευκολύνεται η ψύξη των τροφίμων.
• Μην ακουμπάτε τα τρόφιμα στην πλάτη του θαλάμου της συντήρησης

• Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα μέσα στο θάλαμο γιατί μπορεί να χαλάσουν τα τρόφιμα που ήδη βρίσκονται στο ψυγείο και να αυξηθεί η κατανάλωση ενέργειας .

• Αφαιρέστε τα τρόφιμα από την συσκευασία τους πριν τα βάλετε μέσα στο ψυγείο.

• Μην τοποθετείτε μέσα στη συσκευή δοχεία ή σκεύη πριν τα πλύνετε .

• Μην παρεμποδίζετε τους αεραγωγούς κρού αέρα με τα τρόφιμα.

• Μην καλύπτετε το γυάλινο ράφι πάνω από το στρώμα για τα λαχανικά γιατί παρεμποδίζεται η σωστή κυκλοφορία του αέρα .

• Μην αποθηκεύετε φιάλες στο θάλαμο κατάψυξης γιατί μπορεί να σκάσουν όταν καταψυχθούν.

• Εάν έχετε παρατεταμένη διακοπή ρεύματος μην ανοίγετε τις πόρτες ώστε να διατηρήσετε τα τρόφιμα κρύα για μεγάλο χρονικό διάστημα .

• Η εγκατάσταση της συσκευής σε ζεστό και υγρό χώρο συνδυασμένη από συχνό άνοιγμα στις πόρτες και την αποθήκευση μεγάλης ποσότητας λαχανικών μπορεί να προκαλέσει την δημιουργία πάχνης και να επηρεάσει την λειτουργία της συσκευής.

• Για να περιορίσετε την ενεργειακή κατανάλωση μην ανοιγοκλείνετε συχνά τις πόρτες .

ΚΑΤΑΨΥΞΗ

• Τα τρόφιμα πρέπει να είναι φρέσκα .

• Τοποθετείτε στη συσκευή μικρές ποσότητες για κατάψυξη ώστε να απαιτείται λίγος χρόνος. Μην βάζετε ποτέ μεγαλύτερες ποσότητες από εκείνες που αναγράφονται στο πίνακι με τα χαρακτηριστικά της συσκευής.

• Ενόσω διαρκεί η διαδικασία κατάψυξης μην ανοίγετε την πόρτα.

• Τα τρόφιμα προς κατάψυξη πρέπει να είναι μέσα σε ερμητικά κλειστά δοχεία .

• Εξορίζετε τα τρόφιμα προς κατάψυξη από εκείνα που είναι ήδη κατεψυγμένα.

• Αναγράφεται επάνω στις συσκευασίες περιεχόμενο και ημερομηνία.

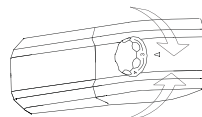
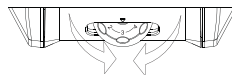
• Τροφές που έχουν αποψυχθεί δεν πρέπει να αναψυχονται, πρέπει να καταναλώνονται σε μικρό χρονικό διάστημα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ :

• **ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΧΩΡΙΣ ΘΘΟΝΗ :**

Κατά κανόνα δεν χρειάζεται να ρυθμίσετε τον θερμοστάτη. Περιορίστε τον θερμοστάτη ελαφρά προς την θέση 0(εικ.19) μόνο αν διαπιστώσετε ότι τα τρόφιμα παγώνουν πολύ.

Στο πάρος της διαδικασίας κατάψυξης επαναφέρετε τον επιλογέα στην συνήθη θέση.



(εικ.19)

ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΕ ΘΘΟΝΗ

Συμβουλευθείτε την παρ.: Ενεργοποίηση /Απενεργοποίηση σθόνης
Στις συσκευές που διαθέτουν θάλαμο κατάψυξης NO FROST ενεργοποιείτε την λειτουργία SUPER FREEZING 8 ώρες προτού βάλετε μέσα τρόφιμα..

Για τα άλλα προϊόντα ενεργοποιείτε την λειτουργία SUPER FREEZING όταν θα βάλετε μέσα τα τρόφιμα..

ΑΠΟΨΥΞΗ

Απόψυξη θαλάμου συντήρησης

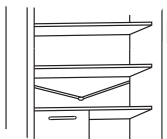
Κατά την διάρκεια της συνήθους λειτουργίας η συσκευή αποψύχεται αυτόματα .

Δεν χρειάζεται να στεγνώσετε τις σταγόνες που μπορεί να εμφανισθούν Το νερό οδηγείται προς το πίσω μέρος της συσκευής μέσω του σωλήνα αποχέτευσης και

εξατμίζεται με την θερμότητα που παράγει το κομπρεσέρ.

• Διατηρείτε πάντα καθαρό τον αγωγό απαγωγής του νερού (εικ.20) στο θάλαμο συντήρησης ,

Έτσι αποφεύγετε τη συγκέντρωση νερού στο θάλαμο.

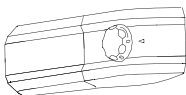


(εικ.20)

Απόψυξη του θαλάμου κατάψυξης (στατικές συσκευές χωρίς τεχνολογία NO-FROST)

Όταν το πάχος του πάγου στο θάλαμο κατάψυξης υπερβεί τα 3mm είναι σκόπιμο να κάνετε απόψυξη γιατί διαφορετικά αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας.

1) Περιστρέψτε τον επιλογέα στην θέση "0". (εικ. 21)



(εικ.21)

- 2) Αποσυνδέστε το καλώδιο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας.
- 3) Αφαιρέστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα και αποθηκεύστε τα σε ένα δροσερό σημείο.
- 4) Αφήστε την πόρτα του καταψύκτη ανοικτή για να επιταχυνθεί το λιώσιμο του πάγου.
- 5) Μαζέψτε το νερό στο πυθμένα της συσκευής.
- 6) Στεγνώστε τον καταψύκτη
- 7) Συνδέστε εκ νέου το καλώδιο τροφοδοσίας και τοποθετήστε τον επιλογέα του θερμοστάτη στην θέση που αντιστοιχεί στην θερμοκρασία που επιθυμείτε .
- 8) Περιμένετε λίγο πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στην θέση τους.

ΠΡΟΣΟΧΗ :

Μην δοκιμάσετε να επιταχύνετε την διαδικασία απόψυξης με την βοήθεια γυμνής φλόγας, ηλεκτρικής συσκευής όπως θερμάστρα και άλλα παρόμοια ,καθαριστήρες ατμού ,κερί , λάμπες πετρελαίου και παρεμφερή αντικείμενα.

Μην δοκιμάσετε να αφαιρέσετε με μαχαίρι ή άλλο αιχμηρό αντικείμενο τον πάγο που έχει σχηματιστεί.

Με αυτά τα αντικείμενα μπορεί να καταστρέψετε το ψυκτικό κύκλωμα, με αποτέλεσμα η διαρροή του νερού να προκαλέσει φωτιά ή ζημιά στα μάτια σας.

Απόψυξη θαλάμου συντήρησης (συσκευές NO-FROST)

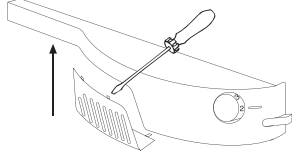
Η απόψυξη γίνεται αυτόματα .

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Φωτισμός (ανάλογα με το μοντέλο)

Αντικατάσταση λαμπτήρα

Για να αντικαταστήσετε τον λαμπτήρα περιστρέψτε τον θερμοστάτη στην θέση 0 και αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο παροχής .Αφαιρέστε το προστατευτικό καπάκι του λαμπτήρα (εικ.22) ,αντικαταστήστε τον λαμπτήρα με έναν άλλο, ανάλογης ισχύος με εκείνη που αναγράφεται επάνω στο προστατευτικό κάλυμμα.



(εικ.22)

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ:

- Ο λαμπτήρας με τον οποίο διατίθεται η συσκευή είναι ένας λαμπτήρας ειδικής χρήσης για την συγκεκριμένη συσκευή. Ο λαμπτήρας αυτός είναι ακατάλληλος για οικιακή χρήση.
- Μην ακουμπάτε τον λαμπτήρα εάν έχει παραμείνει αναμμένος για μεγάλο χρονικό διάστημα γιατί μπορεί να είναι πολύ ζεστός.

Φωτισμός με LED (συγκεκριμένα μοντέλα)

Εάν η συσκευή διαθέτει λαμπτήρες LED για αντικατάσταση τους πρέπει να απευθύνεστε στο κέντρο τεχνικής υποστήριξης .

Σε σχέση με τους κλασικούς λαμπτήρες οι λαμπτήρες LED έχουν μεγαλύτερη διάρκεια ζωής και είναι και φιλικόι προς το περιβάλλον.

Καθαρισμός

ΠΡΟΣΟΧΗ :

- Πριν από κάθε εργασία καθαρισμού αποσυνδέστε το ψυγείο από την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας προκειμένου να αποφεύγετε την ηλεκτροπληξία .
- Μην ρίξετε νερό απευθείας επάνω στην εσωτερική ή εξωτερική επιφάνεια της συσκευής. Υπάρχει κίνδυνος να σκουριάσει και να καταστραφεί η ηλεκτρική μόνωση .

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ:

Για να αποφεύγετε το σκάσιμο στην επιφάνεια των πλαστικών εξαρτημάτων πρέπει να :

- καθαρίζετε την πλαστική επιφάνεια από κάθε είδους λιπαρή ουσία που μπορεί να έχει χυθεί .
- Τα εσωτερικά σημεία, οι τοιχώσεις και τα εμφανή σημεία μπορείτε να τα καθαρίσετε με χλιαρό νερό ,σόδα ή ουδέτερο σαπούνι. Μην χρησιμοποιήσετε διαλυτικά, αμμωνία, χλωρίνη και λειαντικές ουσίες.
- Αφαιρέστε τα διάφορα εξαρτήματα, πχ ράφια ,από το ψυγείο και την πόρτα . Πλύνετε τα με ζεστό σαπουνόνερο και στεγνώστε τα προσεκτικά .
- Η πλάτη της συσκευής συνήθως μαζεύει σκόνη , την οποία μπορείτε να αφαιρέσετε με την βοήθεια μιας ηλεκτρικής σκούπας, αφού απενεργοποιήσετε και αποσυνδέσετε τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή. Ο καθαρισμός της πλάτης του ψυγείου συμβάλει στην ενεργειακή απόδοση της συσκευής.

ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Για μεγαλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας σας συμβουλεύουμε να ::

- Η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνεται σε καλά εξαεριζόμενο χώρο ,μακριά από πηγές θερμότητας, να μην είναι εκτεθειμένη στο ηλιακό φως.
- Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα μέσα στο ψυγείο γιατί έτσι αυξάνεται η εσωτερική θερμοκρασία με αποτέλεσμα την αδιάκοπη λειτουργία του κομπρεσέρ ώστε να αποκατασταθεί η προβλεπόμενη θερμοκρασία λειτουργίας.
- Μην στριμώχνετε τα τρόφιμα μέσα στη συσκευή γιατί παρεμποδίζεται η κυκλοφορία του αέρα.
- Αποψύξτε την συσκευή κάθε φορά που σχηματίζεται πάγος (βλέπε ΑΠΟΨΥΞΗ) με αυτό το τρόπο διευκολύνεται την διάχυση του ψύχους .
- Σε περίπτωση διακοπής της ηλεκτρικής ενέργειας αποφεύγετε να ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου.
- Ανοίγετε και κρατάτε ανοικτές τις πόρτες όσο το δυνατόν λιγότερο χρόνο .
- Αποφεύγετε να ρυθμίζετε το θερμοστάτη σε ιδιαίτερα χαμηλές (κρύες) θερμοκρασίες.
- Απομακρύνετε τη σκόνη που συσσωρεύεται στη πλάτη της συσκευής (βλέπε ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ)

- **Ολική απόψυξη Auto** (με οθόνη επάνω στην πόρτα): αφαιρέστε όλα τα καλάρια από τον χώρο κατάψυξης
- **Ολική απόψυξη** (με εσωτερικό πίνακα ελέγχου για την κατάψυξη και περιστροφόμενο κουμπί για την συντήρηση): αφαιρέστε όλα τα καλάρια από τον χώρο κατάψυξης αλλά αφήστε το κάτω συρτάρι στην θέση του.
- **Μοντέλο frost free**: αφαιρέστε όλα τα καλάρια από τον χώρο κατάψυξης αλλά αφήστε το κάτω συρτάρι στην θέση του.
- **Όλα τα κανονικά στατικά μοντέλα**: αφαιρέστε όλα τα συρτάρια από τον χώρο κατάψυξης.

ΑΠΟΦΥΓΗ ΘΟΡΥΒΩΔΟΥΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, εκπέμπει κάποιους θορύβους οι οποίοι είναι εντελώς φυσιολογικοί, τέτοιοι θορύβοι μπορεί να είναι :

- **ΒΟΥΗΤΟ :** το κομπρεσέρ βρίσκεται σε λειτουργία
- **ΓΟΥΡΓΟΥΡΙΣΜΑ , ΘΡΟΙΣΜΑ , ΣΥΡΙΓΜΟΙ** πρόκειται για τον θόρυβο του ψυκτικού υγρού στους σωλήνες.
- **ΚΡΟΤΑΛΙΣΜΑΤΑ και ΚΑΙΚΑΡΙΣΜΑΤΑ :** θορύβοι από την λειτουργία και την διακοπή λειτουργίας του κομπρεσέρ.

Μικρά τεχνάσματα για να μειώσετε τον θόρυβο και τους κραδασμούς

- Η συσκευή δεν είναι αλφαδιασμένη : Ρυθμίστε τα ποδαράκια για να αλφαδιάσετε τη συσκευή.
- Τα δοχεία εφάπτονται : Αποφεύγετε να ακουμπάτε το ένα σκεύος με το άλλο και τα γυάλινα δοχεία.
- Η συσκευή εφάπτεται : Εγκαταστήστε τη συσκευή φροντίζοντας ώστε τα έπιπλα-συσκευές γύρω από αυτό να μην εφάπτονται.
- Σურτίρια , ράφια , καλάρια τριών , βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένα στη θέση τους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ :

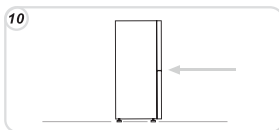
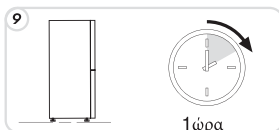
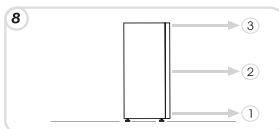
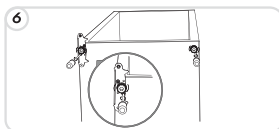
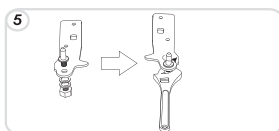
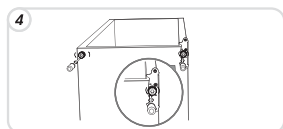
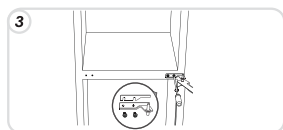
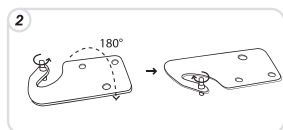
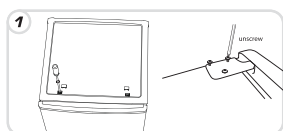
Το ψυκτικό υγρό παράγει θόρυβο και όταν το κομπρεσέρ βρίσκεται εκτός λειτουργίας, δεν πρόκειται για βλάβη, είναι φυσιολογικό . Είναι φυσιολογικό και οφείλεται στην διαστολή των υλικών τα τριξίματα που μπορεί να ακούτε από το εσωτερικό του θαλάμου.

ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗ ΦΟΡΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ.

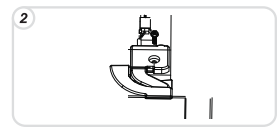
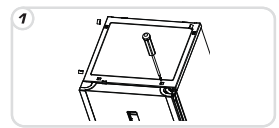
Η συσκευή επιδέχεται αλλαγή στη φορά ανοίγματος της πόρτας δεξιά ή αριστερά ανάλογα με τις ανάγκες.

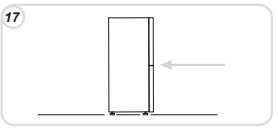
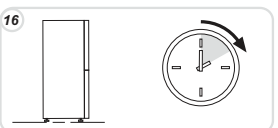
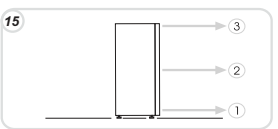
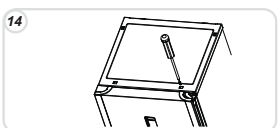
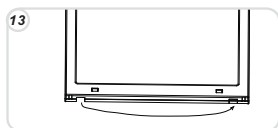
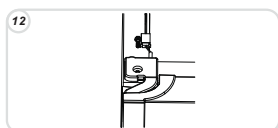
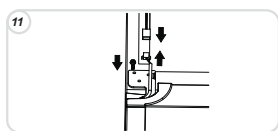
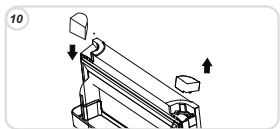
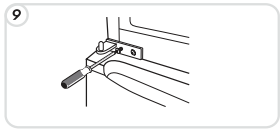
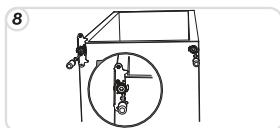
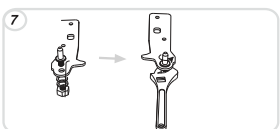
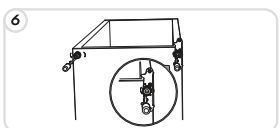
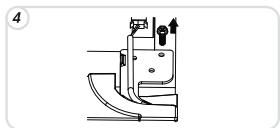
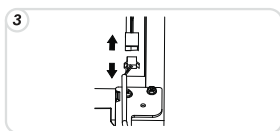
ΠΡΟΣΟΧΗ :

- Η αλλαγή στην φορά ανοίγματος στις πόρτες πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνίτη.
- Η αλλαγή της φορά δεν καλύπτεται από την εγγύηση.



ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΘΥΡΩΝ (ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ)





ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- 1) Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα :
 - 2) Διακόψτε την λειτουργία της συσκευής (βλέπε παράγραφο "Λειτουργία").
 - 3) Βγάλτε την πρίζα από το φις ή ξεβιδώστε την ασφάλεια στον πίνακα .
 - 4) Καθαρίστε τη συσκευή
- Αφήστε ανοικτές τις πόρτες.

ΒΛΑΒΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥΣ

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Ο λαμπτήρας εσωτερικού φωτισμού δεν ανάβει.	• Ο λαμπτήρας έχει καεί . • Διακοπή ηλεκτρικής ενέργειας • Μπλοκαρισμός διακόπτης στην πόρτα.	• Αντικατάσταση λαμπτήρα (βλέπε π.φωτισμός). • Το καλώδιο παροχής δεν είναι σωστά συνδεδεμένο • Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν είναι απενεργοποιημένη (βλέπε π. Ρύθμιση Θερμοκρασίας). • Βεβαιωθείτε ότι το σπίτι έχει ρεύμα . • Βεβαιωθείτε ότι η σωστή.
Ψυγείο και καταψύκτης ψύχουν λίγο .	• Οι πόρτες δεν είναι κλειστές • Ανοίγετε συχνά τις πόρτες. • Λανθασμένη ρύθμιση της θερμοκρασίας . • Ψυγείο και καταψύκτης είναι πολύ γεμάτοι. • Η θερμοκρασία του χώρου στον οποίο έχει εγκατασταθεί η συσκευή είναι πολύ χαμηλή. • Η πλάτη της συσκευής είναι πολύ κοντά στο τοίχο . • Βεβαιωθείτε ότι πόρτες και τσιμούχες κλείνουν σωστά .	• Μην κρατάτε τις πόρτες ανοικτές άσκοπα . • Ελέγξτε την ρύθμιση του θερμοστάτη και μειώστε την θερμοκρασία (βλέπε ρύθμιση θερμοκρασίας) • Περιμένετε να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία του ψυγείου ή του καταψύκτη. • Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι μέσα στα όρια που αναγράφονται στο πινακίδάκι της συσκευής. (βλέπε Εγκατάσταση). • Το καλώδιο παροχής δεν είναι καλά συνδεδεμένο • Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν είναι απενεργοποιημένη (βλέπε π. Ρύθμιση Θερμοκρασίας). • Βεβαιωθείτε ότι το σπίτι έχει ρεύμα . • Απομακρύνετε τη συσκευή από τον τοίχο (βλέπε π. Εγκατάσταση).
Τα τρόφιμα στη συντήρηση παγώνουν .	• Λανθασμένη ρύθμιση θερμοκρασίας . • Τρόφιμα σε επαφή με την πλάτη του θαλάμου . • Η τοποθέτηση πολλών φρέσκων τροφίμων στο ψυγείο προκαλεί μείωση της θερμοκρασίας στην συντήρηση	• Ελέγξτε την ρύθμιση του επιλογέα θερμοκρασίας (βλέπε π. ρύθμιση θερμοκρασίας) και εάν είναι δυνατόν μειώστε την θερμοκρασία. • Απομακρύνετε τα τρόφιμα από την πλάτη του θαλάμου . • Μην τοποθετείτε για κατανάλωση τρόφιμα που υπερβαίνουν την μέγιστη προβλεπόμενη χωρητικότητα για την κατανάλωση. (βλέπε π. Κατανάλωση). • Καθαρίστε το σωληνάκι αποχέτευσης με ένα μπιστονάκι για τα αυτά για να εξασφαλίσετε την ροή του νερού. • Δεν πρόκειται για βλάβη (βλέπε παράγραφο απόφυξης).
Ο πυθμένας του θαλάμου συντήρησης είναι βρεγμένος ή έχει σταγόνες . Παρουσία σταγόνων ή νερού στην πλάτη του θαλάμου συντήρησης .	• Προϊόντα τα οποία δεν είναι non NoFrost. Μπορεί να έχει βουλώσει η σωλήνα αποχέτευσης. • Φυσιολογική λειτουργία του ψυγείου.	• Καθαρίστε το σωληνάκι αποχέτευσης με ένα μπιστονάκι για τα αυτά για να εξασφαλίσετε την ροή του νερού. • Δεν πρόκειται για βλάβη (βλέπε παράγραφο απόφυξης).
Παρουσία νερού στο συντρίφι λαχανικών .	• Κακή κυκλοφορία του αέρα . • Τα φρούτα και τα λαχανικά έχουν πολύ υγρασία.	• Βεβαιωθείτε ότι πάνω στο γυάλινο ράφι *κάπται το συντρίφιο δεν υπάρχουν τρόφιμα που παρεμποδίζουν τη κυκλοφορία του αέρα. • Καλύψτε τα φρούτα και τα λαχανικά με πλαστική μεμβράνη ή τοποθετήστε τα μέσα σε πλαστικές σακούλες ή δοχεία.
Το μοτέρ δουλεύει αδιάκοπα.	• Οι πόρτες έχουν μείνει ανοικτές. • Ανοικλείνετε τις πόρτες συχνά . • Η θερμοκρασία του περιβάλλοντα χώρου είναι υψηλή . • Πάχος με πάχος 3mm.	• Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες της συσκευής κλείνουν και σφραγίζουν αεροστεγώς. • Αποφεύγετε να ανοιγκλείνετε άσκοπα την πόρτα της συσκευής . • Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του περιβάλλοντα χώρου ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές (βλέπε παράγραφο εγκατάστασης) • Ρυθμίστε τον θερμοστάτη σε μικρότερο αριθμό/ Ρυθμίστε την οθόνη σε πιο ζεστή θερμοκρασία. • Απονύξτε τη συσκευή (βλέπε παράγραφο απόφυξης)
Υψηλή θερμοκρασία στην εξωτερική επιφάνεια της συσκευής.	• Η σωλήνα αποχέτευσης έχει πάγο	• Είναι φυσιολογικό :Η θερμοκρασία είναι υψηλή γιατί έτσι αποφεύγεται ο σχηματισμός υγρασίας στα συγκεκριμένα σημεία .
Τα καταψυγμένα τρόφιμα έχουν ξεπαγώσει :	• Η θερμοκρασία του περιβάλλοντα χώρου είναι μικρότερη από εκείνη που προβλέπουν τα στάνταρ της συσκευής . • Το μοτέρ δεν δουλεύει συχνά	• Μεταφέρετε τη συσκευή σε ένα πιο ζεστό χώρο ή θερμάνετε το χώρο . • Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα κλείνει σωστά και ότι η φλάντζα εφαρμόζει αεροστεγώς. • Μεταφέρετε τη συσκευή σε λιγότερο υγρό περιβάλλον.

Δημιουργία υγρασίας στην εξωτερική επιφάνεια της συσκευής .

ΕΑΝ ΠΑΡΟΛΑ ΑΥΤΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΣΕΤΕ ΝΑ ΕΠΙΛΥΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ 801.11.50.50-50, ΠΕΡΙΓΡΑΨΤΕ ΤΗΝ ΒΛΑΒΗ ΚΑΙ ΑΝΑΦΕΡΤΕ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΘΑΛΑΜΟΥ:

- Το μοντέλο της συσκευής
- Τον αριθμό της σειράς .

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	130
INSTALACJA	132
EKSPLOATACJA	133
KONSERWACJA	139
MROŻENIE	140
ROZMRAŻANIE	140
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	141
OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII	141
UNIKANIE WYSTĘPOWANIA HAŁASU	142
MOŻLIWOŚĆ ODWRÓCENIA MONTAŻU RZWI	142
ZAWIESZENIE UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA	143
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	144

Dziękujemy za zakup tego produktu.

Przed rozpoczęciem użytkowania lodówki należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi, aby maksymalnie wykorzystać jej działanie. Całą dokumentację należy przechowywać w celu późniejszego wykorzystania lub dla innych właścicieli.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego lub podobnych przypadków zastosowania, takich jak:

- kuchnia dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
- w gospodarstwach rolnych, przez klientów hoteli, moteli i innych środowisk mieszkaniowych.
- w obiektach typu nocleg ze śniadaniem (B & B).

- na potrzeby usług gastronomicznych i podobnych zastosowań nie do sprzedaży detalicznej.

Niniejsze urządzenie należy użytkować wyłącznie w celu przechowywania żywności, inne użytkowanie uważa się za niebezpieczne i producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zaniechania.

Zaleca się także zapoznanie się z warunkami gwarancji.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Lodówka zawiera czynnik chłodniczy (R600a: izobutan) i czynnik izolujący (cyklopentan), o wysokiej przyjazności dla środowiska, które jedna są łatwopalne.

Aby uniknąć sytuacji niebezpiecznych, zalecamy przestrzeganie następujących zasad:

- Przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy urządzeniu, wyłączyć wtyczkę zasilania z gniazdka.
- Układ chłodzący znajduje się z tyłu i wewnątrz lodówki i zawiera czynnik chłodniczy. Dlatego należy unikać uszkodzenia przewodów.
- Jeżeli zauważona zostanie nieszczelność układu chłodzącego, nie dotykać gniazdka ściennego ani nie używać otwartego ognia. Otworzyć okno i wpuścić powietrze do pomieszczenia. Wezwać serwis do wykonania naprawy.
- Nie próbować zeszkrobywać powstałego szronu ani lodu nożem ani innym ostrym przedmiotem. Może to spowodować uszkodzenie obiegu chłodzącego i wyciek czynnika chłodniczego, który może spowodować pożar lub uszkodzenie oczu.
- Nie montować urządzenia w miejscach wilgotnych, zaolejonych, zapyłonych ani nie wystawiać go na bezpośrednie działanie światła słonecznego ani wody.
- Nie montować urządzenia w pobliżu urządzeń grzewczych lub materiałów łatwopalnych.
- Nie używać przedłużaczy ani dodatkowych połączeń.
- Nie naciągać nadmierne i nie zaginać przewodu zasilającego ani nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego, ponieważ może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar.
- Zaleca się utrzymywanie wtyczki w czystości, ponieważ nadmierne zanieczyszczenie pyłem może spowodować pożar.
- Nie używać urządzeń mechanicznych ani innego sprzętu do przyspieszenia procesu rozmrażania.
- Bezwzględnie unikać używania otwartego ognia i urządzeń elektrycznych, takich jak nagrzewnice, myjki parowe, świece, lampy naftowe lub podobne do przyspieszania rozmrażania.
- Nie używać ani nie przechowywać łatwopalnych rozpylaczy, takich jak lakier w rozpylaczu w pobliżu lodówki. Mogą one spowodować wybuch lub pożar.
- Nie używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór na przechowywanie żywności, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.
- Nie umieszczać ani nie przechowywać substancji łatwopalnych i wysoce lotnych takich, jak nafta, gaz LPG, propan, aerozole, kleje, czysty alkohol itp. Materiały te mogą spowodować wybuch.
- Nie przechowywać leków ani materiałów badawczych w lodówce. Jeżeli przechowywane mają być materiały wymagające rygorystycznej kontroli temperatury, mogą one ulec zepsuciu lub

może wystąpić niekontrolowana reakcja, powodująca ryzyko.

- Utrzymywać otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub zabudowie wolne od przeszkód.
- Nie ustawiać przedmiotów i/lub pojemników napelnionych wodą na urządzeniu.
- Nie wykonywać samodzielnych napraw lodówki. Wszelkie prace przy urządzeniu mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby wykwalifikowane.

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy pilnować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

Przekręcając pokrętkę termostatu zgodnie ze wskazówkami zegara, usłyszysz „klik” oznaczający wyłączenie produktu.

napięcie zasilania znajduje się w zakresie wskazanym na tabliczce znamionowej lodówki.

- gniazdko jest kompatybilne z wtyczką urządzenia. W przeciwnym razie dokonać wymiany wtyczki przez autoryzowanego technika; nie używać przedłużaczy i/lub złączy wielokrotnych.

Nie dotykaj wewnętrznych części lub mrożonki wilgotnymi lub mokrymi rękami, gdyż może to spowodować odmrożenia.

Należy absolutnie unikać używania otwartego ognia lub urządzeń elektrycznych, takich jak grzejniki, oczyszczacze parowe, świece, lampki oliwne itp. w celu przyspieszenia fazy rozmrażania.

Nie skrobać nożem lub innym ostrym przedmiotem w celu usunięcia występującego szronu lub lodu. W przeciwnym razie można doprowadzić do uszkodzenia obwodu chłodzącego, z którego wyciek może spowodować pożar lub uszkodzenie wzroku

To urządzenie wyposażone jest w lampę UV. Zalecamy nie patrzeć bezpośrednio w źródło światła lampy.

Pozbywanie się starych urządzeń



To urządzenie jest oznakowane zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE on dotyczącą Zużytego Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego (WEEE). WEEE zawiera zarówno substancje zanieczyszczające (co może spowodować negatywne skutki dla środowiska naturalnego) oraz podstawowe elementy (które mogą być ponownie wykorzystane). Ważne jest, aby dokonać wszelkich starań w celu usunięcia i pozbycia się właściwie wszystkich zanieczyszczeń oraz odzyskania i recyklingu wszystkich materiałów.

Osoby fizyczne mogą odgrywać ważną rolę w zapewnieniu, że WEEE nie stanie się problemem dla środowiska naturalnego; istotne jest, aby przestrzegać kilku podstawowych zasad:

- WEEE nie powinien być traktowany jako odpad komunalny;
- WEEE należy przekazać do odpowiednich punktów zbiórki prowadzonych przez gminy lub przez zarejestrowane firmy. W wielu krajach duży sprzęt AGD może być odbierany z domu.

W wielu krajach, przy zakupie nowego urządzenia, stary może być zwrócony do sprzedawcy, który musi zebrać go bezpłatnie na zasadzie jeden do jednego, tak długo, jak sprzęt jest właściwego rodzaju i ma takie same funkcje, co sprzęt dostarczony.

Spełnienie

Poprzez umieszczenie oznaczenia **CE** na tym produkcie poświadczamy na własną odpowiedzialność przestrzeganie wszystkich wymogów europejskich dotyczących bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska określonych w przepisach dla tego produktu.

INSTALACJA

OSTRZEŻENIA:

- Nie wolno instalować urządzenia w miejscu wilgotnym lub mokrym, gdyż może to wpływać negatywnie na izolację i spowodować wyciek. Ponadto na zewnątrz urządzenia może gromadzić się kondensat.
- Nie należy umieszczać urządzenia na zewnątrz lub w pobliżu źródeł ciepła, bądź narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Urządzenie działa prawidłowo we wskazanym zakresie temperatury otoczenia:

+10 +32°C dla klasy klimatycznej SN

+16 +32°C dla klasy klimatycznej N

+16 +38°C dla klasy klimatycznej ST

+16 +43°C dla klasy klimatycznej T

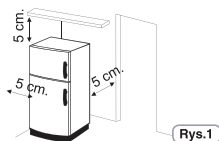
(Patrz tabliczka znamionowa produktu)

- Nie należy umieszczać pojemników z cieczami na urządzeniu.
- Odczekać przynajmniej 3 godziny po ostatecznym umieszczeniu przed oddaniem urządzenia do eksploatacji.

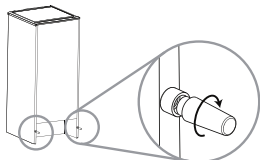
1 Upewnij się, że przestrzeń wokół lodówki jest wystarczająca, aby zapewnić wentylację. Ilustracja (rys. 1) przedstawia minimalną przestrzeń wymaganą do montażu lodówki.

Zachowanie większej odległości od ściany skutkuje obniżeniem zużycia energii elektrycznej.

Użytkowanie lodówki na przestrzeni, której wielkość jest mniejsza niż wskazano na ilustracji poniżej (rys. 1) może spowodować nieprawidłowe działanie, głośniejszą pracę i awarie

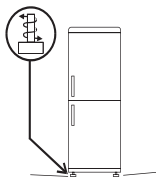


2 Jeśli jest, zainstalować ścienną przekładkę dystansową w położeniu środkowym w tylnej części urządzenia (rys. 2)



rys. 2

3 Wyregulować nóżki, aby zapewnić stabilność urządzenia i zapobiec występowaniu wibracji i hałasu (rys. 3). W przypadku ustawienia przedniej części wyżej niż tylnej drzwi można łatwiej zamykać.



rys. 3

UWAGA: Jeśli wykończenie lodówki jest wykonane ze stali nierdzewnej lub innego specjalnego materiału może być dostarczana z powłoką zdzieralną, która zabezpiecza powierzchnię.

W celu usunięcia tego zabezpieczenia nie należy używać ostrych przedmiotów, które mogłyby ją uszkodzić

Podłączenie elektryczne

Po dostarczeniu urządzenia należy ustawić w pionie i odczekać przynajmniej 2-3 godziny przed podłączeniem do instalacji elektrycznej. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka elektrycznego, upewnić się, że:

- gniazdko posiada uziemienie i jest zgodne z prawem;
- gniazdko jest w stanie wytrzymać maksymalne obciążenie mocą urządzenia, wskazane na tabliczce znamionowej lodówki.
- Po zainstalowaniu urządzenia przewód elektryczny i gniazdko zasilania musi być łatwo dostępne.
- Nie wolno zginać lub ścisnąć przewodu.
- Przewód należy okresowo sprawdzać, a jego wymiany może dokonywać wyłącznie autoryzowany technik.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nie przestrzegania tych środków bezpieczeństwa.

Uruchomienie urządzenia

Zdjąć wszelkie opakowanie znajdujące się wewnątrz urządzenia i oczyścić wodą i sodą oczyszczoną, bądź mydłem o neutralnym pH.

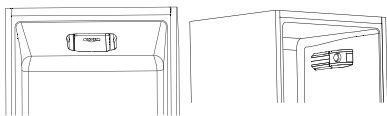
Po zainstalowaniu odczekać 2-3 godziny, aby zapewnić lodówce/zamrażarce stabilizację w normalnej temperaturze roboczej, przed włożeniem do środka świeżych lub mrożonych produktów spożywczych. W przypadku odłączenia przewodu zasilającego należy odczekać co najmniej pięć minut przed ponownym uruchomieniem lodówki/zamrażarki. W tym momencie urządzenie jest gotowe do użytkowania.

EKSPLOATACJA

Włączanie/wyłączanie (z wewnętrznym pokrętkiem)

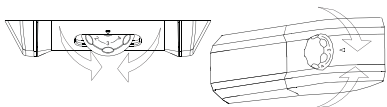
- Termostat do sterowania urządzeniem znajduje się wewnątrz komory lodówki (rys. 4). Obrócić pokrętło termostatu poza położenie „0”. Gdy drzwi lodówki są otwarte świeci się lampka.

Przekręcenie pokrętła w położenie „0” całkowicie wyłączy urządzenie.



rys. 4

Regulacja temperatury



rys. 5

Temperaturę obu komór reguluje się poprzez obracanie pokrętła termostatu (rys. 5).

Wybierz żądane położenie:

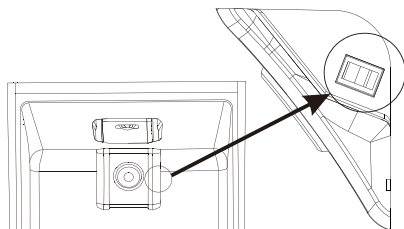
- dla niższej temperatury w lodówce i w zamrażarce poprzez obracanie w kierunku położenia MAX+++
- dla mniej niskiej temperatury w lodówce i w zamrażarce poprzez obracanie w kierunku położenia 0.

Komora chłodziarki Wentylator (jeśli występuje)

Wentylator jest wyłączony ustawiony na OFF.

Aby aktywować, naciśnij przycisk (rys. 6)

W celu optymalizacji zużycia energii, zaleca się włączenie wentylatora tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia przekracza 28/30 °C.



rys. 6

Światło LED UVA (jeśli jest)

Światło LED UVA aktywuje tytanowy filtr inicjujący reakcję „fotokatalizy”, która przyczynia się do zmniejszenia ilości bakterii w powietrzu chłodziarki.

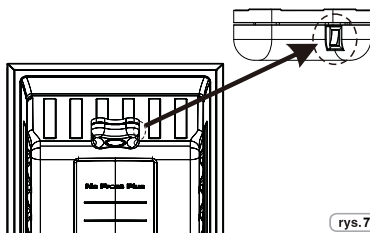
Reakcja ta zachodzi tylko podczas zamkniętych drzwi lodówki.

W urządzeniach z systemem wentylacji (statyczny i Frost Free), filtr jest zintegrowany z wentylatorem Sky fan i działa za każdym razem kiedy włącza się kompresor.

W urządzeniach z systemem No Frost, filtr znajduje się w Sky boxie i również działa za każdym razem kiedy włącza się kompresor.

Filtr jest stały, dlatego nie wymaga wymiany.

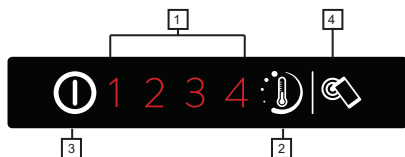
System antybakteryjny został wyłączony podczas testu zużycia energii.



rys. 7

Włączanie/wyłączanie (z wewnętrznym interfejsem użytkownika i NFC)

Panel sterowania



1. Kontrolki temperatury
2. Regulator temperatury
3. Wyłącznik
4. Klucz Smart Touch

rys. 8

Włączanie urządzenia:

Podłączyć urządzenie do zasilania. Jeśli nie świeci się żadna kontrolka temperatury, przytrzymać wyłącznik (3) przez 1 sekundę. Po zwolnieniu wyłącznika (3) zaśnie się kontrolka temperatury i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Wyłączanie urządzenia:

Przytrzymać wyłącznik (3) przez 1 sekundę. Po zwolnieniu wyłącznika kontrolka temperatury zgaśnie i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. W przypadku przerw w dostawie prądu po przywróceniu zasilania urządzenie uruchomi się z ostatnimi zapisanymi ustawieniami.

Ustawianie temperatury

Naciskając przycisk ustawiania temperatury, wybrać żądany poziom z zakresu od 1, czyli najwyższego, do 4, czyli najniższego. W normalnych warunkach roboczych zalecamy stosowanie średniego ustawienia (poziom 2).

Wyłącznik 1 2 3 4
Przytrzymać przycisk (2) przez niecałe 2 sekundy, żeby zmienić poziom temperatury.

Wyłącznik 1 2 3 4

Menu ustawień zaawansowanych:

Menu umożliwia ustawianie średniego poziomu.

Wyłącznik 1 2 3 4
Przytrzymać przycisk (2) przez ponad 2 sekundy. Po zwolnieniu przycisku kontrolka 2 zamiga.

Wyłącznik 1 2 3 4
Następnym razem, kiedy przycisk (2) zostanie przytrzymany przez niecałe 2 sekundy, ustawiona zostanie średnia temperatura. Funkcja działa w sekwencji po każdym naciśnięciu przycisku.

Wyłącznik 1 2 3 4

Wyłącznik 1 2 3 4

Jeśli przycisk (2) nie zostanie przytrzymany przez ponad 5 sekund, ustawienia zostaną zachowane.

Regulacja temperatury za pomocą ustawień zaawansowanych odbywa się od najwyższej do najniższej, np. 2/2.1/2.3/2.4, przy czym każdy główny poziom ma 4 poziomy podrzędne.

Alarm otwartych drzwi:

Zostawienie otwartych drzwi przez dłużej niż 90 sekund spowoduje uruchomienie alarmu dźwiękowego. Żeby go wyłączyć, wystarczy zamknąć drzwi lub nacisnąć przycisk 2.

SMART TOUCH

W urządzeniu zastosowano technologię **Smart Touch** umożliwiającą interakcję ze smartfonami z systemem operacyjnym Android i funkcją komunikacji krótkozasięgową (Near Field Communication, NFC) za pomocą specjalnej aplikacji.

- Pobierz aplikację **Candy simply-Fi** na swój telefon.

Aplikacja **Candy simply-Fi** jest dostępna na tablety i smartfony z systemem operacyjnym Android lub iOS. Jednak wyłącznie smartfony z systemem Android i funkcją NFC oferują możliwość interakcji z urządzeniem oraz wykorzystania potencjału technologii Smart Touch, jak pokazano w poniższej tabeli:

Smartfon z systemem Android i technologią NFC	Interakcja z urządzeniem + treści
Smartfon z systemem Android bez technologii NFC	Tylko treści
Tablet z systemem Android	Tylko treści
Apple iPhone	Tylko treści
Apple iPad	Tylko treści

FUNKCJE

Główne funkcje dostępne przez aplikację:

- **precyzyjna regulacja temperatury** — umożliwia ustawianie temperatury również w krokach pośrednich (0,5, 1, 1,5, 2, 2,5, 3, 3,5, 4, 4,5);
- **Smart Boost** — funkcja wspomagająca szybsze schładzanie chłodziarki i zamrażarki;
- **tryb Eco** — automatyczne przestawienie całej lodówki na stopień 2 (+5°, -18°);
- **moje statystyki** — dane liczbowe dotyczące chłodzenia oraz wskaźniki umożliwiające wydajniejsze korzystanie z urządzenia;
- **Smart Care** — bezpośredni dostęp do instrukcji obsługi i pomocy online.

Dokładne informacje na temat funkcji oferowanych przez Smart Touch uzyskasz w trybie demonstracyjnym aplikacji oraz na stronie internetowej: www.candysmarttouch.com

KORZYSTANIE Z TECHNOLOGII SMART TOUCH

PIERWSZE URUCHOMIENIE — rejestracja urządzenia

- W smartfonie z systemem Android otwórz menu „Ustawienia” i aktywuj funkcję NFC w menu „Sieci zwykłe i bezprzewodowe”.

Proces aktywacji funkcji NFC może się różnić w zależności od modelu smartfona oraz wersji systemu operacyjnego Android. Więcej informacji znajdziesz w instrukcji smartfona.

- Przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk **Smart Touch** na interfejsie użytkownika, żeby aktywować antenę NFC w lampie Sky Led. Aktywuje się etykieta **Smart Touch**.

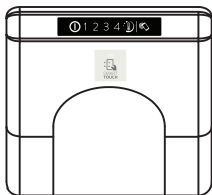


- Otwórz aplikację, utwórz profil użytkownika i zarejestruj urządzenie zgodnie z informacjami wyświetlanymi na ekranie telefonu lub zamieszczonymi w „Skróconej instrukcji” dołączonej do urządzenia.

Więcej informacji, często zadawane pytania, a także film objaśniający proces rejestracji znajdziesz na stronie internetowej:
www.candysmarttouch.com/how-to

KOLEJNE URUCHOMIENIA — codzienne użytkowanie

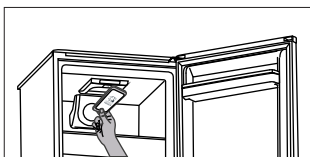
- Za każdym razem, kiedy chcesz sterować urządzeniem za pośrednictwem aplikacji, musisz w pierwszej kolejności aktywować funkcję **Smart Touch** za pomocą przycisku **Smart Touch**.
- Upewnij się, że telefon jest odblokowany (nie w trybie uśpienia), a funkcja NFC jest aktywna, a następnie wykonaj opisane wcześniej kroki.
- Jeśli chcesz aktywować daną funkcję (np. cykl Smart Boost), wybierz ją w aplikacji.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie telefonu, **TRZYMAJĄC TELEFON SKIEROWANY NA logo Smart Touch** na lampie Sky Led, kiedy w aplikacji pojawi się odpowiednia informacja.



rys.9

UWAGI:

Ustaw smartfon w taki sposób, żeby antena NFC na jego tylnym panelu pokryła się z położeniem logo Smart Touch na urządzeniu (jak pokazano poniżej).



Jeśli nie wiesz, gdzie znajduje się antena NFC w Twoim smartfonie, powoli wykonaj okrężny ruch telefonem nad logo Smart Touch, dopóki aplikacja nie potwierdzi połączenia. Żeby zapewnić pomyślny transfer danych, koniecznie **TRZYMAJ SMARTFON SKIEROWANY NA PANEL PRZEZ KILKA SEKUND TRWANIA PROCEDURY**. Komunikat z urządzenia poinformuje Cię, kiedy operacja zostanie pomyślnie ukończona i kiedy będziesz mógł zabrać telefon.

Grube etui lub metaliczne nalepki na smartfonie mogą ograniczać lub uniemożliwiać przesyłanie danych między urządzeniem a telefonem. W razie potrzeby zdejmij je.

Wymiana niektórych elementów smartfona (np. tylnego panelu, akumulatora itp.) na egzemplarze nieoryginalne może się wiązać z usunięciem anteny NFC, co uniemożliwi korzystanie ze wszystkich funkcji aplikacji.

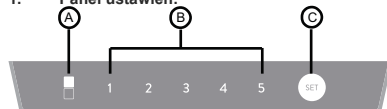
Obsługiwanie i kontrolowanie urządzenia za pomocą aplikacji jest możliwe wyłącznie „zblizeniowo”, natomiast nie jest możliwe korzystanie z funkcji w sposób zdalny (np. z innego pomieszczenia czy spoza domu).

Włączanie/wyłączanie

(z wewnętrznym interfejsem użytkownika dla chłodziarki i pokrętle dla zamrażarki)

Interfejs użytkownika

1. Panel ustawień:



rys.10

2. PRZycisk USTAWIEŃ C

Naciśnij ten przycisk, aby ustawić temperaturę pracy chłodziarki i wybrać tryb Super Freezing.

3. WSKAZANIA INFORMACYJNE

A) Tryb Super Freezing: Dioda zaświecona oznacza początek trybu Super Freezing. W przeciwnym razie tryb Super Freezing jest wyłączony.

B) Ustawianie temperatury w komorze chłodziarki. Liczba, pod którą dioda świeci się, to wartość ustawianej temperatury.

4. WARUNKI DZIAŁANIA

Po włączeniu zasilania wszystkie diody na panelu są podświetlone przez 1 sekundę i urządzenie działa na takich samych ustawieniach (trybu i temperatury), jak w momencie, w którym ostatni raz je ustawiono. Przy pierwszym uruchomieniu urządzenie działa na domyślnych ustawieniach.

5. Tryb Super Freezing

1) Uruchamianie trybu Super Freezing

Jeśli zamierzasz zamrozić żywność w krótkim czasie, możesz uruchomić tryb Super Freezing. Naciśnij przycisk C i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Tryb Super Freezing będzie aktywny. Dioda po lewej stronie będzie zaświecona.

2) Wyjście z trybu Super Freezing

Z trybu Super Freezing można wyjść w następujący sposób:

- Naciśnij przycisk C i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby wybrać inne ustawienie.
- Czas działania trybu Super Freezing to ponad 50 godzin.

3) Po wyjściu z trybu Super Freezing urządzenie będzie działało na takich samych ustawieniach, jakie aktywne były przed uruchomieniem tego trybu. Dioda będzie wyłączona.

4) W trybie Super Freezing nie możesz zmienić ustawionej temperatury w komorze chłodziarki poprzez naciśnięcie przycisku C, a jeśli podejmiesz taką próbę, lewa dioda będzie migać przez 3 sekundy, aby zasignalizować próbę wykonania nieprawidłowej czynności.

6. Ustawianie temperatury w komorze chłodziarki

Gdy nie jest aktywny tryb Super Freezing, kilkakrotnie naciśnij przycisk C. Ustawiana temperatura będzie zmieniana w trybie okrężnym w zakresie „2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C”. Jeśli przycisk naciśniesz jeden raz, temperatura ulegnie zmianie jeden raz; liczba, pod którą dioda świeci się, to wartość ustawianej temperatury.

Użyteczne wskazówki:

Należy postępować zgodnie z poniższą tabelą, aby wybrać odpowiednią temperaturę chłodziarki.

Temperatura otoczenia	Zalecana temperatura
Lato (> 32°C)	4°C, 6°C, 8°C
Standardowe warunki	4°C
Zima (< 13°C)	2°C, 3°C, 4°C

7. Funkcja zapamiętywania ustawień po wyłączeniu

Po wyłączeniu zasilania ustawienia urządzenia będą zapisane w jego pamięci. Po ponownym podłączeniu zasilania urządzenie automatycznie uruchomi się ponownie na ustawieniach, jakie były aktywne, gdy urządzenie odłączono od zasilania.

8. Opóźniająca funkcja ochronna

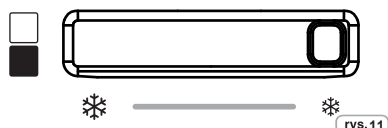
Urządzenie to posiada funkcję, która opóźnia uruchomienie kompresora, tym samym zabezpieczając go. Po wyłączeniu kompresora czas od wyłączenia go do kolejnego uruchomienia musi wynosić co najmniej 5 minut.

9. Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów

- 1) Jeśli czujnik temperatury chłodziarki jest uszkodzony, dioda pod numerem 2 stale miga.
- 2) Jeśli czujnik odszraniania jest uszkodzony, dioda pod numerem 3 stale miga.
- 3) Jeśli czujnik temperatury otoczenia jest uszkodzony, dioda pod numerem 4 stale miga.
- 4) Jeśli połączenie pomiędzy interfejsem użytkownika a płytą główną jest uszkodzone, wszystkie diody na wyświetlaczu stale migają.

10. Sterowanie temperaturą zamrażarki

1). Pokrętko ustawiania temperatury zamrażarki:



2). Ustawianie temperatury zamrażarki

Temperaturę zamrażarki można regulować poprzez zmianę pozycji pokrętki tak, aby zmienić przepływ powietrza pomiędzy chłodziarką i zamrażarką.

3). Regulacja temperatury zamrażarki

a) Temperaturę w komorze zamrażarki można regulować za pomocą pokrętki. Temperatura wzrasta stopniowo, kiedy pokrętkę porusza się od lewej do prawej.

b) Gdy pokrętko zostanie ustawione w krańcowej prawej pozycji, przepływ powietrza z zamrażarki do chłodziarki będzie maksymalny; temperatura zamrażarki wzrośnie. Najlepiej korzystać z tego trybu wyłącznie wtedy, kiedy zamrażarka jest pusta lub w jej komorze rzadko przechowuje się żywność.

c) Gdy pokrętko zostanie ustawione w krańcowej lewej pozycji, przepływ powietrza z zamrażarki do chłodziarki będzie minimalny; temperatura zamrażarki spadnie. Najlepiej korzystać z tego trybu wyłącznie wtedy, kiedy w komorze zamrażarki przechowuje się dużą ilość żywności. Czas trwania to nie więcej niż 8 godzin.

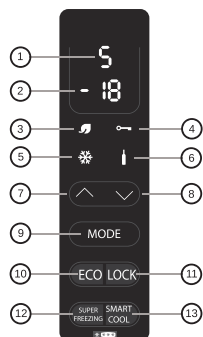
d) Uprzejmie prosimy użytkownika o ustawienie pokrętki temperatury w pozycji środkowej w normalnych warunkach, jednak użytkownik może regulować zakres temperatury w zależności od przechowywanej żywności.

Włączanie/wyłączanie (z cyfrowym zewnętrznym interfejsem użytkownika)

Produkt w trybie gotowości: Aby wyłączyć funkcję produktów w technologii całkowicie bezszronowej wybierz funkcję zamrażarki przyciskiem MODE [Tryb] i użyj strzałek 7-8, aby przedstawić wizualizację symbolu -. Dla pozostałych produktów wybierz funkcję zamrażarki przyciskiem MODE [Tryb] i użyj strzałek 7-8, aby przedstawić wizualizację symbolu .

UWAGA:

Produkt pozostaje włączony do wyjęcia przewodu zasilającego



Wskaźnik temperatury w strefie najzimniejszej

Zaprogramowane wartości: +5 (zakres +1÷+7) dla lodówki i -18 (zakres -16÷-22) dla zamrażarki. Po wyłączeniu lub dłuższym okresie wyłączenia produkt zostanie ponownie uruchomiony z wcześniej ustawioną temperaturą.

• TRYB FUNKCJI 9

Temperaturę w lodówce i zamrażarce można regulować naciskając przycisk Mode [Tryb].

Lodówka

Naciskając przycisk Mode [Tryb] jednokrotnie można ustawić temperaturę lodówki. Ustawienie żądanego położenia możliwe jest za pomocą strzałek 7, 8. Położenie 1: najzimniejsze ustawienie, położenie 7 ustawienie o najmniej zimnej temperaturze.

Jeżeli urządzenie jest wyposażone w technologię całkowicie bezszronowej, po odczyciui 1, wyświetli się H (Holiday) [Wakacje].

Zamrażarka

Naciskając przycisk dwukrotnie można regulować pożądane położenie na zamrażarce: -16 – mniej zimno, -22 – zimniej; wybierz żądany odczekaj 3 sekundy, a temperatura zostanie ustawiona.

• FUNKCJA ECO ^{(10) / (3)}

Po włączeniu tej funkcji urządzenie optymalizuje efektywność energetyczną poprzez automatyczne ustawienie optymalnej temperatury, zapewniając przechowywanie żywności przy najniższym zużyciu energii. Aby wyłączyć funkcję Eco, ponownie naciśnij przycisk

• FUNKCJA BLOKADA ^{(11) / (4)}

Naciśnięcie przycisku Lock [Blokada], włączona jest blokada przycisków (inne polecenia będą ignorowane). Aby wyłączyć, ponownie naciśnij przycisk Lock [Blokada].

• FUNKCJA SUPER MROŻENIE ^{(12) / (5)}

Aby zamrozić dużą ilość żywności zaleca się włączenie funkcji Super mrożenie. Aby włączyć funkcję, naciśnij przycisk Super mrożenie. Ta funkcja pozostanie włączona przez 26 do 34 godzin (w zależności od modelu). Funkcja wyłącza się automatycznie lub włącza ponownie po naciśnięciu przycisku Super mrożenie

• FUNKCJA SMART COOL/ICED DRINK ^{(13) / (6)}

Aby szybko schłodzić napoje, umieść butelkę w zamrażalniku i włącz funkcję naciskając przycisk smart cool/iced drink [Inteligentne chłodzenie/napój mrożony].

Rozpoczyna się odliczanie 30 minut zaczyna, po którym sygnał dźwiękowy 15" oznacza, że butelka osiągnęła idealną temperaturę chłodzenia. Funkcję można wyłączyć ponownie naciskając przycisk

• FUNKCJA HOLIDAY [WAKACJE] ^{(14) / (7)} (wyłącznie w PRODUKTACH W TECHNOLOGII CALKOWICIE BEZSZRZONOWEJ)

W przypadku dłuższej nieobecności, można korzystać z funkcji Holiday [Wakacje].

Ta funkcja pozwala na wyłączenie lodówki, ale zamrażalnika pozostanie nadal włączona. Pamiętaj, aby przed użyciem tej funkcji wyjąć żywność z lodówki. Aby wyłączyć patrz tryb funkcji lodówki. Aby wyłączyć tę funkcję ponownie ustaw temperaturę w lodówce.

•ALARM DRZWI LODÓWKI

Jeżeli drzwi pozostają otwarte dłużej niż minutę, urządzenie emituje sygnał akustyczny. Naciśnij przycisk MODE [Tryb], jeśli chcesz go wyciszyć.

Włączanie/wyłączanie

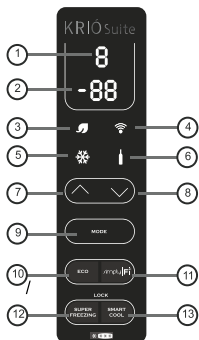
(z cyfrowym zewnętrznym interfejsem użytkownika i WiFi)

Produkt w trybie gotowości: Aby wyłączyć funkcję produktów w technologii całkowicie bezszronowej wybierz funkcję zamrażarki przyciskiem MODE [Tryb] i użyj strzałek 7-8, aby przedstawić wizualizację symbolu -. Dla pozostałych produktów wybierz funkcję zamrażarki przyciskiem MODE [Tryb] i użyj strzałek 7-8, aby przedstawić wizualizację symbolu -.

UWAGA:

Produkt pozostaje włączony do wyjścia przewodu zasilającego

Wi-Fi Usage: Aby zapobiec aktywom przypadkowym system uniemożliwia zdalną konfigurację trybu Stand-By (oczekiwanie) poprzez aplikację mobilną. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko zepsucia się żywności. Funkcję tę można jednak dezaktywować poprzez aplikację mobilną (przycisk "Wake-Up") umożliwiając w ten sposób przywrócenie temperatury trybu ECO w czasie 24 godzin, tj. do powrotu użytkownika do domu.



rys. 13

Wskaźnik temperatury w strefie najzimniejszej

Zaprogramowane wartości: +5 (zakres +1÷+7) dla lodówki i -18 (zakres -16÷-22) dla zamrażarki. Po wyłączeniu lub dłuższym okresie wyłączenia produkt zostanie ponownie uruchomiony z wcześniej ustawioną temperaturą.

• TRYB FUNKCJI ⁽⁹⁾

Temperaturę w lodówce i zamrażarce można regulować naciskając przycisk Mode [Tryb].

Lodówka

Naciskając przycisk Mode [Tryb] jednokrotnie można ustawić temperaturę lodówki. Ustawienie żądanego położenia możliwe jest za pomocą strzałek 7, 8. Położenie 1: najzimniejsze ustawienie, położenie 7 ustawienie o najmniej zimnej temperaturze.

Jeżeli urządzenie jest wyposażone w technologię całkowicie bezszronowej, po odczycie 1, wyświetli się H (Holiday) [Wakacje].

Zamrażarka

Naciskając przycisk dwukrotnie można regulować pożądane położenie na zamrażarce: -16 – mniej zimno, -22 – zimniej; wybierz żądany odczyt i odczekaj 3 sekundy, a temperatura zostanie ustawiona.

• FUNKCJA ECO ^{(10) / (3)}

Po włączeniu tej funkcji urządzenie optymalizuje efektywność energetyczną poprzez automatyczne ustawienie optymalnej temperatury, zapewniając przechowywanie żywności przy najniższym zużyciu energii. Aby wyłączyć funkcję Eco, ponownie naciśnij przycisk

Wi-Fi Usage: Funkcję tę można aktywować / dezaktywować zdalnie wciskając przycisk "Eco Mode" w aplikacji mobilnej.

•Funkcja WiFi ^{(11) / (4)}

Aby używać urządzenia w trybie WiFi należy włączyć urządzenie i zaczekać do zakończenia odliczania od t9 do t1, następnie naciśnij przycisk Simply-fly, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol WiFi i zacznie migać (symbol będzie się pojawiał przez 3 sekundy i zniknął na 1 sekundę). Jeżeli połączenie WiFi z produktem nie zostanie nawiązane w ciągu 5 minut, funkcja WiFi wyłączy się. Konieczne będzie ponowne wcisnięcie przycisku Simply-fly i zaczekanie na zaświecenie się symbolu. Symbol będzie migał pojawiając się przez 1 sekundę i znikając na 1 sekundę. Po połączeniu z ruterm symbol WiFi pozostanie na wyświetlaczu. W przypadku braku połączenia z ruterm symbol WiFi zacznie migać (symbol będzie się pojawiał przez 3 sekundy i zniknął na 1 sekundę).

Resetowanie

W przypadku braku połączenia WiFi z produktem, zmiany rutera lub interwencji serwisu konieczne może być zresetowanie produktu. Funkcja Reset powoduje ponowne uruchomienie procesu łączenia z siecią WiFi.

Aby zresetować proces łączenia z siecią WiFi, należy przytrzymać przycisk « przez 5 sekund i zaczekać na wyświetlenie symbolu „rr”. Symbol WiFi zacznie migać pojawiając się przez 1 sekundę i znikając na 1 sekundę wskazując zresetowanie połączenia WiFi. Jeżeli po resecie połączenia WiFi z produktem nie zostanie nawiązane w ciągu 5 minut, funkcja WiFi wyłączy się. Konieczne będzie ponowne wcisnięcie przycisku Simply-fly i zaczekanie na zaświecenie się symbolu. Symbol będzie migał pojawiając się przez 1 sekundę i znikając na 1 sekundę. Ustawienia wskazane na wyświetlaczu produktu można modyfikować za pomocą aplikacji sieciowej i vice versa, produkt będzie zachowywał ostatnie wprowadzone zmiany w porządku kalendarzowym.

• FUNKCJA SUPER MROŻENIE ^{(12) / (5)}

Aby zamrozić dużą ilość żywności zaleca się włączenie funkcji Super mrożenie. Aby włączyć funkcję, naciśnij przycisk Super mrożenie. Ta funkcja pozostanie włączona przez 26 do 34 godzin (w zależności od modelu). Funkcja wyłącza się automatycznie lub włącza ponownie po naciśnięciu przycisku Super mrożenie

Wi-Fi Usage: Funkcję tę można aktywować / dezaktywować zdalnie wciskając przycisk "Super Freezing" w aplikacji mobilnej.

• FUNKCJA SMART COOL/ICED DRINK ^{(13) / (6)}

Aby szybko schłodzić napoje, umieść butelkę w zamrażalniku i włącz funkcję naciskając przycisk smart cool/iced drink [Inteligentne chłodzenie/napój mrożony].

Rozpoczyna się odliczanie 30 minut zaczyna, po którym sygnał dźwiękowy "15" oznacza, że butelka osiągnęła idealną temperaturę chłodzenia. Funkcję można wyłączyć ponownie naciskając przycisk **Wi-Fi Usage**: Funkcję tę można aktywować / dezaktywować zdalnie wciskając przycisk "Smart Cool" w aplikacji mobilnej. System poinformuje użytkownika o gotowym napoju.

• FUNKCJA HOLIDAY [WAKACJE]] (włącznie w PRODUKTACH W TECHNOLOGII CAŁKOWICIE BEZSZKONOWEJ)

W przypadku dłuższej nieobecności, można korzystać z funkcji Holiday [Wakacje].

Ta funkcja pozwala na wyłączenie lodówki, ale zamrażalnika pozostanie nadal włączona. Pamiętaj, aby przed użyciem tej funkcji wyjąć żywność z lodówki. Aby wyłączyć tryb funkcji lodówki. Aby wyłączyć tę funkcję ponownie ustaw temperaturę w lodówce.

Wi-Fi Usage: Aby zapobiec aktywacji przypadkowym system uniemożliwia zdalną obsługę funkcji Holiday (urlop) poprzez aplikację mobilną. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko zepsucia się żywności. Funkcję tę można jednak dezaktywować poprzez aplikację mobilną (przycisk "Fresh Back") umożliwiając w ten sposób przywrócenie temperatury trybu ECO w czasie 24 godzin, tj. do powrotu użytkownika do domu.

• BLOKADA PANELU

Naciskając równocześnie przyciski 12 i 13 zostaje aktywowana blokada (wszystkie inne przyciski będą ignorowane). Aby deaktywować blokadę należy ponownie nacisnąć równocześnie przyciski 12 i 13. Kiedy blokada jest aktywna, każda próba naciśnięcia przycisków funkcyjnych, powoduje pojawienie się na wyświetlaczu komunikatu LO.

Wi-Fi Usage: Funkcję tę można aktywować / dezaktywować zdalnie wciskając przycisk "Display Lock" w aplikacji mobilnej.

• ALARM DRZWI LODÓWKI

Jeżeli drzwi pozostają otwarte dłużej niż minutę, urządzenie emituje sygnał akustyczny. Naciśnij przycisk MODE [Tryb], jeśli chcesz go wyłączyć.

Wi-Fi Usage: System wyświetli komunikat ostrzegawczy.

• Ustawienia modemu

Prosimy sprawdzić, czy ustawienia modemu są dokładnie takie same, jak pokazane poniżej (dostępne poprzez instrukcję użytkownika przekazaną przez producenta), w przeciwnym wypadku możliwy jest brak sygnału.

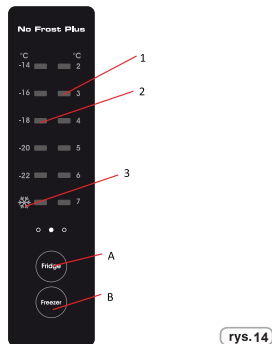
Parameter	Specifications
Frequency	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulation	802.11b compatibility: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 and DBPSK-1) 802.11g: OFDM (default)
Channel intervals	5 MHz
Channels	1-14
Transmission rate (over the air)	1-11 Mbps for 802.11b 6-54 Mbps for 802.11g
Receive sensitivity	-83 dBm typical
Output level (Class1)	0 to +12 dBm (software configurable)



CANDY SIMPLY-FI:
Szczegółowe informacje na temat W JAKI SPOŚÓB
PODŁĄCZYĆ urządzenie I JAK JE UŻYWAĆ znajdziesz na
<http://www.candysimplyfi.com> lub na stronie poświęconej
Obsłudze Klienta <http://simplyfiservice.candy-hoover.com>

Włączanie/wyłączanie
(z zewnętrznym interfejsem użytkownika LED)

Obsługa panelu sterowania



rys.14

1.1 OBSŁUGA PRZYCIŚKÓW

- A. Sterowanie temperaturą chłodziarki
- B. Sterowanie temperaturą zamrażarki

1.2 WYŚWIETLACZ DIODOWY

1. Temperatura chłodziarki
2. Temperatura zamrażarki
3. Tryb Super Freezing

2.0 WARUNKI DZIAŁANIA

- a. Po włączeniu panel sterowania jest w 100% podświetlony przez 3 sekundy i urządzenie działa przy takich samych ustawieniach (trybu i temperatury), jak w momencie, w którym ostatni raz je ustawiono. System zostanie automatycznie zablokowany 25 sekund po ostatnim użyciu przycisku. Po zablokowaniu podświetlenie panelu zostanie wyłączone po 30 sekundach od ostatniego użycia przycisku.
- b. Na wyświetlaczu będą widoczne obie ustawione temperatury, zarówno chłodziarki, jak i zamrażarki.

2.1 WYŚWIETLACZ

- 2.1.1 Panel będzie zaświecony przez 2 minuty po otwarciu drzwiczek chłodziarki lub zamrażarki. (w danym momencie wykrywany jest jeden sygnał drzwiczek)
- 2.1.2 Panel będzie się świecił po użyciu dowolnego przycisku, a zgaśnię po 2 minutach od ostatniej wykonanej czynności.
- 2.1.3 Wyświetlanie w trakcie normalnego działania
Wyświetlacz temperatury chłodziarki: wskazuje temperaturę w przypadku bieżącego ustawienia.
Wyświetlacz temperatury zamrażarki: wskazuje temperaturę w przypadku bieżącego ustawienia.

3.0 OPIS PRZYCISKÓW

3.1 Sterowanie temperaturą chłodziarki

Po naciśnięciu przycisku „fridge” (chłodziarka), aby wejść do trybu ustawiania temperatury chłodziarki, miga ustawiana temperatura chłodziarki. Kolejne dotknięcie przycisku „fridge” (chłodziarka) powoduje, że temperatura zmienia się w zakresie „2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C” (i ponownie od początku), po czym 5-sekundowe miganie diody oznacza, że dana temperatura została ustawiona.

3.2 Sterowanie temperaturą zamrażarki

Po naciśnięciu przycisku „freezer” (zamrażarka), aby wejść do trybu ustawiania temperatury zamrażarki, miga ustawiana temperatura zamrażarki. Kolejne dotknięcie przycisku „freezer” (zamrażarka) powoduje, że temperatura zmienia się w zakresie „-14°C, -16°C, -18°C, -20°C, -22°C, Super Freezing (symbol płatka śniegu)” (i ponownie od początku), po czym 5-sekundowe miganie diody oznacza, że dana temperatura została ustawiona.

3.3 Tryb Super Freezing

Jak opisano w punkcie 3.2, po wybraniu trybu Super Freezing i 5-sekundowym miganiu diody włączany jest tryb Super Freezing.

- jeśli urządzenie jest rozmrażane, ukończysz proces rozmrażania, a następnie włączysz tryb Super Freezing.
- jeśli czas między ostatnim rozmrażaniem a wybraniem trybu Super Freezing przekracza ponad 12 godzin, urządzenie rozpocznie proces rozmrażania tuż przed włączeniem się trybu Super Freezing, w przeciwnym razie urządzenie od razu przejdzie do trybu Super Freezing.

Podczas trybu Super Freezing

- ustawiona temperatura zamrażania wynosi - 25°C, a urządzenie będzie działać zgodnie z logiką sterowania zamrażarką.
- chłodziarka będzie działać zgodnie z własną logiką sterowania temperaturą.
- podczas trybu Super Freezing, jeśli zostanie odłączone zasilanie, ustawienie Super Freezing zostanie zapamiętane, a czas trybu Super Freezing zostanie wyzerowany.
- proces rozmrażania nie zostanie uruchomiony.

Z trybu Super Freezing można wyjść,

- naciskając przycisk zamrażarki, aby wybrać inne ustawienie.
- gdy czas działania trybu Super Freezing przekracza 26 godzin.

Po wyjściu z trybu Super Freezing,

- jeśli tryb Super Freezing działał przez ponad 2 godziny, urządzenie rozpocznie proces rozmrażania.
- urządzenie będzie działać zgodnie z ustawieniem wprowadzonym przed wybraniem trybu Super Freezing.

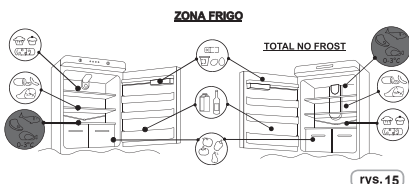
KONSERWACJA

- Aby zachować najlepszy smak, wartości odżywcze i świeżość żywności, wskazane jest przechowywanie jej w lodówce, jak pokazano na rys. 8 poniżej, pamiętając, aby zawinąć je w folię aluminiową lub plastikową lub przechowywać w odpowiednich zamkniętych pojemnikach, aby uniknąć zanieczyszczenia krzyżowego.

Strefa lodówka

Owoce / Warzywa

- Aby zmniejszyć straty wilgoci owocowe i warzywne należy pakować je w materiały z tworzyw sztucznych, takie jak, na przykład, folia lub worki, a następnie umieszczać w strefie przeznaczonej na owoce / warzywa. W ten sposób unika się gwałtownego pogorszenia jakości.



Część chłodnicza – chłodzenie

(nie wszystkie modele)

Strefę wskazaną poniżej zaleca się do przechowywania mięsa, ryb, drobiu itp.; nie przechowywać w niej owoców i warzyw, ponieważ mogą zamrażać.



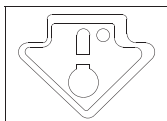
Wskaźnik temperatury w strefie najzimniejszej

(nie wszystkie modele)

(nie wszystkie modele)

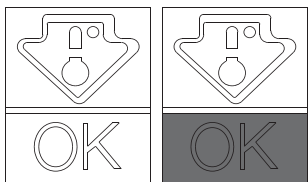
Niektóre modele są wyposażone we wskaźnik temperatury w komorze chłodziarki w strefie najzimniejszej, umożliwiające kontrolowanie średniej temperatury.

Ten symbol oznacza najzimniejsze strefy w lodówce. (rys17)



rys. 17

Upewnij się, że na wskaźniku temperatury wyraźnie widoczne jest słowo OK. (rys.18)
Jeśli słowo to nie jest widoczne oznacza to, że temperatura jest zbyt wysoka:
ustaw temperaturę na chłodniejszy zakres i odczekaj około 10 godzin.
Sprawdź ponownie wskaźnik. Jeśli to konieczne, wprowadź nowe ustawienie.



rys. 18

UWAGA:
W przypadku wkładania dużych ilości żywności lub częstego otwierania drzwi lodówki normalne jest, że wskaźnik nie pokazuje OK. Odczekaj co najmniej 10 godzin przed ustawieniem pokrętła na wyższy zakres.

Strefa zamrażarki

Żywność mrożoną można przechowywać w komorach przez około miesiąc

Użyj poniższej tabeli dla komór.

Proces zamrażania może zachodzić tylko w komorach

2 - 3 Miesiąc			
4 - 6 Miesiąc			
6 - 8 Miesiąc			
10 - 12 Miesiąc			

Zalecenia praktyczne

Umieść żywność na półkach w sposób jednolity, aby umożliwić prawidłową cyrkulację powietrza i schłodzić.

• Unikaj kontaktu między żywnością a krawcowymi ścianami komory lodówki.

• Nie umieszczaj gorących potraw, ponieważ mogą one spowodować pogorszenie żywności znajdującej się wewnątrz i zwiększyć zużycie energii.

• Przed włożeniem produktów spożywczych do środka usuń z nich opakowanie.

• Nie należy wkładać naczyń lub innych pojemników, chyba że zostały wcześniej umyte.

• Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych powietrza chłodzącego żywnością

• Nie należy zasłaniać szklanej półki pojemnika na warzywa, aby zapewnić właściwą cyrkulację powietrza.

• Nie należy przechowywać butelek w zamrażalniku, ponieważ mogą pęknąć w przypadku ich zamrożenia.

• W przypadku długotrwałej awarii zasilania trzymaj drzwi zamknięte tak, aby jak najdłużej zachować schłodzoną żywność.

• Instalacja urządzenia w gorącym i wilgotnym miejscu, częste otwieranie drzwi i przechowywanie dużych ilości warzyw może powodować tworzenie się kondensatu i wpływać na wydajność samego urządzenia.

• Paby uniknąć nadmiernego zużycia energii, częste lub długotrwałe otwarcie drzwi jest niezalecane.

MROŻENIE

• Żywność musi być świeża.

• Zamrażaj małe ilości jedzenia na raz, aby proces zamrażania następował szybko. Nigdy nie należy przekraczać maksymalnej ilości wskazanej na tabliczce znamionowej.

• Podczas zamrażania nie otwieraj drzwi zamrażarki
• Żywność należy szczelnie opakować.

• Oddziel żywność, która ma być zamrożona od żywności już zamrożonej.

• Oznacz worki lub pojemniki etykietami, aby utrzymać inwentaryzację mrożonek.

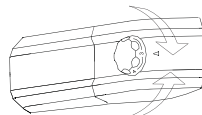
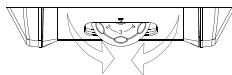
• Po rozmrożeniu, nigdy nie zamrażaj ponownie żywności i nie zwiózć ją spożyj.

UWAGA:

• **PRODUKTY BEZ WYŚWIETLACZA**

Zwykle nie ma potrzeby podejmować ingerencji pokręteł termostatu. Tylko w przypadku stwierdzenia nadmiernego schładzania produktów znajdujących się w komorze lodówki zaleca się delikatne obrócenie pokrętła termostatu w kierunku położenia 0. (rys.19)

Po zakończeniu zamrażania, ustaw pokrętło w zwykłym położeniu.



rys. 19

Produkty z wyświetlaczem

VPatrz Włączanie/wyłączanie wyświetlacza

W przypadku produktów wyposażonych w zamrażarkę z komorą bezszronową włącz funkcję SUPER FREEZING [SUPER MROŻENIE] 8 godzin przed włożeniem żywności. W przypadku pozostałych produktów włącz funkcję SUPER FREEZING [SUPER MROŻENIE] w trakcie wkładania żywności.

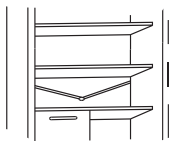
ROZMRAŻANIE

Rozmrażanie komory lodówki

Podczas normalnej pracy lodówka jest rozmrażana automatycznie. Nie ma potrzeby osuszać kropli wody obecnych na tylnej ścianie, bądź usuwać szronu (w zależności od działania).

Woda jest przekazywana do części tylnej znajdującej się tam otworem odpływowym, a ciepło kompresora powoduje jej odprowadzenie.

• Utrzymuj przewód odpływowy (rys. 12) w czystości w komorze lodówki, aby nie gromadziła się w nim woda.



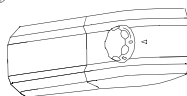
rys. 20

Rozmrażanie komory zamrażarki

(produkty stojące bez technologii bezsronowej NO-FROST)

Jeżeli warstwa szronu w zamrażarce przekracza 3 mm, zaleca się przeprowadzenie rozmrażania, ponieważ wzrasta zużycie energii.

- 1) Obróć pokrętkę w położenie „0” (rys. 21)



rys. 21

- 2) Odłącz przewód zasilający.
- 3) Wyjmij mrożonki i tymczasowo umieść je w chłodnym miejscu.
- 4) Pozostaw otwarte drzwi zamrażarki, aby przyspieszyć rozmrażanie.
- 5) Zbierz wodę gromadzącą się w dolnej części urządzenia
- 6) Osusz zamrażarkę.
- 7) Podłącz ponownie przewód zasilający i ustaw pokrętkę termostatu w pożądanym położeniu.
- 8) Odczekaj chwilę i ponownie włóż mrożonki

OSTRZEŻENIE:

Należy absolutnie unikać używania otwartego ognia lub urządzeń elektrycznych, takich jak grzejniki, oczyszczacze parowe, świece, lampki oliwne itp. w celu przyspieszenia fazy rozmrażania. Nie skrobać nożem lub innym ostrym przedmiotem w celu usunięcia występującego szronu lub lodu. W przeciwnym razie można doprowadzić do uszkodzenia obwodu chłodzącego, z którego wyciek może spowodować pożar lub uszkodzenie wzroku

Rozmrażanie komory zamrażarki

(Produkty z technologią bezsronową NO-FROST)

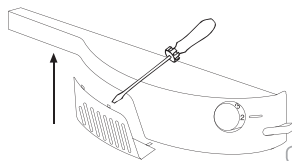
Rozmrażanie następuje automatycznie.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Oświetlenie (w zależności od modelu)

Wymiana żarówki

Aby wymienić żarówkę, ustaw pokrętkę termostatu w położeniu 0 i odłącz przewód zasilający. Zdejmij osłonę (rys. 22), wymień ją żarówką o mocy analogicznej do wskazanej na osłonie.



rys. 22

OSTRZEŻENIE:

- Żarówka dostarczana wraz z urządzeniem jest „żarówką specjalnego zastosowania”, nadającą się do użytku tylko z dostarczonym urządzeniem. „Żarówka specjalnego zastosowania” nie nadaje się do użytku w oświetleniu domowym.
- Nie należy dotykać żarówki, jeśli pozostaje ona włączona przez dłuższy okres, ponieważ może być bardzo gorąca.

Oświetlenie LED (jeśli jest)

Jeśli urządzenie jest wyposażone w diody LED, w przypadku ich wymiany prosimy skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej. W porównaniu do tradycyjnych żarówek, diody LED są trwalsze i są przyjazne dla środowiska.

CZYSZCZENIE

UWAGA:

- Przed każdą czynnością wyjmij wtyczkę lodówki z gniazdka, aby zapobiec porażeniu prądem.
- Nie wlewaj wody bezpośrednio na zewnątrz lub wewnątrz lodówki. Może to prowadzić do utleniania oraz uszkodzenia izolacji elektrycznej.

WAŻNA INFORMACJA:

Aby zapobiec pękaniu wewnętrznych powierzchni i części wykonanych z tworzyw sztucznych, postępuj zgodnie z następującymi sugestiami:

- Zetrzyj olej spożywczy przylegający do plastikowych komponentów.
- Części wewnętrzne i zewnętrzne oraz uszczelki można czyścić szmatką z ciepłą wodą i sodą oczyszczoną lub mydłem o neutralnym pH. Nie używaj rozpuszczalników, amoniaku, wybielacza lub materiałów ściernych.
- Wyjść z lodówki i drzwi wszelkie akcesoria, na przykład półki. Myć w ciepłej wodzie z mydłem. Spłukać i osuszyć
- W tylnej części urządzenia może gromadzić się kurz, który można usunąć odkurzaczem, po wyłączeniu i odłączeniu urządzenia od gniazdka elektrycznego. To zapewnia większą efektywność energetyczną.

OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII

Aby uzyskać lepsze oszczędności energii, proponujemy:

- instalować urządzenie w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła i nie narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych;
- Należy unikać umieszczania gorących posiłków w lodówce, aby uniknąć wzrostu temperatury wewnątrz, powodując tym samym ciągłe działanie kompresora;
- unikać nadmiernego upychania żywności, aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza;
- rozmrażać urządzenie w przypadku występowania lodu (patrz ROZMRAŻANIE), aby ułatwić transfer zimnego powietrza;
- w przypadku braku zasilania energią elektryczną wskazane jest utrzymywanie zamkniętych drzwi lodówki;
- otwierać lub trzymać drzwi urządzenia otwarte możliwie najkrócej;
- unikać ustawiania termostatu na zbyt niską temperaturę;
- usuwać kurz gromadzący się w tylnej części urządzenia (patrz CZYSZCZENIE).
- Urządzenie typu Total no frost Audy (z wyświetlaczem na drzwiach): wyjmij wszystkie kosze znajdujące się w komorze zamrażarki.
- Urządzenie typu Total no frost (z wewnętrznym interfejsem użytkownika dla chłodziarki i pokrętkę dla zamrażarki): wyjmij pozostałe kosze znajdujące się w komorze zamrażarki, ale dolną szufladę pozostaw na miejscu.
- Model w wersji Frost free: wyjmij pozostałe kosze znajdujące się w komorze zamrażarki, ale dolną szufladę pozostaw na miejscu.
- Wszystkie modele standardowe: wyjmij wszystkie szuflady znajdujące się w komorze zamrażarki.

UNIKANIE WYSTĘPOWANIA HAŁASU

W trakcie pracy lodówka emituje zupełnie normalne odgłosy, takie jak:

- **BUCZENIE**, kompresor pracuje.
 - **POMRUKI, SZELESZY I SYCZENIE**, czynnik chłodniczy przepływa przez rurki.
 - **TYKANIE I KLIKNIECIA**, wyłączanie kompresora.
- Działania zmierzające do zmniejszenia hałasu spowodowanego drganiami:
- Urządzenie nie jest wyważone: Wyreguluj nóżki, aby wyrównać ruchomą część.
 - Pojemniki stykają się ze sobą: Unikaj stykania pojemników i odbiorników szkła.
 - Urządzenie styka się z innymi przedmiotami: Instaluj urządzenie zachowując odległość od innych mebli lub urządzeń elektrycznych.
 - Drganie szuflad, półek i koszy: Sprawdź prawidłową instalację akcesoriów wewnętrznych.

UWAGA:

Gaz chłodniczy wytwarza hałas, nawet gdy kompresor pozostaje wyłączony – nie jest to wada, ale normalne działanie.

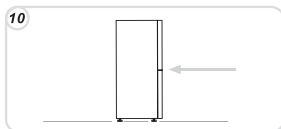
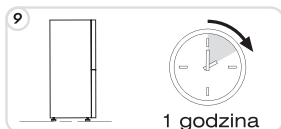
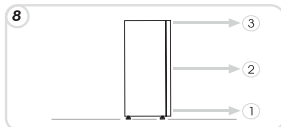
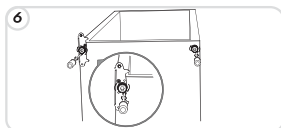
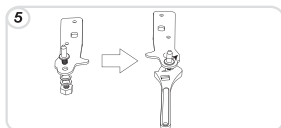
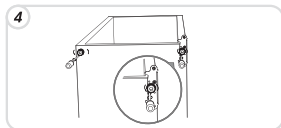
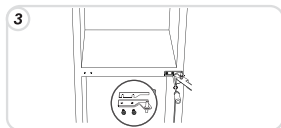
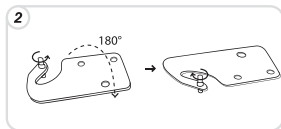
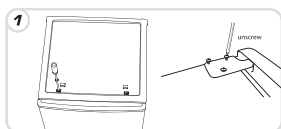
Jeśli słychać dźwięk kliknięcia wewnątrz urządzenia, jest to normalna reakcja powodowana rozszerzaniem różnych materiałów.

MOŻLIWOŚĆ ODWRÓCENIA MONTAŻU RZWI

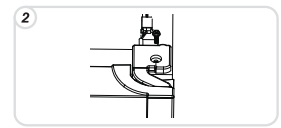
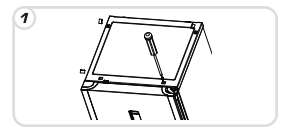
Drzwi urządzenia można odwrócić tak, aby umożliwić otwieranie w prawo lub w lewo, w zależności od potrzeby.

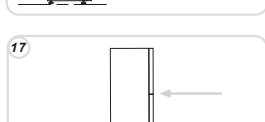
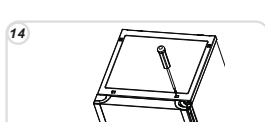
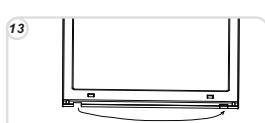
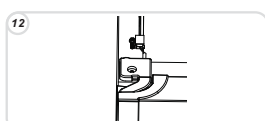
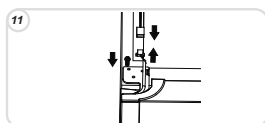
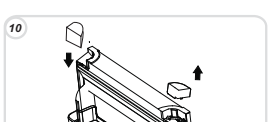
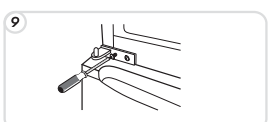
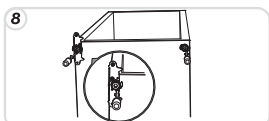
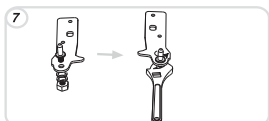
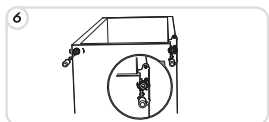
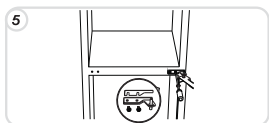
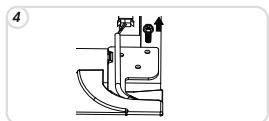
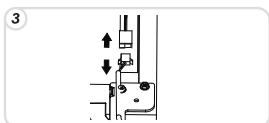
UWAGA:

- Odwrócenie montażu drzwi musi wykonywać wykwalifikowany personel techniczny.
- Gwarancja nie obejmuje operacji odwrócenia montażu drzwi.



ODWRACANIE DRZWI (elektryczny)





ZAWIESZENIE UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi okres:
 1) Wyłącz urządzenie (patrz Działanie).
 2) Wyciągnij wtyczkę lub usuń urządzenie zabezpieczające.
 3) Oczyszczyć urządzenie.
 4) Pozostaw otwarte drzwi urządzenia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEMU	PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Żarówka oświetlenia wewnętrznego nie świeci się.	• Żarówka jest przepalona. • Brak zasilania energią elektryczną.	• Wymień żarówkę (patrz Oświetlenie). • Kabel zasilający jest podłączony nieprawidłowo • Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone. (patrz Regulacja temperatury). • Upewnij się, że w domu jest zasilanie energią elektryczną. • Sprawdź, czy jest włączone.
Lodówka i zamrażarka nie chłodzią w wystarczającym zakresie.	• Przetłacznik drzwiowy jest zablokowany • Drzwi nie są zamknięte • Drzwi są często otwierane. • Błędne ustawienie temperatury. • ILodówka i zamrażarka są przepełnione • Temperatura otoczenia jest zbyt niska • Brak zasilania elektrycznego. • Tylna część urządzenia znajduje się zbyt blisko ściany.	• Sprawdź, czy drzwi i uszczelki zamykają się poprawnie. • Unikaj niepotrzebnego otwierania drzwi przez pewien czas. • Sprawdź położenie ustawienia pokrętkła lub ustawienie temperatury, a jeśli jest to możliwe, zwiększ zakres schładzania (patrz Regulacja temperatury) • Odczekaj na ustabilizowanie się temperatury w lodówce lub zamrażarce. • Upewnij się, że temperatura otoczenia jest zgodna z wartością podaną na tabliczce znamionowej (patrz Instalacja). • Kabel zasilający jest podłączony nieprawidłowo • Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone (patrz Regulacja temperatury). • Upewnij się, że w domu jest zasilanie energią elektryczną. • Odsuń urządzenie od ściany (patrz Instalacja).
Żywność w lodówce zamarza.	• Błędne ustawienie temperatury. • Żywność styka się z tylną ścianą. • Zamrażanie zbyt dużej ilości świeżej żywności powoduje obniżenie temperatury w lodówce.	• Sprawdź położenie ustawienia pokrętkła lub ustawienie temperatury (patrz Regulacja temperatury), a jeśli jest to możliwe, zmniejsz zakres schładzania • Odsuń żywność od tylnej ścianki lodówki. • Nie należy przekraczać maksymalnej ilości, która zostanie zamrożona (patrz Zamrażanie).
Dno komory lodówki jest mokre lub występują kropelki. Obecność kropli lub wody na tylnej ścianie lodówki.	• Produkty, które nie są wyposażone w technologię bezsronową NoFrost: Rura odpływowa może być zatkana. • Normalne działanie lodówki.	• Oczyść rurę odpływową patyczkiem lub podobnym przedmiotem, aby umożliwić odprowadzenie wody. • Nie jest to usterka (patrz Rozmrażanie).
Obecność wody w szufladzie na warzywa	• Brak cyrkulacji powietrza. • Zbyt duża wilgoć na warzywach i owocach.	• Upewnij się, że na półce szklanej na warzywa nie umieszczana jest żywność uniemożliwiająca cyrkulację powietrza. • Pakuj owoce i warzywa w materiały z tworzyw sztucznych, takie jak, na przykład, folie, worki lub pojemniki. • Sprawdź, czy drzwi są zamknięte i czy uszczelki zamykają się prawidłowo • Należy unikać niepotrzebnego otwierania przez pewien czas • Upewnij się, że temperatura otoczenia jest zgodna z danymi na tabliczce znamionowej (patrz Instalacja) • Ustaw pokrętkło termostatu na niską wartość / Ustaw na wyświetlaczu wyższą temperaturę. • Rozmroź urządzenie (patrz Rozmrażanie).
Silnik pracuje bez przerwy.	• Drzwi nie są zamknięte • Drzwi są często otwierane • Temperatura otoczenia jest bardzo wysoka. • Grubość warstwy szronu przekracza 3mm.	• Sprawdź, czy drzwi są zamknięte i czy uszczelki zamykają się prawidłowo • Należy unikać niepotrzebnego otwierania przez pewien czas • Upewnij się, że temperatura otoczenia jest zgodna z danymi na tabliczce znamionowej (patrz Instalacja) • Ustaw pokrętkło termostatu na niską wartość / Ustaw na wyświetlaczu wyższą temperaturę. • Rozmroź urządzenie (patrz Rozmrażanie).
Temperatura niektórych części zewnętrznych jest wysoka.	• Obecność skroplin w rurze odpływowej	• To jest normalne: temperatury są wysokie, aby zapobiegać kondensacji wilgoci w niektórych częściach.
Mrożonki ulegają rozmrażaniu.	• Temperatura otoczenia poniżej klasy klimatycznej produktu. Kompresor włącza się rzadko • Drzwi zamrażarki nie są zamknięte	• Przetaw urządzenie w cieplejsze miejsce lub ogrzej pomieszczenie. • Upewnij się, że drzwi są zamknięte, uszczelka zapewnia prawidłowe uszczelnienie.
Kondensacja pary wodnej na zewnątrz.	• Zbyt wilgotne otoczenie.	• Przetaw urządzenie w mniej wilgotne miejsce

JEŚLI NIE ROZWIĄZESZ PROBLEMU, SKONTAKTUJ SIĘ Z PUNKTEM OBSŁUGI, PODAJĄC RODZAJ BŁĘDU WRAZ Z DANymi NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ TEGO URZĄDZENIA WEWNĄTRZ KOMORY LODÓWKI:

- model urządzenia.
- numer serii.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	146
INSTALACE	148
OBSLUHA	149
SKLADOVÁNÍ POTRAVIN	155
MRAŽENÍ	156
ODMRAZOVÁNÍ	157
ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ	157
ÚSPORA ENERGIE	157
BĚŽNÉ PROVOZNÍ HLUKY	158
ZMĚNA SMĚRU OTVÍRÁNÍ DVÍŘEK	158
ODSTAVENÍ SPOTŘEBIČE	159
ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ	160

Děkujeme za koupi tohoto spotřebiče.

Před použitím chladničky si pozorně přečtěte tento návod k použití k maximálnímu využití jeho funkcí.

Odložte si návod a veškerou dokumentaci od spotřebiče na bezpečném místě pro případné použití v budoucnosti nebo pro případného dalšího majitele.

Tento spotřebič je určený výlučně pro použití v domácnosti nebo pro podobné použití jako jsou:

- zaměstnanecké kuchyně v prodejnách, kancelářích nebo jiném pracovním prostředí.

- na farmách, klienty hotelů, motelů a jiném podobném ubytovacím zařízení.

- v místech pro přípravu snídaně (B & B)

- pro caterigové služby a podobné využití mimo komerčního prostředí.

Tento spotřebič se musí používat ke skladování potravin, jakékoliv jiné použití je nesprávné a nebezpečné a výrobce nenese odpovědnost za poškození v případě nesprávného použití. Dbejte na záruční podmínky.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

V chladničce je plyné chladivo (R600a: isobutan) a izolační plyn (cyklopentan), které jsou šetrné k životnímu prostředí, ale snadno se vznítí. Abyste zabránili nebezpečným situacím, dodržujte následující pokyny:

- Před jakoukoliv manipulací se spotřebičem, odpojte kabel napájení od zásuvky.
 - Systém chlazení umístěný za a uvnitř chladničky obsahuje chladivo. Proto zabraňte poškození potrubí.
 - Pokud dojde k úniku chladiva, nedotýkejte se zásuvky a nepoužívejte otevřený oheň. Otevřete okno a vyvětrejte. Poté zavolejte servisní středisko a požádejte o opravu.
 - Námrazu neškrábejte nožem nebo ostrými předměty. Mohlo by dojít k poškození okruhu chladiva a vyteklé chladivo může způsobit požár nebo poškození zraku.
 - Neinstalujte spotřebič ve vlhkém, mastném nebo prašném prostředí, zabraňte působení přímých slunečních paprsků nebo vody.
 - Neinstalujte spotřebič poblíž zdrojů tepla nebo hořlavých materiálů.
 - Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo adaptéry.
 - Netahejte a neohýbejte kabel napájení, nedotýkejte se zásuvky mokřima rukama.
 - Vyhněte se poškození zástrčky nebo kabelu napájení; mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
 - Doporučuje se udržovat zástrčku v čistotě. Nánosy prachu na zástrčce mohou způsobit požár.
 - Nepoužívejte žádná mechanická zařízení pro urychlení procesu odmrazování.
 - Pro urychlení procesu odmrazování v žádném případě nepoužívejte otevřený oheň nebo elektrická zařízení, jako jsou ohřívače nebo parní čističe, svíčky, olejové lampy a podobné.
 - Nepoužívejte ani neukládejte hořlavé spreje, jako jsou barvy ve spreji, poblíž chladničky.
- Mohlo by dojít k výbuchu nebo požáru.

- Uvnitř prostoru pro skladování potravin nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o spotřebiče doporučené výrobcem.
- Neskladujte hořlavé nebo vysoce těkavé látky, jako jsou ether, benzín, LPG, propan, spreje, lepidla, čistý alkohol atd. Tyto látky by mohly způsobit výbuch.
- V lednici neskladujte léky nebo materiály určené pro výzkum. Pokud se má skladovat materiál, který vyžaduje přesné řízení teploty, může dojít k jeho znehodnocení nebo může dojít k nekontrolované reakci, což může znamenat riziko.
- Otvory pro ventilaci spotřebiče nebo skříně, ve které je spotřebič vestavěn, udržujte nezablokované.
- Na horní stranu spotřebiče nepokládejte předměty nebo nádoby s vodou.
- Chladničku neopravujte. Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný opravář.

Tento spotřebič může být používán dětmi ve věku od 8 let a lidmi s mentálními poruchami jedině pod dohledem zodpovědné osoby starší 18 let.

Tyto zodpovědné osoby jsou srozuměny s návodem k použití a bezpečným používáním tohoto spotřebiče. Údržba a čištění spotřebiče nesmí být prováděna dětmi bez dozoru dospělé osoby.

Otáčením ovladače termostatu proti směru hodinových ručiček zaznamenáte cvaknutí a dojde k vypnutí spotřebiče.

Zda je zásuvka kompatibilní se zástrčkou spotřebiče. Pokud tomu tak není, požádejte o výměnu zásuvky kvalifikovaného technika; nepoužívejte prodlužovací kabely ani mnohonásobné zásuvky.

- Po instalaci spotřebiče zajistěte, aby zůstaly přívodní kabel a zásuvka snadno přístupné.

Nedotýkejte se vnitřních částí mrazničky vlhkýma nebo mokřýma rukama, neboť to může způsobit „popálení“ mrazem.

Vyhnete se použití otevřeného ohně nebo elektrických spotřebičů, jako jsou ohřívače, parní čističe, svíčky, olejové lampy apod. k urychlení odmrazování. Neoškrabujte námrazu nožem ani ostrými předměty. Mohly byste poškodit chladicí okruh, vytečení kterého může způsobit požár nebo zranění očí.

Tento přístroj obsahuje UV zářič. Nedívejte se přímo do světelného zdroje.

Likvidace starého spotřebiče



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

OEEZ obsahují jak znečišťující látky, které mohou způsobit negativní dopady na životní prostředí, tak základní komponenty, které mohou být znova použity. Proto je důležité věnovat těmto spotřebičům zvláštní pozornost při jejich likvidaci, aby byly

znečišťující látky řádně zlikvidovány a materiály, které mohou být znovu využity, byly zrecyklovány. Lidé hrají důležitou roli při zajištění toho, aby OEEZ nezpůsobily problémy v rámci životního prostředí. Je nutné dodržovat několik základních pravidel:

- s OEEZ by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem;
- OEEZ by měly být předány k likvidaci na příslušném sběrném místě obcí nebo registrovaných podniků.

V mnoha zemích lze při zakoupení nového spotřebiče vrátit starý spotřebič prodejci, pokud je zařízení ekvivalentního typu a funguje na stejném principu jako dodané zařízení. Tuto službu provádí prodejce zdarma.

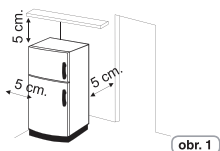
Dodržování

Umístěním značky **CE** na produkt deklarujeme na vlastní zodpovědnost shodu se všemi požadavky EU týkajícími se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí, které jsou zakotveny v legislativě a týkají se daného produktu.

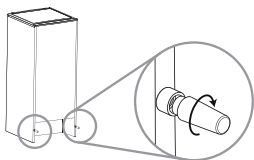
INSTALACE

VAROVÁNÍ:

- Neinstalujte tento spotřebič na vlhkém ani mokřem místě, neboťto může ovlivnit izolaci a způsobit netěsnosti. Také to může způsobit kondenzaci na vnějších stěnách spotřebiče.
 - Neumísťujte spotřebič venku ani na místa, kde bude vystaven zdroj tepla nebo přímému slunečnímu záření. Spotřebič funguje správně v rozsahu teplot okolního prostředí podle tabulky:
+10 +32°C pro klimatickou třídu SN
+16 +32°C pro klimatickou třídu N
+16 +38°C pro klimatickou třídu ST
+16 +43°C pro klimatickou třídu T
(Viz výrobní štítek spotřebiče)
 - Na spotřebič nestavte nádoby s tekutinami.
 - Počkejte nejméně 3 hodiny po postavení spotřebiče, než jej uvedete do provozu.
- 1 Ujistěte se, zda dostatečný volný prostor kolem spotřebiče pro větrání. Obrázek (obr. 1) znázorňuje minimální požadované vzdálenosti pro instalaci spotřebiče.
- Zachováním většího volného prostoru od stěny zajistíte snížení spotřeby elektrické energie. Použití spotřebiče v prostoru menším než je uvedený na obrázku níže (obr. 1) můžete způsobit nesprávný provoz, hluk a závady.

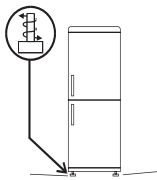


2 Pokud je, instalujte distanční podložku od stěny do prostředku zadní strany spotřebiče. (obr. 2)



obr. 2

3 Pomocí nožiček nastavte rovnováhu spotřebiče, abyste zabránili vibracím a hluku (obr. 3). Pokud je přední část vyšší než zadní, dvířka se snadněji zavírají.



obr. 3

POZNÁMKA:

Pokud je váš spotřebič z nerezové oceli nebo s jiným speciálním povrchem, může být dodáván s ochrannou fólií na tomto povrchu. K odstranění této fólie nepoužívejte ostrých předmětů.

Připojení k elektrické síti

Po doručení postavte spotřebič vertikálně a počkejte nejméně 2 - 3 hodiny, než jej připojíte k elektrické síti. Před připojením zástrčky k síťové zásuvce se ujistěte:

- Zda je zásuvka uzeměná a v souladu s platnými předpisy.
- Zda zásuvka snese maximální proudovou zátěž spotřebiče, podle údajů na výrobním štítku spotřebiče.
- Zda je napájecí napětí v rozsahu uvedeném na výrobním štítku spotřebiče.
- Přívodní kabel nestlačujte ani nepřiskřípněte.
- Kabel pravidelně kontrolujte a v případě potřeby jej musí vyměnit kvalifikovaný technik.
- Výrobce nenese žádnou odpovědnost v případě nedodržení bezpečnostních pokynů.

Uvedení spotřebiče do provozu

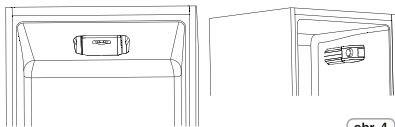
Odstraňte veškeré obalové materiály ze spotřebiče a vyčistěte jej roztokem čisté vody a jedlé sody nebo neutrálním mycím prostředkem. Po instalaci počkejte 2 - 3 hodiny pro stabilizaci spotřebiče na běžnou provozní teplotu, než vložíte čerstvé nebo mražené potraviny. V případě odpojení přívodního kabelu počkejte nejméně pět minut, než jej opět připojíte. Nyní je spotřebič připraven k použití.

OBSLUHA

Zapnutí/Vypnutí

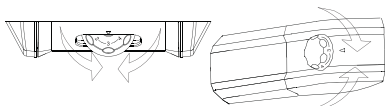
(s vnitřním otočným knoflíkem)

• Termostat k ovládání spotřebiče se nachází uvnitř chladicího prostoru (obr. 4). Otočte ovladačem termostatu za pozici „0“. Po otevření dvířek se rozsvítí osvětlení. Otočením ovladače na pozici „0“ spotřebič zcela vypnete.



obr. 4

Nastavení teploty (bez displeje)



obr. 5

• Nastavení teplot obou prostorů se ovládá otočením ovladače termostatu (obr. 5).

Zvolte požadovanou teplotu:

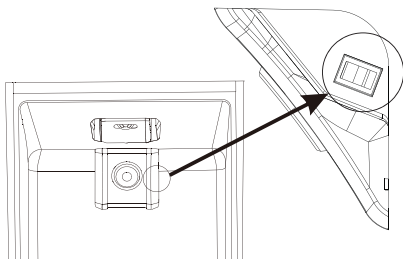
- Pro nižší teplotu u chladničky a mrazničky otočte ovladač směrem k MAX-.
- Pro vyšší teploty chladničky a mrazničky nastavte ovladač směrem k 0.

Vnitřní ventilátor chladničky (pokud se v modelu nachází)

Ventilátor je automaticky přednastaven jako vypnutý - OFF.

Pro zapnutí ventilátoru stiskněte tlačítko (obrázek 6)

Pro optimalizaci spotřeby energie je doporučeno zapínat vnitřní ventilátor pouze v případě, že okolní teplota přesahuje 28/30°C.



obr. 6

LED UVA světa

(pokud je)

LED UVA světa aktivují titanový filtr, který produkuje fotokatalytickou reakci, která zničí bakterie ve vzduchu uvnitř chladničky.

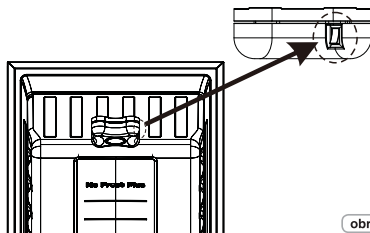
Tato reakce funguje, když jsou dveře chladničky zavřené, aby se zabránilo úniku čistého vzduchu.

U produktů s ventilátorem (statické a Frost Free) je filtr zabudovaný ve SKY ventilátoru a funguje vždy, když je kompresor zapnutý.

V Total No Frost produktech je filtr zabudovaný v přihrádce SKY a funguje vždy, když je kompresor zapnutý.

Filtr je trvalý, a proto ho není nutné měnit.

Antibakteriální systém musí být vypnutý během zkoušky spotřeby energie.

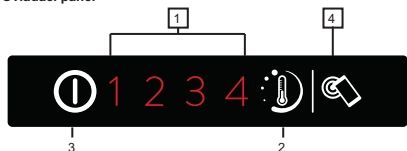


obr. 7

Zapnutí a vypnutí

(s vnitřním uživatelským rozhraním a NFC)

Ovládací panel



Obr. 8

1. Indikátor teploty
2. Ovládání teploty
3. Vypínač
4. Klíč Smart Touch

Zapnutí spotřebiče

Zapojte spotřebič do zásuvky. Pokud nesvíti žádný indikátor teploty, stiskněte vypínač (3) na 1 sekundu. Po uvolnění vypínače (3) se rozsvítí kontrolka teploty a spotřebič vydá pípnutí.

Vypnutí spotřebiče

Stiskněte vypínač (3) na 1 sekundu. Po uvolnění vypínače kontrolka teploty zhasne a spotřebič vydá pípnutí. Pokud dojde k výpadku napájení, po obnovení napájení se spotřebič zapne a použije naposledy uložené nastavení.

Nastavení teploty

Stiskněte a přidržte tlačítko nastavení teploty, dokud nedosáhnete požadované úrovně, kde 1 je nejvyšší teplota a 4 je nejnižší teplota. Za normálních okolností doporučujeme použít prostřední nastavení (úroveň 2).

Zapnutí/Vypnutí 1 2 3 4
Stiskněte tlačítko (2) po dobu 2 sekundy. Změní se úroveň teploty.

Nabídka rozšířeného nastavení
Použijte tuto nabídku pro nastavení prostřední úrovně.

Zapnutí/Vypnutí 1 2 3 4
Stiskněte tlačítko (2) po dobu delší než 2 sekundy. Po uvolnění tlačítka bude kontrolka 2 blikat.

Zapnutí/Vypnutí 1 2 3 4
Při dalším stisknutí tlačítka (2) po dobu kratší než 2 sekundy bude nastavena prostřední úroveň. Tato funkce se opakuje v cyklu každé, když stisknete tlačítko.

Zapnutí/Vypnutí 1 2 3 4
Zapnutí/Vypnutí 1 2 3 4

Pokud nestisknete tlačítko (2) po dobu delší než 5 sekund, nastavení bude uloženo.

Nastavení úrovně teploty v rozšířeném nastavení se mění od nejvyšší teploty po nejnižší, tzn. 2/2. 1/2. 3/2. 4. To znamená, že pro každou hlavní úroveň jsou 4 nižší úrovně.

Výstraha otevřených dveří:

Pokud jsou dveře otevřeny po dobu delší než 90 sekund, ozve se zvuková výstraha. Pokud ji chcete vypnout, stlačí zavřít dveře nebo stisknout tlačítko 2.

SMART TOUCH

Tento spotřebič je vybaven technologií **Smart Touch**, která vám pomáhá spotřebič ovládat přes aplikaci, chytrým telefonem s operačním systémem Android a vybaveným funkcí NFC (Near Field Communication).

- Stáhněte si do chytrého telefonu aplikaci **Candy simply-Fi**.

Aplikace **Candy simply-Fi** funguje na zařízeních s operačním systémem Android a iOS pro tablety a chytré telefony. Nicméně můžete komunikovat se spotřebičem a využívat potenciál nabízený Smart Touch pouze z chytrých telefonů s operačním systémem Android a vybavených funkcí NFC podle následujícího funkčního schématu:

Chytrý telefon Android s technologií NFC	Interakce se spotřebičem + obsah
Chytrý telefon Android bez technologie NFC	Pouze obsah
Tablet Android	Pouze obsah
Apple iPhone	Pouze obsah
Apple iPad	Pouze obsah

FUNKCE

Hlavní funkce dostupné při používání aplikace jsou:

- **Fine Temperature Level Setting** – pro nastavení teploty po mezistupních (0,5; 1; 1,5; 2; 2,5; 3; 3,5; 4; 4,5)
- **Smart Boost** – aktivace přídavného chlazení pro rychlé vychlazení chladničky a mrazničky..
- **Eco Mode** – automaticky nastaví celou lednici na úroveň 2 (+5°, -18°)
- **My Statistic** – statistiky chlazení a typy pro účinnější využívání spotřebiče.
- **Smart Care** – přímý odkaz na uživatelskou příručku a nápovědu online.

Procházením aplikací v režimu DEMO poznejte všechny podrobnosti funkcí Smart Touch nebo přejděte na: www.candysmarttouch.com

JAK POUŽÍVAT SMART TOUCH

PRVNÍ POUŽITÍ – registrace spotřebiče

- Na svém chytrém telefonu přejděte na nabídku „Nastavení“ a v nabídce „Bezdrátové připojení sítě“ aktivujte funkci NFC.

V závislosti na modelu chytrého telefonu a verzi operačního systému Android může být postup aktivace funkce NFC různý. Podrobnosti naleznete v příručce chytrého telefonu.

- Stisknutím na 2 sekundy zapnete tlačítko **Smart Touch** na uživatelském rozhraní. Tím se aktivuje anténa NFC na Sky Led. Rozsvítí se značka **Smart Touch**.

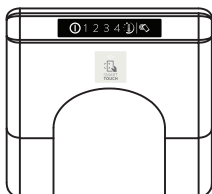


- Spustíte aplikaci, vytvoříte si profil a registrujete spotřebič podle pokynů na displeji telefonu nebo podle „**Stručné příručky**“ na spotřebiči.

Další informace, často kladené dotazy a video pro snadnou registraci jsou dostupné na: www.candysmarttouch.com/how-to

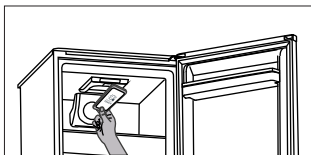
DALŠÍ POUŽITÍ – běžné použití

- Pokudže, když chcete obsluhovat spotřebič pomocí aplikace, musíte nejprve zapnout režim **Smart Touch** zapnutím tlačítka **Smart Touch**.
- Zkontrolujte, že jste odemkli telefon (přepnuli z pohotovostního režimu) a že jste aktivovali funkci NFC. Poté proveďte výše uvedené kroky.
- Pokud chcete aktivovat funkci (např. Smart Boost), vyberte ji v aplikaci.
- Postupujte podle pokynů na displeji telefonu a **DRŽTE TELEFON** na logu **Smart Touch** na Sky Led po dobu používání aplikace.



obr.9

Umístěte chytrý telefon tak, aby anténa NFC na zadní straně byla u loga **Smart Touch** na spotřebiči (podle níže uvedeného obrázku).



Pokud neznáte umístění své antény NFC, pomalu kruhovým pohybem pohybujte chytrým telefonem nad logem **Smart Touch**, dokud aplikace nepotvrdí připojení. Aby byl přenos dat úspěšný, je důležité **UDRŽOVAT CHYTRÝ TELEFON NA OVLÁDACÍM PANELU NĚKOLIK SEKUND, DOKUD PROBÍHÁ PROCEDURA**; zpráva na zařízení vás bude informovat o správném výsledku a řekne vám, kdy můžete chytrý telefon oddálit.

Tlustá pouzdra nebo kovové nálepky na chytrém telefonu mohou ovlivnit nebo bránit přenosu dat mezi spotřebičem a chytrým telefonem. V případě potřeby je odstraňte.

Výměna některých součástí chytrého telefonu (např. zadní kryt, baterie atd.) za neoriginální součásti může způsobit odstranění antény NFC a bránit tak funkci aplikace.

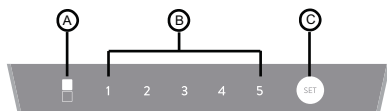
Správa a ovládání spotřebiče přes aplikaci je možné pouze „z malé vzdálenosti“: to znamená, že není možné provádět dálkové ovládání (např. z jiné místnosti, mimo budovu).

Zapnutí a vypnutí

(s vnitřním uživatelským rozhraním pro chladničku a knoflíkovým ovladačem pro mrazničku)

Uživatelské rozhraní

1. Nastavovací panel:



obr.10

2. TLAČÍTKO NASTAVENÍ C

Stiskněte toto tlačítko k nastavení provozní teploty chladničky a zvolte režim **Super**.

3. FUNKCE DISPLEJE

A) Super mrazení: Svítící LED znamená spuštění super mrazení. V opačném případě je mrazení vypnuté.
B) nastavení teploty chladicího oddílu. Číslo, pod kterým LED svítí, je vždy teplota nastavení.

4. PROVOZNÍ PODMÍNKY

Po zapnutí se všechny kontrolky LED na panelu na 1 vteřinu rozsvítí a spotřebič poběží se stejným nastavením (režim a teplota), na které byl naposledy nastaven. Pokud je zapnut poprvé, spustí se s výchozím nastavením.

5. Super mrazení

1) Zapněte režim Super mrazení

Chcete-li zmrazit potraviny v krátkém čase, můžete použít režim Super mrazení.

Stiskněte tlačítko C na déle než 3 vteřiny k aktivaci režimu Super mrazení. Levá LED se rozsvítí.

2) Ukončení režimu Super mrazení

Režim Super mrazení ukončíte takto:

- Stiskněte tlačítko C na déle než 3 vteřiny k výběru jiného nastavení.
- Doba chodu v režimu Super mrazení je delší než 50 hodin.

3) Spotřebič bude běžet s nastavením vybraným před výběrem režimu Super mrazení. Levá LED zhasne.

4) V režimu Super mrazení nelze změnit nastavení teploty chladničky stisknutím tlačítka C. Při pokusu o změnu bude levá LED blikat po dobu 3 vteřin, aby vás upozornila na nesprávné fungování.

6. Nastavení teploty chladicího oddílu

V jiném režimu, než je režim Super mrazení opakovaně stiskněte tlačítko C; nastavení teploty bude měnit v kruhu 2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C. Pokud stisknete jednou, teplota se změní jednou; číslo, pod kterým LED svítí, je vždy teplota nastavení.

Užitečné rady:

Pro výběr nastavení teploty chladničky se řiďte níže uvedenou tabulkou.

Okolní teplota	Doporučená teplota
Léto (>32°C)	4°C, 6°C, 8°C
Normální	4°C
Zima (<13°C)	2°C, 3°C, 4°C

7. Funkce paměti po vypnutí napájení

Nastavení v okamžiku, kdy se vypne napájení, se uloží do paměti a spotřebič po obnovení napájení znovu začne automaticky běžet s takovým nastavením, jaké bylo v okamžiku vypnutí napájení.

8. Funkce ochrany zpoždění

Přístroj má funkci, která zajišťuje zpoždění pro spuštění kompresoru po zastavení, a tím ho chrání. Doba od zastávky kompresoru do dalšího startu kompresoru musí být alespoň 5 minut.

9. Jak odstranit závalu

- 1). Pokud je vadné teplotní čidlo chladničky, kontrolka LED pod číslem 2 bude blikat nepřetržitě.
- 2). Pokud je vadné čidlo odmrazování, kontrolka LED pod číslem 3 bude blikat nepřetržitě.
- 3). Pokud je vadné čidlo okolní teploty, kontrolka LED pod číslem 4 bude blikat nepřetržitě.
- 4). Pokud je vadná komunikace mezi uživatelským rozhraním a základní deskou, všechny kontrolky LED budou blikat nepřetržitě.

10. Ovladač teploty pro mrazicí oddíl

1). Ovladač nastavení teploty mrazničky:



2). Nastavení teploty mrazničky

Mrazicí teplota může být nastavena změnou ovladače, tím se změní cirkulace vzduchu mezi mrazničkou a chladničkou.

3). Seřízení teploty mrazničky

- a) Teplotu mrazicího oddílu je možné seřídit pomocí ovladače; teplota postupně stoupá, když knoflíkovým ovladačem otáčíte zleva doprava.
- b) Když knoflíkem úplně otočíte doprava, proudění vzduchu z mrazničky do chladničky se zvýší na maximální úroveň; teplota mrazničky se zvýší. Používejte proto tento režim pouze tehdy, když je mraznička prázdná nebo je v ní málo potravin.

c) Když knoflíkem úplně otočíte doleva, proudění vzduchu z mrazničky do chladničky klesne na minimální úroveň a teplota mrazničky klesne. Používejte proto tento režim pouze tehdy, když je mraznička plná potravin. Tento režim trvá max. 8 hodin.

d) Doporučujeme proto uživateli otočit knoflíkový ovladač za normálních podmínek do střední polohy, uživatel ale nastavit teplotní rozsah také podle množství vložených potravin.

Tato verze modelu není vybavena žádným nastavením na rozhraní k zapnutí nebo vypnutí spotřebiče. Jediným způsobem, jak zapnout / vypnout spotřebič, je vytáhnout nebo zasunout zástrčku do zásuvky.

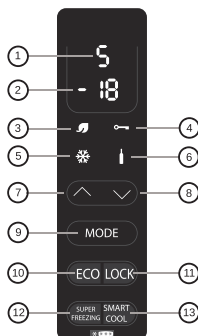
Displej zapnutí/vypnutí (s digitálním externím uživatelským rozhraním)

Pohotovostní režim spotřebiče:

K vypnutí TOTAL NO FROST spotřebičů zvolte funkci mrazicího prostoru tlačítkem MODE a pomocí šipek 7-8 zobrazte symbol -. Pro ostatní spotřebiče zvolte funkci chladničky tlačítkem MODE a šipkami 7-8 zobrazte symbol -.

Poznámka:

Spotřebič zůstane napájený až od odpojení přírodního kabelu.



Nastavení teploty (s displejem)

Předvolená hodnota je: +5 (rozsah +1 ++7) pro chladničku a -18 (rozsah -16 ++22) pro mrazničku.

Po vypnutí na delší dobu se spotřebič zapne na dříve nastavené teplotě.

• Funkce MODE (režim) 9

Stisknutím tlačítka Mode lze nastavit teplotu chladničky a mrazničky.

Chladnička

Stisknutím tlačítka Mode jednou můžete nastavit teplotu chladničky. Lze nastavit požadovanou teplotu pomocí šipek 7, 8. Pozice 1: nejchladnější nastavení; pozice 7 nejteplejší nastavení. Pokud je spotřebič typu Total No Frost, po zobrazení 1 se zobrazí H (Dovolená).

Mraznička

Stisknutím tlačítka Mode dvakrát můžete nastavit požadovanou teplotu mrazničky: -16, vyšší teplota, -22, nižší teplota; zvolte požadovanou hodnotu a počkejte 3 sekundy, teplota je nastavená.

• Funkce ECO (10) / (3)

Aktivaci této funkce spotřebič optimalizuje spotřebu elektrické energie automatickým nastavením ideální teploty k zajištění ochrany potravin s nejnižší spotřebou energie.

K vypnutí funkce Eco stiskněte opět tlačítko.

• Funkce LOCK (uzamčení) (11) / (4)

Stisknutím tlačítka Lock se aktivuje zámek tlačítek (veškeré příkazy jsou ignorované). K deaktivaci stiskněte opět tlačítko Lock.

• Funkce SUPER FREEZING (supermrazení) (12) / (5)

K zamrazení velkého množství potravin doporučujeme aktivaci funkce Super Freezing. K aktivaci funkce stiskněte tlačítko Super Freezing. Tato funkce se aktivuje na 26 až 34 hodin (v závislosti od modelu). Funkce se automaticky deaktivuje nebo ji můžete deaktivovat opětovným stisknutím tlačítka Super Freezing.

Super Freezing funkce nemůže být aktivována s funkcí ECO aktivní.

• Funkce SMART COOL/ICED DRINK (chlazení nápojů) (13) / (6)

K rychlému chlazení nápojů vložte láhev do mrazicího prostoru a aktivujte funkci stisknutím tlačítka smart cool/iced drink.

Spustí se odpočítávání 30 minut, po kterém zní 15" akustický signál oznamující, že láhev dosáhla ideální teploty. Funkci můžete vypnout opětovným stisknutím tlačítka.

Displej zapnutí/vypnutí (s digitálním externí uživatelské rozhraní a WIFI)

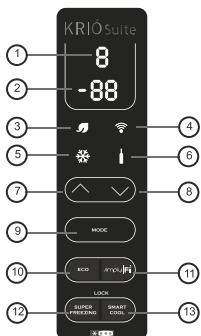
Pohotovostní režim spotřebiče:

K vypnutí TOTAL NO FROST spotřebičů zvolte funkci mrazicího prostoru tlačítkem MODE a pomocí šipek 7-8 zobrazte symbol -. Pro ostatní spotřebiče zvolte funkci chladničky tlačítkem MODE a šípkami 7- 8 zobrazte symbol -.

Poznámka:

Spotřebič zůstane napájený až od odpojení přívodního kabelu.

Použití Wi-Fi: Aby nedošlo k náhodnému zapnutí, není možné zapnout pohotovostní režim vzdáleně přes aplikaci, protože by mohlo dojít ke zkažení potravin. Nicméně můžete tuto funkci zablokovat zmáčknutím tlačítka "Wake-Up", aby se chladnička vrátila na ECO teplotu do 24 hodin a byla připravena, když se vrátíte domů.



obr.13

Nastavení teploty (s displejem)

Předvolená hodnota je: +5 (rozsah +1 ++7) pro chladničku a -18 (rozsah -16 ++22) pro mrazničku.

Po vypnutí na delší dobu se spotřebič zapne na dříve nastavené teplotě.

• Funkce MODE (režim) (9)

Stisknutím tlačítka Mode lze nastavit teplotu chladničky a mrazničky.

Chladnička

Stisknutím tlačítka Mode jednou můžete nastavit teplotu chladničky.

Lze nastavit požadovanou teplotu pomocí šipek 7, 8. Pozice 1: nejchladnější nastavení; pozice 7 nejteplejší nastavení. Pokud je spotřebič typu Total No Frost, po zobrazení 1 se zobrazí H (Dovolená).

Mraznička

Stisknutím tlačítka Mode dvakrát můžete nastavit požadovanou teplotu mrazničky: -16, vyšší teplota, -22, nižší teplota; zvolte požadovanou hodnotu a počkejte 3 sekundy, teplota je nastavená.

• Funkce ECO (10) / (3)

Aktivaci této funkce spotřebič optimalizuje spotřebu elektrické energie automatickým nastavením ideální teploty k zajištění ochrany potravin s nejnižší spotřebou energie.

K vypnutí funkce Eco stiskněte opět tlačítko.

Použití Wi-Fi: Můžete zapnout/vypnout tuto funkci vzdáleně stisknutím tlačítka "Eco Mode" v aplikaci.

• Funkce WIFI (11) / (4)

Chcete-li používat spotřebič v režimu Wi-Fi, spotřebič zapněte a počkejte, dokud neskončí odpočítávání od t9...do...t1, pak stiskněte tlačítko "Simply-fy", dokud se nezobrazí symbol Wi-Fi a nezačne blikat 3 sekundy s 1-sekundovým zhasnutím. Pokud se Wi-Fi připojení se zařízením nezdaří do 5 minut, Wi-Fi se vypne. Pokud je to nutné, stisknutím tlačítka Simply-fy opět rozsvítíte symbol. Tento symbol bude blikat v cyklech 1 sekunda zapnuté a 1 sekunda vypnuté. Po připojení k routeru zůstane symbol Wi-Fi svítit. Pokud není připojení k routeru, Wi-Fi symbol zůstane blikat 3 sekundy s 1-sekundovou pauzou.

Resetování

Pokud není k dispozici Wi-Fi připojení se spotřebičem, vyměňte router nebo může být nutný zásah servisu nebo resetování zařízení. Funkce resetování restartuje proces připojení Wi-Fi. K resetování Wi-Fi připojení podržte stisknuté tlačítko " " na 5 sekund, displej zobrazí "rr". Wi-Fi symbol bude blikat v intervalu 1 sekundy pro zobrazení, že Wi-Fi připojení bylo resetované. Pokud se ani po resetování nezdaří Wi-Fi připojení do 5 minut, Wi-Fi se vypne. Pokud je to nutné, stiskněte tlačítko Simply-fy/Wizard pro opětovné rozsvícení symbolu. Tento symbol bude blikat v 1-sekundové frekvenci. Nastavení z displeje produktu lze upravit přes web aplikaci a naopak, zařízení si uchová poslední změny provedené podle data objednání

• Funkce SUPER FREEZING (supermrazení) 12 / 5

K zamrazení velkého množství potravin doporučujeme aktivaci funkce Super Freezing. K aktivaci funkce stiskněte tlačítko Super Freezing. Tato funkce se aktivuje na 26 až 34 hodin (v závislosti od modelu). Funkce se automaticky deaktivuje nebo ji můžete deaktivovat opětovným stisknutím tlačítka Super Freezing.

Super Freezing funkce nemůže být aktivována s funkcí ECO aktivní.

Použití Wi-Fi: Můžete zapnout/vypnout tuto funkci vzdáleně stisknutím tlačítka "Super Freezing" v aplikaci.

• Funkce SMART COOL/ICED DRINK (chlazení nápojů) 13 / 6

K rychlému chlazení nápojů vložte láhev do mrazicího prostoru a aktivujte funkci stisknutím tlačítka smart cool/iced drink.

Spustí se odpočítávání 30 minut, po kterém zní 15" akustický signál oznamující, že láhev dosáhla ideální teploty. Funkci můžete vypnout opětovným stisknutím tlačítka.

Použití Wi-Fi: Můžete zapnout/vypnout tuto funkci vzdáleně stisknutím tlačítka "Smart Cool" v aplikaci. Aplikace Vás upozorní, až bude nápoj vychlazen.

• Funkce HOLIDAY (dovolená) (pouze u modelů TOTAL NO FROST)

V případě dlouhodobější nepřítomnosti můžete využít funkce Holiday.

Tato funkce umožňuje vypnutí chladicího prostoru, mrazicího prostoru zůstane dále zapnutý. Vyměňte veškeré pokrmý z chladicího prostoru před použitím této funkce. K aktivaci funkce viz funkci Mode (režim). K deaktivaci funkce nastavte opět teplotu chladicího prostoru.

Použití Wi-Fi: Aby nedošlo k náhodnému zapnutí, není možné zapnout funkci Holiday vzdáleně přes aplikaci, protože by mohl dojít ke zkažení potravin.

Nicméně můžete tuto funkci zablokovat zmáčknutím tlačítka "Fresh Back", aby se chladnička vrátila na ECO teplotu do 24 hodin a byla připravena, když se vrátíte domů.

• Funkce zamknutí

Zmáčknutím tlačítek 12 a 13 současně aktivujete funkci zamknutí (jakákoliv jiná kombinace je neplatná). Pro vypnutí funkce zamknutí zmáčkněte opět tlačítka 12 a 13 současně. Když bude funkce zamknutí aktivní, pokaždé když zmáčknete jakékoliv tlačítko, objeví se na displeji LO.

Použití Wi-Fi: Můžete zapnout/vypnout tuto funkci vzdáleně stisknutím tlačítka "Display Lock" v aplikaci.

• Alarm otevřených dvířek

Pokud zůstanou dvířka otevřená déle než jednu minutu, zazní akustický signál. Stisknutím tlačítka MODE jej můžete vypnout.

Použití Wi-Fi: – Aplikace Vás upozorní zvukovým signálem.

• Nastavení modemu

Kontrolujte, zda nastavení modemu jsou podle uvedených níže (přístup přes návod k obsluze výrobce), v opačném případě může nastat výpadek signálu.

Parameter	Specifications
Frequency	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulation	802.11b compatibility: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 and DBPSK-1) 802.11g: OFDM (default)
Channel intervals	5 MHz
Channels	1-14
Transmission rate (over the air)	1-11 Mbps for 802.11b 6-54 Mbps for 802.11g
Receive sensitivity	-83 dBm typical
Output level (Class1)	0 to +12 dBm (software configurable)



CANDY SIMPLY-FI:

Pro podrobnější informace o ZPŮSOBU PŘIPOJENÍ vašeho simply-Fi spotřebiče a ZPŮSOBU POUŽITÍ nejlepší způsobem navštivte stránku <http://www.candysimplyfi.com> nebo navštivte příslušnou webovou stránku zákaznického servisu simply-Fi <http://simplyfiservice.candy-hoover.com>

Displej zapnutí/vypnutí (s LED externího uživatelského rozhraní)

Použití ovládacího panelu



obr. 14

1.1. Používání tlačítek

- A. Ovladač teploty pro chladicí oddíl
- B. Ovladač teploty pro mrazicí oddíl

1.2 DISPLEJ LED

1. Teplota chladicího oddílu
2. Teplota mrazicího oddílu
3. Režim Super mrazení

2.0 PROVOZNÍ PODMÍNKY

- a. Po zapnutí se ovládací panel na 100 % rozsvítí na dobu 3 sekund a spotřebič poběží se stejným nastavením (režim a teplota), na které byl naposledy spotřebič nastaven. 25 sekund po posledním stisknutí tlačítka se systém automaticky uzamkne. Po zamknutí zhasne osvětlení panelu 30 sekund po posledním stisknutí tlačítka.
- b. Obě přednastavené teploty chladničky a mrazničky se zobrazí na displeji.

2.1 DISPLEJ

- 2.1.1 Po otevření dveří chladničky či mrazničky bude panel svítit po dobu 2 minut. (je snímán signál jedné dveří)
- 2.1.2 Panel bude svítit po jakémkoli stisku tlačítek, zatímco osvětlení zhasne 2 minuty po posledním postupu.
- 2.1.3 Displej v normálním provozu
Displej teploty chladicího oddílu: Uvádající teplotu aktuálního nastavení.
Displej teploty mrazicího oddílu: Uvádající teplotu aktuálního nastavení.

3.0 VYSVĚTLENÍ TLAČÍTKA

3.1 Regulace teploty v chladicím oddílu

Po stisknutí tlačítka "chladnička" pro vstup do režimu teploty chladničky, nastavená teplota chladicího oddílu bliká. Stiskem tlačítka "mraznička" se bude postupně teplota měnit v kruhu "- 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C a 7 °C", a potom 5minutové blikání oznámí dosažení vybrané teploty.

3.2 Regulace teploty v mrazicím oddílu

Po stisknutí tlačítka "mrazničky" pro vstup do režimu teploty mrazničky nastavená teplota mrazicího oddílu bliká. Stiskem tlačítka "mraznička" se bude postupně teplota měnit v kruhu "- 14°C, -16°C, -18°C, -20°C, -22°C, Super mrazení (symbol vločky), a potom 5minutové blikání oznámí dosažení vybrané teploty.

3.3 Super mrazení

Jak je popsáno v bodě 3.2, po vybrání Super mrazení a 5minutovém blikání signalizační LED přejde spotřebič do režimu Super mrazení.

Po výběru režimu Super mrazení,

- pokud spotřebič odmrazuje, spotřebič nejprve dokončí proces odmrazování, pak přejde do režimu Super mrazení.
- V případě, že odstup od posledního odmrazování při volbě Super mrazení je více než 12 hodin, spustí spotřebič proces odmrazování bezprostředně před přechodem do režimu Super mrazení, pokud ne, spotřebič přejde do režimu Super mrazení přímo.

Během režimu Super mrazení

- je nastavení teploty mrazicího oddílu -25 °C a spotřebič bude běžet podle pravidel řízení pro mrazicí oddíl.
- Chladicí nebo mrazicí oddíl se budou řídit vlastními pravidly řízení pro regulaci teploty.
- Během režimu Super mrazení, v případě vypnutí spotřebiče, se nastavení Super mrazení uloží a čas Super mrazení se vrátí k nule.
- Odmrazovací proces se nespustí.

Režim Super mrazení ukončíte

- stisknutím tlačítka mrazničky k výběru jiného nastavení.
- Doba chodu v režimu Super mrazení po dobu delší než 26 hodin.

Po ukončení režimu Super mrazení,

- pokud režim Super mrazení trvá dobu delší než 2 hodiny, spotřebič zahájí proces odmrazování.
- Spotřebič bude běžet s nastavením vybraným před výběrem režimu Super mrazení.

SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

- K zachování nejlepší chuti, nutričních hodnot a čerstvosti potravin je doporučujeme skladovat v chladicím prostoru podle zobrazení na obrázku 8, zabalte je do hliníkové nebo plastové fólie nebo do vhodných nádob, abyste zabránili vzájemné kontaminaci.

Chladicí zóna

Ovoce/Zelenina

- Abyste zabránili vysoušení ovoce a zeleniny, musíte je zabalit do platového obalu, například, fólie, sáčky a vložit do zóny pro ovoce/zeleninu. Tímto způsobem zabráníte rychlému znehodnocení.



obr.15

Nejchladnější sekce – Chill

(není u všech modelů)

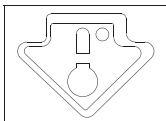
Zóna zobrazená níže je doporučena ke skladování masa, ryb, drůbeže, apod.; neskladujte zde ovoce a zeleninu, neboť mohou zmraznout.



obr.16

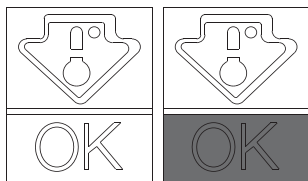
Indikátor teploty v nejchladnější zóně (není u všech modelů)

Některé modely jsou vybavené indikátorem teploty nejchladnější zóny v chladicím prostoru, abyste mohli kontrolovat průměrnou teplotu. Tento symbol označuje nejchladnější zónu chladničky. (obr.17)



obr.17

Zkontrolujte, zda je na indikátoru jasně vidět nápis OK. (obr.18) Pokud se nápis nezobrazí, znamená to, že teplota je příliš vysoká: nastavte nižší teplotu a počkejte přibližně 10 hodin. Zkontrolujte indikátor: pokud je to nutné, proveďte nové nastavení.



obr.18

Poznámka: Pokud vložíte do spotřebiče velké množství potravin, nebo často otevíráte dvířka, je normální, že indikátor nezobrazí OK. Počkejte nejméně 10 hodin před nastavením nižší teploty.

Mrazicí zóna

Doba skladování mražených potravin je přibližně jeden měsíc.



Použijte tabulku uvedenou níže pro mrazicí prostor.



Mražení je možné pouze v těchto prostorách



2 - 3 měsíce			
4 - 6 měsíce			
6 - 8 měsíce			
10 - 12 měsíce			

Praktické rady

Umístíte potraviny na přihrádky v homogenním pořadí se zajištěním dostatečné cirkulace vzduchu a chlazení.

- **Vyhnete se kontaktu mezi pokrmy a zadní stěnou chladicího prostoru spotřebiče.**
- Nevkládejte potraviny, které mohou způsobit znehodnocení již vložených potravin a zvýšit spotřebu energie.
- Před vložením potravin odstraňte obaly z prodejny.
- Nedávejte potraviny do nádob, pokud jste je předem nevyčistili.
- Neblokujte ventilační otvory chladného vzduchu potravinami.
- Nezakrývejte skleněné přihrádky na zeleninu pro zajištění správné cirkulace vzduchu.
- V mrazicím prostoru neskladujte láhve, neboť mohou prasknout.
- V případě dlouhodobého výpadku energie nechte dvířka zavřená, aby zůstaly potraviny co nejdéle v chladu.
- Instalace spotřebiče na teplém a vlhkém místě, s častým otevíráním a skladování velkého množství zeleniny může způsobit kondenzaci vody a ovlivnit provoz spotřebiče.
- Abyste zabránili nadměrné spotřebě elektrické energie, vyhněte se častému a dlouhodobému otevírání dvířek.

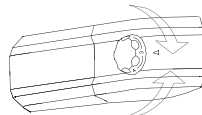
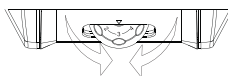
MRAŽENÍ

- Potraviny musí být čerstvé.
- Zmrazujte malé množství potravin najednou pro rychlé zmrazení. Nikdy nepřekračujte maximální množství uvedené na výrobním štítku.
- Během mražení neotvírejte dvířka mrazničky.
- Potraviny neprodyšně zabalte.
- Oddělte mražené potraviny od již zmrazených.
- Označte balení nebo nádoby pro lepší identifikaci potravin.
- Po rozmrazení potraviny již nezmrazujte a co nejrychleji je spotřebujte.

Poznámka:

- Spotřebič bez displeje

Běžné není nutné upravovat nastavení termostatu. Pouze v případě nadměrného chlazení potravin v chladicím prostoru jemně natočte ovladač termostatu směrem k 0. (obr.19)
Poté vraťte ovladač na běžné nastavení.



obr.19

Spotřebiče s displejem

Viz displej zapnutí/vypnutí

Pro spotřebiče s mrazicím prostorem NO FROST, aktivujte funkci SUPER FREEZING 8 hodin před vložením potravin.

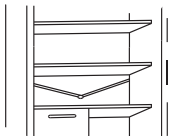
U ostatních spotřebičů aktivujte funkci SUPER FREEZING v době vložení potravin.

ODMRAŽOVÁNÍ

Odmrazování chladicího prostoru

Během běžného provozu se chladnička odmrazuje automaticky. Není nutné vysušet kapky vody na zadní stěně ani odstraňovat námrazu (v závislosti od funkčnosti). Voda se zachycuje v zadní části a odtéká přes otvor nad kompresor, kde se pomocí tepla z kompresoru odpaří.

- Udržujte odtokový otvor (obr. 20) čistý a bez překážek pro snadné odtékání vody.



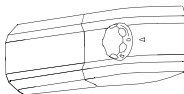
obr. 20

Odmrazování mrazicího prostoru

(statické spotřebiče bez technologie NO-FROST)

Pokud vrstva námrazy v mrazničce přesáhne 3 mm, doporučujeme spotřebič odmrázit, neboť nadměrná tloušťka námrazy zvyšuje spotřebu elektrické energie.

- 1) Otočte ovladač do pozice „0“ (obr. 21)



obr. 21

- 2) Odpojte přívodní kabel.
- 3) Vyměte mražené potraviny a dočasně je uskladněte na chladném místě.
- 4) Nechte dvířka mrazničky otevřená k urychlení odmrzování.
- 5) Zachyťte vodu na dně spotřebiče.
- 6) Mrazničku vysušte.
- 7) Opět připojte přívodní kabel a nastavte ovladač termostatu do požadované pozice.
- 8) Před vložením potravin chvíli vyčkejte.

Upozornění:

Vyhnete se použití otevřeného ohně nebo elektrických spotřebičů, jako jsou ohříváče, parní čistíče, svíčky, olejové lampy apod. k urychlení odmrzování. Neoškrabujte námrazu nožem ani ostrými předměty. Mohly byste poškodit chladicí okruh, vytečení kterého může způsobit požár nebo zranění lidí.

Odmrazování mrazicího prostoru

(Spotřebiče NO-FROST)

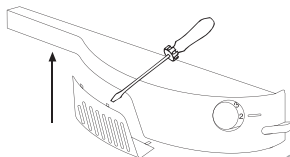
Odmrazování je automatické.

ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

Osvětlení (podle modelu)

Výměna žárovky

Pro výměnu žárovky nastavte ovladač termostatu do pozice 0 a odpojte přívodní kabel. Sundejte ochranný kryt (obr. 22), vyměňte žárovku za stejný typ podle parametrů uvedených na krytu.



obr. 22

Upozornění:

- Žárovka dodávaná s tímto spotřebičem je „speciální žárovka“ použitelná pouze pro tento spotřebič. Tato „speciální žárovka“ není vhodná pro domácí osvětlení.
- Nedotýkejte se žárovky, pokud dlouho svítí, neboť může být příliš horká.

LED osvětlení (Pokud je)

Pokud je spotřebič vybavený LED osvětlením, kontaktujte Servisní středisko pro výměnu.

Ve srovnání s klasickými žárovkami má LED delší životnost a je nezávadná vůči životnímu prostředí.

Čištění

Poznámka:

- Před každou činností odpojte zástrčku od síťové zásuvky, abyste zabránili zasažení elektrickým proudem.
- Nelijte vodu přímo do nebo na spotřebič. Může tím způsobit oxidaci nebo poškození elektrické izolace.

Důležité:

Abyste zabránili poškození vnitřního povrchu a plastových dílů, dodržujte následující doporučení:

- Utřete oleje z potravin z plastových komponentů.
- Vnitřní vybavení, těsnění a vnější díly můžete čistit utěrkou a roztokem teplé vody a jedlé sody nebo neutrálního saponátu. Nepoužívejte rozpouštědla, amoniak, bělidla ani drsné prostředky.
- Vynesteje příslušenství, příhrádky, z chladničky a z dvířek. Umyjte je v teplé vodě se saponátem. Opláchněte a důkladně vysušte.
- Na zadní stěně spotřebiče se může hromadit prach, který můžete po vypnutí a odpojení spotřebiče od elektrické sítě odstranit vysavačem. Zvýší se tím úspora elektrické energie.

ÚSPORA ENERGIE

Pro lepší úsporu energie doporučujeme:

- Instalujte spotřebič mimo zdroj tepla na dobře větrané místo a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
- Nevkládejte do spotřebiče horké pokrmy, abyste zabránili zvýšení vnitřní teploty a tím nepřetržitému chodu kompresoru.
- Nedávejte na sebe příliš mnoho potravin, abyste nebránili správné cirkulaci vzduchu.
- Odmrazujte spotřebič v případě silné vrstvy námrazy (viz kapitolu Odmrazování) k lepšímu přenosu chladu.
- V případě výpadku elektrické energie nechte dvířka spotřebiče zavřená.
- Otvírejte dvířka spotřebiče co nejméně.
- Nenastavujte termostat spotřebiče na zbytečně nízké teploty.
- Odstraňte prach ze zadní strany spotřebiče (viz kapitolu Čištění).
- Bez odmrzování (Total No Frost) Audy (s displejem na dveřích): vyjměte všechny koše z mrazničky.
- Bez odmrzování (Total No Frost) (s vnitřním uživatelským rozhraním pro chladničku a knoflíkovým ovladačem pro mrazničku): vyjměte koše z mrazničky, ale ponechte tam dolní zásuvku.
- Model řady gheat: i. Indepărtaț i restul congelatorului din compartimentul congelatorului, însă menț i poz i la sertarul inferior.
- Bez námrazování model: vyjměte koše z mrazničky, ale ponechte tam dolní zásuvku.
- Všechny normální statické modely: vyjměte všechny koše z mrazničky.

BĚŽNÉ PROVOZNÍ HLUKY

Během provozu spotřebiče můžete slyšet určité zcela běžné zvuky, jako jsou:

- Hučení, běží kompresor.
- Vřčení, šustění a syčení, chladivo proudí trubkami.
- Cvakání a klikání, spínací proces kompresoru.

Drobné rady k odstranění vibrací:

- Spotřebič nestojí rovně: Nastavte pomocí nožiček.
- Nádoby se vzájemně dotýkají: Vyhnete se kontaktu mezi nádobami.
- Spotřebič je v kontaktu: Instalujte spotřebič ve správné vzdálenosti od nábytku nebo jiných elektrických spotřebičů.
- Šuplíky, příhrádky, koše vibrují: Zkontrolujte správnou instalaci vnitřního vybavení.

Poznámka:

Chladicí plyn vytváří šum i když kompresor neběží; nepředstavuje to závadu, je to zcela normální.

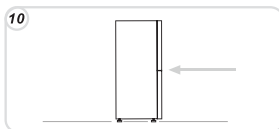
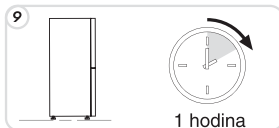
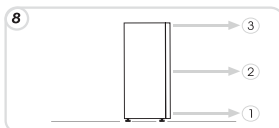
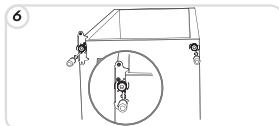
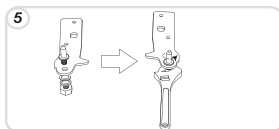
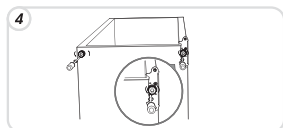
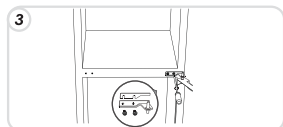
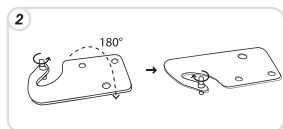
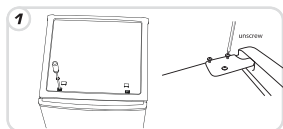
Pokud slyšíte cvakání uvnitř spotřebiče, je to normální z důvodu roztahování různých materiálů.

ZMĚNA SMĚRU OTVÍRÁNÍ DVÍŘEK

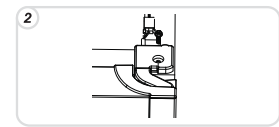
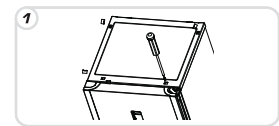
Směr otvírání dvířek můžete změnit podle potřeby na otvírání z levé nebo pravé strany.

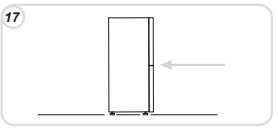
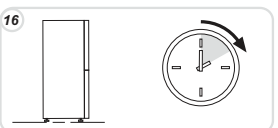
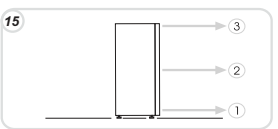
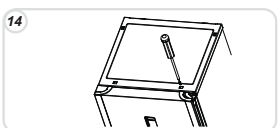
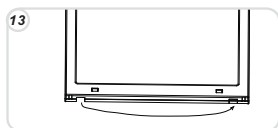
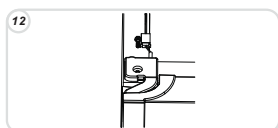
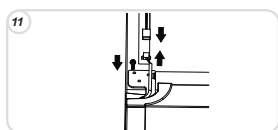
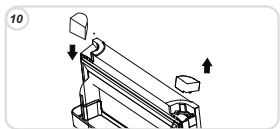
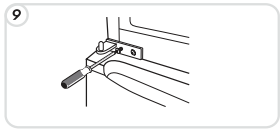
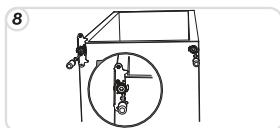
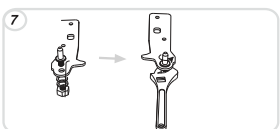
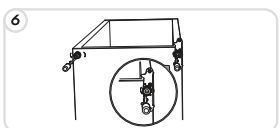
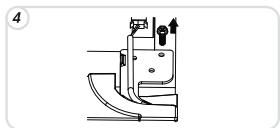
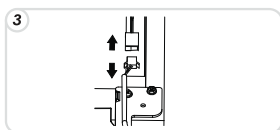
Poznámka:

- Změna směru otvírání dvířek musí provést kvalifikovaný servisní technik.
- Změna směru otvírání dvířek není zahrnuta v záruce.



OTOČENÍ OTEVÍRÁNÍ DVEŘÍ (electronic)





ODSTAVENÍ SPOTŘEBIČE

Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat:

- 1) Vypněte jej (viz Obsluha).
- 2) Odpojte zástrčku od síťové zásuvky nebo vypněte jistič.
- 3) Spotřebič vyčistěte.
- 4) Nechte dvířka otevřená.

ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Vnitřní osvětlení se nezapne.	- Vypálená žárovka. - Vypadek elektrického proudu. - Blokovaný spínač dvířek.	- Vyměňte žárovku (viz osvětlení). - Prívodní kabel není správně připojený. - Zkontrolujte, zda není spotřebič vypnutý (viz Nastavení teploty). - Ujistěte se, zda je v síti elektrický proud. - Zkontrolujte, zda je aktivní.
Chladnička a mraznička dostatečně nechladí.	- Dvířka nejsou zavřená. - Časté otvírání dvířek. - Nesprávné nastavení teploty. - Nadměrné naplnění chladničky a mrazničky. - Příliš nízká okolní teplota. - V síti není elektrický proud. - Zadní stěna spotřebiče je příliš blízko zdi.	- Zkontrolujte, zda jsou dvířka zavřená správně. - Vyhnete se otvírání dvířek na dlouhou dobu. - Zkontrolujte nastavení ovladače termostatu a pokud je to možné, zvolte nižší nastavení (viz Nastavení teploty) - Počkajte na stabilizování teploty chladničky nebo mrazničky. - Zkontrolujte, zda je teplota okolí v souladu s parametry uvedenými na výrobním štítku (viz Instalace). - Prívodní kabel není správně připojený. - Zkontrolujte, zda není spotřebič vypnutý (viz Nastavení teploty) - Zkontrolujte, zda je v elektrické síti proud. - Přemístěte spotřebič dál od stěny (viz Instalace).
Pokrmý v chladničce mrznou.	- Nesprávné nastavení teploty. - Pokrmý jsou v kontaktu s vnitřní zadní stěnou spotřebiče. - Mražení nadměrného množství potravin způsobí snížení teploty chladničky.	- Zkontrolujte nastavení ovladače termostatu (viz Nastavení teploty) a pokud je to možné, zvolte vyšší teplotu. - Zvyšte vzdálenost potravin od zadní stěny spotřebiče. - Nepřekračujte maximální nán mražení (viz Mražení).
Na dně chladicího prostoru jsou kapky vody.	Spotřebič bez NoFrost: ucpaná odtoková trubka.	Vyčistěte trubku párátkem pro odtok vody.
Kapky vody na zadní stěně chladničky.	Běžný provoz chladničky.	Nepředstavuje to závadu (viz Odmrazování).
Přítomnost vody v zásobníku na zeleninu.	- Nedostatečná cirkulace vzduchu. - Zelenina a ovoce obsahují mnoho vlhkosti.	- Zkontrolujte, zda skleněná přihrádka netlačí na zeleninu, což by bránilo v cirkulaci vzduchu. - Zabalte ovoce a zeleninu do plastových obalů jako je sáček nebo plastová nádoba.
Motor běží nepřetržitě.	- Dvířka nejsou zavřená. - Časté otvírání dvířek. - Příliš vysoká okolní teplota. - Námraza je silnější než 3mm.	- Ujistěte se, zda jsou dvířka zavřená a správně těsní. - Vyhnete se nadměrnému častému otvírání dvířek. - Zkontrolujte, zda okolní teplota odpovídá parametrům uvedeným na výrobním štítku (viz Instalace). - Nastavte ovladač teploty na nižší číslíci/Nastavte na displeji vyšší teplotu. - Odmrazte spotřebič (viz Odmrazování).
Teplota některých vnějších částí je vysoká.	Přítomnost kondenzátu v odtokové trubce.	To je normální: teplota je vyšší pro zabránění tvorby kondenzace na určitých částech.
Zmražené pokrmý tají.	- Okolní teplotní rozsah je mimo rozsah klimatické třídy spotřebiče. - Kompresor se často spouští. - Dvířka mrazničky nejsou zavřená.	- Přemístěte spotřebič na teplejší místo v místnosti, nebo zvyšte teplotu v místnosti. - Ujistěte se, zda jsou dvířka zavřená a těsnění správně doléhá.
Kondenzace na vnější straně.	Příliš vlhké okolní prostředí.	Umístěte spotřebič do méně vlhkého prostředí.

- Model vybavení.
- Číslo série.

POKUD NEMŮŽETE ODSTRANIT PROBLÉM, KONTAKTUJTE SERVISNÍ STŘEDISKO, POSKYTNĚTE TYP ZÁVADY A INFORMACE Z VÝROBNÍHO ŠTÍTKU SPOTŘEBIČE, KTERÝ SE NACHÁZÍ UVNITŘ CHLADICÍHO PROSTORU:

